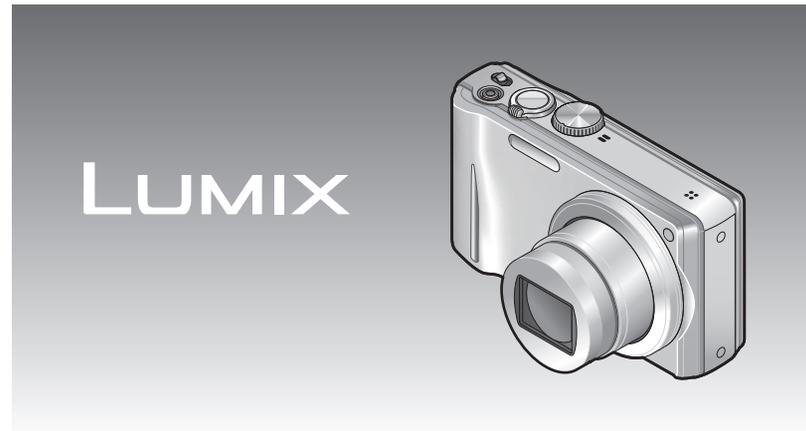


Panasonic®

Instrucciones de funcionamiento para características avanzadas

Cámara digital

Modelo N. **DMC-ZS9**
DMC-ZS8/
DMC-TZ18



Antes del uso, lea completamente estas instrucciones.



Índice

Antes de usar esta cámara

Antes de usar esta cámara.....	5
Accesorios estándar	7
Nombres de las partes	8
Botón del cursor.....	8

Preparativos

Carga de la batería	9
Directrices para el número de imágenes grabables y el tiempo de operación	10
Inserción y extracción de la tarjeta (opcional)/batería.....	12
Uso del adaptador de CA (opcional) y del acoplador de CC (opcional) en lugar de la batería	13
Destino de almacenamiento de las fotografías (tarjetas y memoria incorporada).....	14
Carga de batería y capacidad de memoria restantes	15
Directrices de la capacidad de grabación (imágenes/tiempo de grabación).....	15
Puesta en hora del reloj	16
Ajuste del menú.....	17
Tipo de menú	18
Uso del menú [Conf.]	19
[Ajust. reloj]	19
[Hora mundial].....	19
[Fecha viaje].....	19
[Bip].....	19
[Volumen].....	19
[Mem. aj. cliente].....	20
[Modo LCD].....	20
[Línea guía].....	20
[Histograma].....	20
[Reanud. zoom].....	21
[Ahorro].....	21
[Repr. auto].....	21
[N. reinic.].....	22
[Reinic.].....	22
[Modo USB].....	22
[Salida].....	23
[Girar pant.].....	23
[Vis. versión].....	23
[Formato].....	23
[Idioma].....	24
[Modo demo.].....	24

Lo básico

Operación de filmación básica.....	25
Toma de fotografías	25
Grabación de imágenes en movimiento	25
Dial de modo.....	26
Toma de fotografías con ajustes automáticos Modo [Auto inteligente]... ..	27
Acerca de Colores felices	29
Detección de caras y Reconocimiento de caras	29
Localización AF.....	29
Toma de fotografías con sus propios ajustes Modo [Programa AE]	30
Alineación del enfoque	31
Toma de fotografías con zoom.....	32
[i.ZOOM].....	34
Zoom fácil: Para emplear el zoom rápidamente hasta alcanzar la relación máxima.....	35
[Zoom d.].....	36
Para ver sus fotografías [Repr. normal]	37
Borrado de fotografías.....	38
Para borrar múltiples fotografías (hasta 50) o todas ellas.....	38

Aplicaciones (Grabación)

Cambio de la visualización de información de grabación.....	39
Toma de fotografías con flash.....	40
Toma de fotografías de primeros planos	42
Toma de imágenes de primeros planos sin acercarse al sujeto Función "Telemacro"	42
Toma de imágenes a distancias todavía menores [Zoom macro].....	43
Posicionamiento de la cámara y el motivo dentro del rango accesible para alinear el enfoque	44
Rango de enfoque.....	44
Toma de fotografías con autodisparador	45
Toma de fotografías con compensación de exposición	46
Grabación mientras la exposición cambia automáticamente ([Auto bracket]).....	47
Ajuste de apertura y grabación Modo [Prior. abertura].....	48
Ajuste de velocidad de obturador y grabación Modo [Prior. obtur.]	49
Ajuste de apertura/velocidad de obturador y grabación Modo [Expos. manual].....	50
Registro de sus propios ajustes y grabación Modo [Personalizar]	51
[Mem. aj. cliente]	51
[Personalizar]	51
Cambio a sus propios ajustes y grabación	52
Toma de fotografías según la escena [Modo de escena]	53
[Retrato]	54
[Piel delicada].....	54
[Transformar].....	54
[Autorretrato]	54
[Paisaje]	54
[Ayuda panorámico]	55
[Deporte]	55
[Retrato noct.].....	55
[Paisaje noct.].....	55

[Alimentos]	56
[Fiesta]	56
[Luz de vela].....	56
[Niños].....	56
[Mascotas].....	56
[Puesta sol].....	56
[Máx. sens.].....	57
[Ráfaga rápida].....	57
[Ráfaga de flash].....	57
[Cielo estrell.]	58
[Fuegos artif.]	58
[Playa]	58
[Nieve].....	58
[Foto aérea].....	58
[Estenoscopio].....	58
[Soplo de arena].....	58
[Dinámica alta]	59
[Marco foto]	59
[Submarino].....	59

Registro de escenas utilizadas frecuentemente [Modo mi esc.]..... 60

Toma de imágenes en movimiento Modo [Im. movimiento]	61
[Calidad gra.]	62

Grabación con función de reconocimiento de caras [Reconoce cara]..... 63

Registro de fotografías de caras	64
Edición o eliminación de información relacionada con personas registradas	66

Funciones útiles para viajar

[Fecha viaje].....	68
[Hora mundial]	69

Utilizando el menú [Rec.]..... 70

[Aspecto]	70
[Tamañ. im.].....	70
[Calidad]	71
[Sens.dad].....	71
[Balance b.].....	72
[Modo AF].....	74
[AF rápido].....	76
[Reconoce cara].....	76
[Modo medición].....	76
[Expo. intel.]	77
[Vel. disp. min.].....	77
[Resoluc. intel.].....	77
[Zoom d.].....	78
[Ráfaga].....	78

Índice (Continuación)

[Modo col.].....	79
[Lámp. ayuda AF].....	80
[El. ojo rojo].....	80
[Estab.or].....	80
[Impr. fecha].....	81
[Ajust. reloj].....	81

Usando el menú [Rec] para imágenes en movimiento 82

[Calidad gra.].....	82
[AF continuo].....	82
[Corta viento].....	82

Utilizando el menú Rápido..... 83

Introducción de texto 84

Aplicaciones (Vista)

Visión como lista (Reproducción múltiple/Reproducción de calendario) 85

Para ver imágenes en movimiento 86

Métodos de reproducción diferentes

[Modo de repr.].....	87
[Diapositiva].....	88
[Filt. repro.].....	90
[Calendario].....	90

Uso del menú [Repr.]..... 91

[Ajuste de carga].....	91
[Ins. título].....	92
[Impr. car.].....	93
[Camb. tam.].....	95
[Recorte].....	96
[Mis favorit.].....	97
[Aju. impre.].....	98
[Protecc].....	99
[Edi. Rec. cara].....	100
[Copiar].....	101

Conexión con otros aparatos

Uso con ordenador..... 102

Copia de imágenes fijas e imágenes en movimiento.....	103
Uso de "PHOTOfunSTUDIO" para copiar fotografías en su ordenador.....	105
Carga de imágenes en sitios Web donde se comparten imágenes.....	105

Impresión 106

Impresión de múltiples fotografías.....	107
Impresión con fecha y texto.....	107
Ajustes de impresión en la cámara.....	108

Para ver las fotografías en la pantalla de un televisor..... 109

Otros

Lista de visualizaciones del monitor LCD 110

En la grabación.....	110
En la reproducción.....	111

Visualizaciones de mensajes 112

Preguntas y respuestas Solución de problemas 114

Avisos y notas para el uso 120

Antes de usar esta cámara

■ Manejo de la cámara



Mantenga la cámara alejada de la vibración, fuerza o presión excesivas.

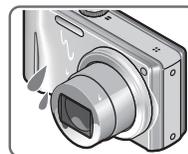
● Evite usar la cámara bajo las condiciones siguientes, las cuales pueden dañar el objetivo, el monitor LCD o el cuerpo de la cámara. Esto también puede ser la causa de que la cámara funcione mal o de que no grabe.

- Dejar caer o golpear la cámara contra una superficie dura
- Sentarse con la cámara en los bolsillos de sus pantalones o meterla a la fuerza en una bolsa llena
- Colocar accesorios en la correa de la cámara
- Empujar con una fuerza excesiva sobre el objetivo o el monitor LCD

La cámara no es resistente al polvo ni a las salpicaduras, tampoco es impermeable. Evite usar la cámara en lugares con mucho polvo o arena, o donde el agua pueda entrar en contacto con la cámara.

- Evite usar la cámara bajo las condiciones siguientes, que presentan un riesgo de que pueda entrar arena, agua o materias extrañas en la cámara por el objetivo o por las aberturas de alrededor de los botones. Tenga mucho cuidado, porque estas condiciones pueden dañar la cámara y puede que tales daños no se puedan reparar.
 - En lugares extremadamente polvorientos o arenosos
 - Bajo la lluvia o en la costa, donde la cámara puede quedar expuesta al agua

■ Condensación (empañamiento del objetivo)



- La condensación se puede producir cuando la cámara está expuesta a cambios repentinos de temperatura o humedad. Evite estas condiciones porque el objetivo puede ensuciarse, puede salir moho o la cámara se puede dañar.
- Si se produce condensación, apague la cámara y espere unas dos horas antes de volver a usarla. Una vez que la cámara se ajuste a la temperatura ambiental, el empañamiento del objetivo desaparecerá naturalmente.

Antes de usar esta cámara (Continuación)

■ Haga siempre una toma de prueba primero

En acontecimientos importantes en los que usará la cámara (en bodas, por ejemplo) haga siempre una toma de prueba para asegurarse de que las imágenes y el sonido se graben correctamente.

■ No hay compensación por las tomas perdidas

No podemos compensar por las tomas perdidas si hay problemas técnicos con la cámara o la tarjeta que impiden la grabación.

■ Cumpla cuidadosamente las leyes de los derechos de autor

El uso no autorizado de grabaciones que contienen trabajos con derechos de autor con otros fines que no sean los de uso personal está prohibido por las leyes de los derechos de autor. La grabación de ciertos materiales está prohibida incluso cuando éstos se usan con fines personales.

■ Consulte también “Uso de los avisos y las notas” (→120)

Accesorios estándar

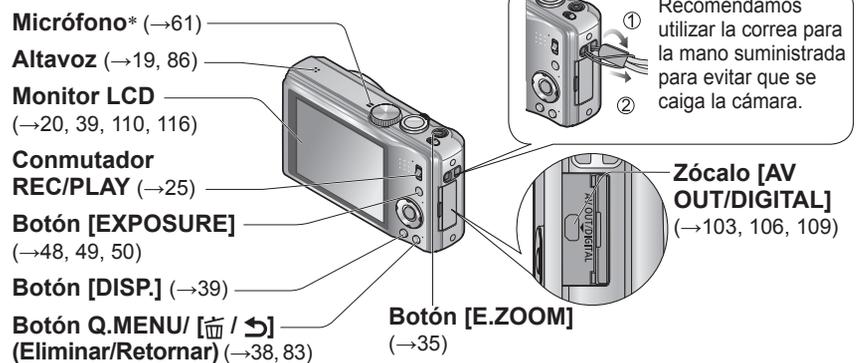
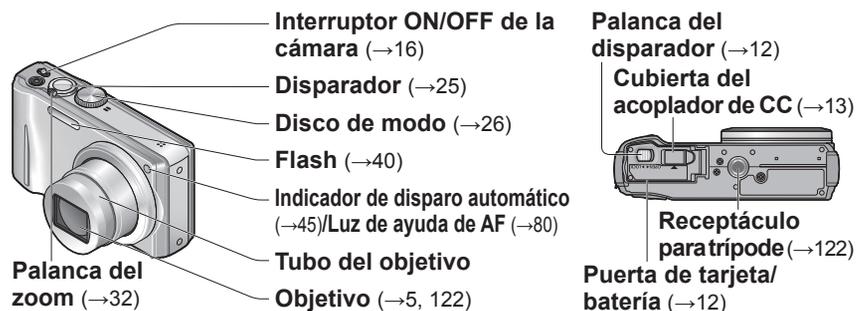
Antes de usar la cámara verifique que todos los accesorios están incluidos.

- Los accesorios y sus formas cambiarán dependiendo del país o área en que se adquiera la cámara.
Para conocer detalles de los accesorios, consulte las instrucciones de funcionamiento básicas.
- Al paquete de baterías se le llama en el texto por ese nombre o simplemente batería.
- Al cargador de baterías se le llama en el texto por ese nombre o simplemente cargador.
- Deshágase apropiadamente de todo el material de embalaje.
- Mantenga las piezas pequeñas en un lugar seguro fuera del alcance de los niños.

■ Accesorios opcionales

- Las tarjetas son opcionales. Es posible grabar o reproducir fotografías en la memoria incorporada cuando no está utilizando una tarjeta. (→14)
- Consulte a su concesionario o a su centro de servicio más cercano si pierde los accesorios suministrados. (Puede adquirir los accesorios por separado.)

Nombres de las partes



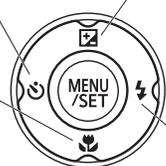
Botón del cursor

Botón de cursor a la izquierda (◀)

- Autodisparador (→45)

Botón de cursor hacia abajo (▼)

- Modo macro (→42)
- Bloqueo de AF (Localización de AF) (→29, 74)



Botón de cursor hacia arriba (▲)

- Compensación de exposición (→46)
- Bracket automático (→47)

Botón de cursor a la derecha (▶)

- Flash (→40)

- En este manual, el botón que se utiliza está sombreado o se indica mediante ▲▼◀▶.

● La apariencia, especificaciones y visualizaciones de pantalla cambian dependiendo del modelo que se utiliza.

● La ilustración de arriba es la de la DMC-ZS8/DMC-TZ18.

* La DMC-ZS9 tiene un micrófono estéreo.

Carga de la batería

Cargue siempre la batería antes de usarla. (La batería no se vende cargada.)

■ Acerca de las baterías que puede utilizar con esta unidad

Se ha encontrado que en algunos mercados se encuentran a la venta baterías falsificadas muy similares a las genuinas. Algunas de estas baterías no están protegidas adecuadamente con sistemas de protección interna que cumplen con los requerimientos de las normas de seguridad apropiadas. Existe la posibilidad de que estas baterías puedan causar un incendio o una explosión. Tenga en cuenta que nosotros no somos responsables de ningún accidente o fallo debido al uso de baterías falsificadas. Para garantizar la utilización de productos seguros recomendamos utilizar baterías Panasonic originales.

- Utilice el cargador y la batería recomendados.
- La cámara tiene una función para distinguir las baterías que se pueden utilizar con toda seguridad. La batería dedicada es compatible con esta función. Las únicas baterías apropiadas para ser utilizadas con esta unidad son los productos auténticos de Panasonic y las baterías fabricadas por otras compañías y homologadas por Panasonic. (Las baterías que no son compatibles con esta función no se pueden utilizar.) Panasonic no puede, de ninguna forma, garantizar la calidad, el rendimiento o la seguridad de las baterías que han sido fabricadas por otras compañías y que no son productos auténticos de Panasonic.

1 Inserte los terminales de la batería y coloque la batería en el cargador.



2 Conecte el cargador a la toma de corriente.

- Tipo para enchufar
- Tipo de entrada



Luz de carga ([CHARGE])

Encendida: Carga en curso (aproximadamente 130 minutos si está completamente agotada)

Apagada: Carga terminada

Si está parpadeando la luz:

- La carga puede tardar más de lo normal si la temperatura de la batería está demasiado alta o baja (la carga puede que no termine).
- El conector de la batería/cargador está sucio. Límpielo con un paño seco.

3 Desconecte la batería después de terminar la carga.

Carga de la batería (Continuación)

Directrices para el número de imágenes grabables y el tiempo de operación

El número de imágenes que se puede grabar o el tiempo de operación disponible pueden cambiar según el ambiente y las condiciones de uso. Las cifras se pueden reducir si el flash, el zoom u otras funciones se usan frecuentemente, o en climas más fríos.

Número de fotografías que se puede grabar	Aproximadamente 340 fotografías	Según la norma CIPA
Tiempo de grabación	Aproximadamente 170 minutos	

● Condiciones de grabación según la norma CIPA

- CIPA son las siglas de [Camera & Imaging Products Association].
- Modo [Programa AE]
- Temperatura: 23 °C/Humedad: 50%RH cuando el monitor LCD está encendido.*
- Utilizando una tarjeta de memoria SD de Panasonic (32 MB).
- Utilizando la batería suministrada.
- Iniciando la grabación 30 segundos después de encender la cámara. (Cuando la función del estabilizador de imagen óptica está en [ON].)
- Grabación una vez cada 30 segundos con pleno flash cada segunda grabación.
- Girando la palanca del zoom de telefoto a granangular o viceversa en cada grabación.
- Apagando la cámara cada 10 grabaciones y dejándola en reposo hasta que la temperatura de la batería disminuye.

* El número de fotografías que se puede grabar disminuye cuando se utiliza [Modo LCD].

El número se reduce si los intervalos son más largos – ejemplo, a aproximadamente un cuarto para intervalos de 2 minutos bajo las condiciones indicadas anteriormente.

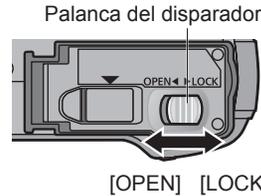
Tiempo de reproducción	Unos 300 minutos
-------------------------------	------------------

- El tiempo necesario para cargar cambia dependiendo de las condiciones de uso de la batería. La carga tarda más a temperaturas altas o bajas y cuando la batería no ha sido utilizada durante algún tiempo.
- La batería se calentará durante la carga y estará caliente durante cierto tiempo después.
- La batería se agotará si no la usa durante largos periodos de tiempo, incluso después de haberla cargado.
- Cargue la batería con el cargador en interiores (10 °C a 30 °C).
- No deje ningún elemento de metal (como clips, por ejemplo) cerca de los contactos de la clavija de alimentación.
De lo contrario podría producirse un incendio y/o descarga eléctrica debido a cortocircuitos, o al calor resultante generado.
- No se recomienda cargar frecuentemente la batería. (La carga frecuente de la batería reduce el tiempo de utilización máximo y puede ser la causa de que ésta se expanda.)
- No desarme ni modifique el cargador.
- Si la energía disponible de la batería se ha reducido considerablemente, ésta habrá llegado al final de su vida útil. Compre una batería nueva.
- El cargador de la batería está en condición de espera cuando la alimentación de CA está suministrada.
El circuito primario siempre está bajo tensión mientras el cargador de la batería está conectado a una toma de corriente.
- Cuando se carga
 - Quite la suciedad de los conectores del cargador y la batería con un paño seco.
 - Manténgala alejada 1 m como mínimo de las radios de AM (se puede causar radiointerferencia).
 - Puede que se emitan ruidos desde el interior del cargador, pero esto no es un fallo.
 - Después de cargar, desconecte el cargador de la toma de alimentación y luego retire la batería del cargador. (si se deja conectado se consumen hasta 0,1 W).
- No utilice una batería dañada o abollada (especialmente los conectores), al dejarla caer, por ejemplo (esto puede causar fallos).

Inserción y extracción de la tarjeta (opcional)/ batería



- 1 Ponga el interruptor ON/OFF de la cámara en OFF.
Deslice a la posición [OPEN] para abrir la tapa.



- 2 Inserte la batería y la tarjeta, asegurándose de que estén bien orientadas.

- Batería: Insértela firmemente hasta el fondo hasta que se oiga un sonido de bloqueo, y verifique que la palanca esté enganchada sobre la batería.
- Tarjeta: Insértela firmemente hasta el fondo hasta que haga clic.

- 3 Cierre la tapa.
Deslice a la posición [LOCK].

■ Para retirar

- Para retirar la batería, mueva la palanca en el sentido de la flecha.



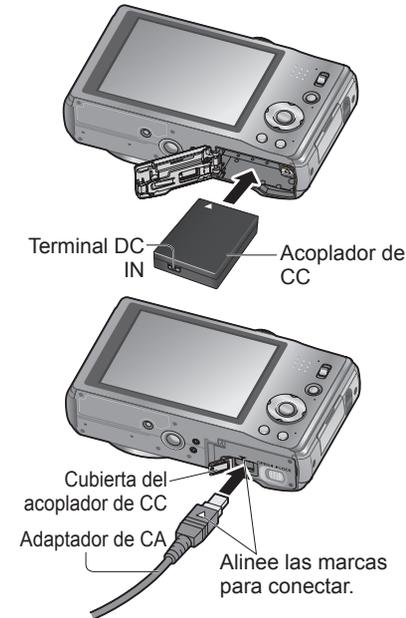
- Para retirar la tarjeta, pulse en el centro.



- Use siempre baterías de Panasonic originales.
- Si usa otras baterías no podremos garantizar la calidad de este producto.
- **Quite la batería de la cámara después de utilizarla.**
 - Cuando transporte o guarde la batería, manténgala en una bolsa de plástico, asegurándose de que esté alejada de objetos metálicos (tales como clips).
- Para quitar la tarjeta o la batería, apague la cámara y espere hasta que se apague el indicador LUMIX en el monitor LCD. (Si no espera, la cámara puede funcionar mal y se pueden dañar la tarjeta o los datos grabados.)
- Guarde la tarjeta de memoria fuera del alcance de los niños para evitar que éstos la traguen.

Uso del adaptador de CA (opcional) y del acoplador de CC (opcional) en lugar de la batería

Utilizando el adaptador de CA (opcional) y el acoplador de CC (opcional), usted puede grabar y reproducir sin preocuparse de la carga de la batería. Adquiera el adaptador de CA y el acoplador de CC como un juego. Éstos no pueden ser utilizados individualmente por esta cámara.



- 1 Inserte el acoplador de CC en lugar de la batería (página anterior).

- 2 Abra la cubierta del acoplador de CC.
 - Si resulta difícil abrirla, con la puerta de la tarjeta/batería abierta, presione la cubierta del acoplador desde el interior para abrirla.

- 3 Enchufe el adaptador de CA en una toma de corriente.

- 4 Conecte el adaptador de CA en el terminal DC IN del acoplador de CC.

- Utilice siempre un adaptador de CA original de Panasonic (opcional).
- Utilice el adaptador de CA y el acoplador de CC diseñados específicamente para esta cámara. La utilización de otros adaptadores o acopladores podría causar fallos en la cámara.
- Dependiendo del trípode o pie de apoyo puede que no sea posible instalar la cámara en uno de ellos cuando esté conectado el acoplador de CC.
- Cuando está conectado el adaptador de CA, quítelo siempre cuando abra la puerta de la tarjeta/batería.
- Quite el adaptador de CA y el acoplador de CC cuando no los utilice, y cierre la cubierta del acoplador.
- Lea también las instrucciones de funcionamiento del adaptador de CA y del acoplador de CC.

Inserción y extracción de la tarjeta (opcional)/ batería (Continuación)

Destino de almacenamiento de las fotografías (tarjetas y memoria incorporada)

■ Memoria incorporada (aproximadamente 70 MB)

- Las fotografías se pueden copiar entre las tarjetas y la memoria incorporada. (→101)
- El tiempo de acceso para la memoria incorporada puede ser más largo que el tiempo de acceso para una tarjeta.

■ Tarjetas de memoria compatibles (opcional)

Las tarjetas basadas en la norma SD siguientes (Se recomienda la marca Panasonic.)

Tipo de tarjeta	Capacidad	Notas
Tarjetas de memoria SD	8 MB – 2 GB	<ul style="list-style-type: none"> • Para grabar imágenes en movimiento se recomienda usar una tarjeta de velocidad SD "Clase 6"* o superior. • Se pueden utilizar con aparatos compatibles con los formatos respectivos. • Antes de utilizar tarjetas de memoria SDXC, verifique que su ordenador y otros aparatos sean compatibles con este tipo de tarjeta. http://panasonic.net/avc/sdcard/information/SDXC.html • Sólo son compatibles las tarjetas enumeradas en la izquierda con las capacidades dadas.
Tarjetas de memoria SDHC	4 GB – 32 GB	
Tarjetas de memoria SDXC	48 GB, 64 GB	

* La clase de velocidad SD se refiere a una especificación para velocidades de escritura sostenidas. Confirme la velocidad SD verificando la etiqueta de la tarjeta u otros materiales relacionados con la tarjeta.

(Ejemplo) 

- Reformatee la tarjeta con esta cámara si ésta ya ha sido formateada con un ordenador u otro aparato. (→23)
- Si el interruptor protector contra escritura se pone en "LOCK", la tarjeta no se podrá utilizar para grabar ni para borrar tomas, y no se podrá formatear.
- Se le recomienda copiar las fotografías importantes en su ordenador (porque las ondas electromagnéticas, la electricidad estática o los fallos podrían dañar los datos).
- Información más reciente:
<http://panasonic.jp/support/global/cs/dsc/> (Este sitio está en el idioma inglés solamente.)



Carga de batería y capacidad de memoria restantes



Capacidad restante de la batería (sólo cuando se usa batería)



Si la marca de la batería parpadea en color rojo, cargue o sustituya la batería.

Capacidad de imágenes o de tiempo de grabación restante estimada (presione el botón [DISP.] para cambiar la visualización)

Visualizado cuando no hay tarjeta insertada (las fotografías se guardarán en la memoria incorporada)

Cuando está operando

La tarjeta  o la memoria incorporada  se iluminan en color rojo. Mientras permanece encendida la luz se realiza una operación como, por ejemplo, la escritura, la lectura, la eliminación o el formateo de fotografías. Mientras la luz está encendida, no desconecte la alimentación ni retire la batería, la tarjeta, el adaptador de CA (opcional) o el acoplador de CC (opcional), porque esto puede causar la pérdida de datos o daños. No someta la cámara a vibraciones, impactos o electricidad estática. Si cualquiera de ellos causa la interrupción del funcionamiento de la cámara, intente realizar de nuevo la operación.

Diretrices de la capacidad de grabación (imágenes/tiempo de grabación)

El número de imágenes que usted puede tomar y el tiempo de grabación cambian en proporción a la capacidad de la tarjeta (y dependiendo de las condiciones de grabación y el tipo de tarjeta).

- Cuando se establece [Ajuste de carga], el número de fotografías que se puede grabar o el tiempo de grabación puede que disminuyan.

■ Capacidad de grabación de imágenes (imágenes fijas)

[Tamañ. im.]	Memoria incorporada	2 GB	4 GB	16 GB
4:3  14M	13	330	670	2740
4:3  5M	26	650	1300	5300
4:3  0.3M	410	10050	19940	81340

• Cuando el número de imágenes grabables supera 99.999 se visualiza "+99999".

■ Capacidad de tiempo de grabación (imágenes en movimiento)

[Calidad gra.]	Memoria incorporada		2 GB		4 GB	
	*1	*2	*1	*2	*1	*2
[HD]	—	—	8 min 10 s	8 min 10 s	16 min 20 s	16 min 10 s
[VGA]	—	—	21 min 40 s	21 min 20 s	43 min 10 s	42 min 20 s
[QVGA]	2 min 30 s	2 min 20 s	1 h 2 min	59 min 10 s	2 h 4 min	1 h 57 min

- Se puede grabar continuamente un máximo de 2 GB de películas. Para grabar más de 2 GB, pulse de nuevo el botón disparador. (El tiempo restante para la grabación continua se visualiza en la pantalla.)

El tiempo visualizado en la tabla es el tiempo total.

*1 DMC-ZS8/DMC-TZ18 *2 DMC-ZS9

Puesta en hora del reloj

(El reloj no está puesto en hora cuando la cámara sale de fábrica.)

Ponga el conmutador REC/PLAY en antes de conectar la alimentación.



- 1 Encienda la cámara.**
La alimentación se conecta. Si no se visualiza la pantalla de selección de idioma, vaya al paso 4.
- 2 Pulse [MENU/SET] mientras se visualiza el mensaje.**
- 3 Pulse ▲▼ para seleccionar el idioma y pulse [MENU/SET].**
El mensaje [Aju. el reloj] aparece. (Este mensaje no aparece en el modo de reproducción.)
- 4 Pulse [MENU/SET].**
- 5 Pulse ◀▶ para seleccionar los elementos (año, mes, día, hora, minuto, orden de visualización o formato de visualización de la hora) y pulse ▲▼ para establecerlos.**

Para cambiar el ajuste de la hora

Seleccione [Ajust. reloj] desde el menú [Conf.], realice 5 y 6.

- Los ajustes del reloj se guardarán durante 3 meses aproximadamente incluso después de retirar la batería, siempre que se haya instalado una batería completamente cargada en la cámara durante las últimas 24 horas.

Seleccione [24hrs] o [AM/PM] para el formato de visualización de la hora.



Seleccione el orden de visualización para el día, mes y año ([M/D/A], [D/M/A], o [A/M/D]).

- Para cancelar → Pulse / .

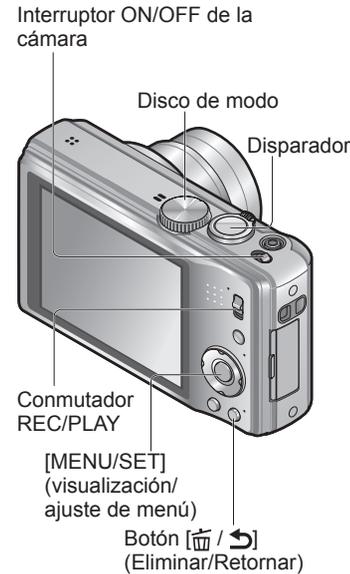
- 6 Pulse [MENU/SET].**
- 7 Confirme el ajuste y pulse [MENU/SET].**
Vuelva a encender la cámara y compruebe cómo se muestra la hora.
(El tiempo y la fecha se pueden visualizar pulsando [DISP.] varias veces.)

- No poner la fecha ni la hora hará que la fecha/hora se impriman mal cuando se impriman fotografías en un centro fotográfico digital o cuando se use [Impr. fecha] o [Impr. car.].
- Después de poner la hora, la fecha podrá imprimirse correctamente aunque no se visualice en la pantalla de la cámara.

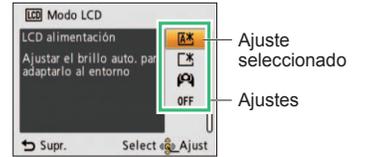
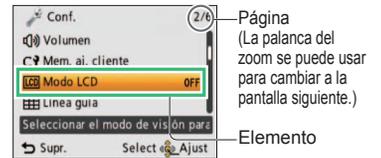
Ajuste del menú

Consulte los procedimientos siguientes para utilizar los menús.

(Ejemplo) **Estando en el modo [Programa AE], cambie [Modo LCD] en el menú [Conf.].**
(Conmutador REC/PLAY: póngalo en ; dial de modo: póngalo en P)



- 1 Muestre el menú.**
- 2 Seleccione el menú [Conf.].**
- 3 Seleccione este elemento.**
- 4 Seleccione este ajuste.**
- 5 Presione / varias veces.**



- El menú se cierra y el monitor vuelve a la pantalla anterior.

Ajuste del menú (Continuación)

Tipo de menú

Menú [Rec] (Conmutador REC/PLAY: )

Menú [Im. movimiento] (Conmutador REC/PLAY: )

Cambio de preferencia de imagen (→70 - 82)

- Haga ajustes tales como el del balance del blanco, sensibilidad, relación de aspecto y tamaño de fotografía.

Menú [Conf.] (Conmutador REC/PLAY:  )

Utilización más conveniente de la cámara (→19 - 24)

- Ajustes para facilitar la utilización, tales como el ajuste del menú y el cambio del sonido del pitido.

Menú [Modo de repr.] (Conmutador REC/PLAY: )

Visión de las fotografías grabadas (→87 - 90)

- Elija un tipo de reproducción para ver diapositivas o para reducir las fotografías para visualizarlas, etc.

Menú [Repr.] (Conmutador REC/PLAY: )

Utilización de sus fotografías (→91 - 101)

- Le permite especificar los ajustes de protección, recorte e impresión de imagen para las imágenes que usted ha tomado.

- Los ejemplos de la pantalla de operación de este manual pueden ser diferentes de la visualización real de la pantalla o algunas partes de la visualización de la pantalla se omiten.
- Los tipos y elementos de menús que se visualizan cambian según el modo.
- Los métodos de ajuste cambian dependiendo del elemento de menú.
- En el modo de grabación también se puede salir de la pantalla de menús presionando hasta la mitad el disparador.

Uso del menú [Conf.]

Para conocer detalles acerca del procedimiento de ajuste en el menú [Conf.] (→17) **[Ajust. reloj]**, **[Ahorro]** y **[Repr. auto]** son importantes para ajustar el reloj y para la duración de la carga de la batería. Verifíquelos antes de la utilización.

Elemento	Ajustes, notas
 [Ajust. reloj] (→16)	Ponga la hora, la fecha y el formato de visualización.
 [Hora mundial] Para poner la hora local de un destino en el extranjero. (→69)	 [Destino] : Ponga la hora local del destino del viaje.  [Casa] : Ponga la fecha y la hora en su área de residencia.
 [Fecha viaje] Grabe el número de días transcurridos en sus viajes. (→68)	[Conf. viaje] [SET] (Anote las fechas de salida y llegada.)/[OFF] [Localización] [SET] (Introduzca el nombre del destino.)/[OFF]
 [Bip] Cambie o silencie los sonidos de pitido/obturador.	[Nivel bip] □□ / □□□ / □□□□ : Bajo/Alto/Silenciamiento [Tono bip] ●● / ●●● / ●●●● : Cambio del tono del pitido.
	[Vol. obt.ón] ●● / ●●● / ●●●● : Bajo/Alto/Silenciamiento
	[Tono obt.ón] ●● / ●●● / ●●●● : Cambio del tono del obturador.
 [Volumen] Para ajustar el volumen del sonido de los altavoces (7 niveles).	[0] / [1] / [2] / [3] / [4] / [5] / [6] • No se puede utilizar para ajustar el volumen del altavoz de un televisor cuando se conecta a un televisor.

Elemento	Ajustes, notas
 [Mem. aj. cliente] Registre los ajustes en la cámara. (→51)	[C1] / [C2] / [C3]
 [Modo LCD] Para ver fácilmente el monitor LCD.	<p> [LCD alimentación]: El brillo se ajusta automáticamente dependiendo del brillo alrededor de la cámara.</p> <p> [LCD alim.]: Hace que la pantalla esté más luminosa de lo normal (para uso en exteriores).</p> <p> [Ángulo alto]: Hace que la pantalla se vea más fácilmente cuando se toman fotografías desde posiciones altas. (Es más difícil de ver desde la parte delantera.)</p> <p>[OFF]</p> <ul style="list-style-type: none"> • [LCD alimentación] no funciona en el modo de reproducción. • [LCD alim.] recupera el brillo habitual si no se realiza ninguna operación durante 30 segundos cuando se graba. (Pulse cualquier botón para que brille más otra vez.) • [Ángulo alto] se cancelará cuando se desconecte la alimentación. • Como la fotografía mostrada en la pantalla del monitor LCD realza el brillo, algunos motivos pueden parecer diferentes de como aparecen realmente, pero esto no afectará a la imagen grabada. • El ajuste de [Modo LCD] reducirá el número de fotografías que se podrá grabar y el tiempo de grabación.
 [Línea guía] Seleccione la visualización de información de grabación y los tipos de líneas de guía. (→39)	<p>[Info. grab.] [ON] (Visualice información de grabación con líneas de guía.) [OFF]</p> <p>[Modelo]  /  : Cambie los patrones de las líneas de guía.</p>
 [Histograma] Verifique el brillo del sujeto en el gráfico. (→39)	[ON]/[OFF]

Elemento	Ajustes, notas
 [Reanud. zoom] Recuerde la posición del zoom cuando desconecte la alimentación.	[ON]/[OFF] <ul style="list-style-type: none"> • No se puede establecer cuando se usa el modo de escena [Autorretrato].
ECO [Ahorro] Desconecte la alimentación u oscurezca el monitor LCD mientras no utiliza la cámara para reducir al mínimo el consumo de la batería.	<p> [Modo hiber.] [2 MIN.]/[5 MIN.]/[10MIN.]/[OFF]: Para apagar automáticamente la cámara mientras no se usa.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Para volver a encender la cámara → Pulse el disparador hasta la mitad, o vuelva a encender la cámara. • No se puede utilizar en los casos siguientes. Cuando se utiliza el adaptador de CA (opcional) y el acoplador de CC (opcional), cuando se ha conectado a un ordenador/impresora, durante la grabación/reproducción de imágenes en movimiento, durante las diapositivas y durante la reproducción de demostración automática. • Ajustes fijados en [5 MIN.] en el modo [Auto inteligente]. <p> [Ahorro en. LCD] [ON]/[OFF]: El monitor LCD se oscurece para reducir al mínimo el consumo de energía.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Reduce la calidad de la fotografía visualizada en el monitor LCD durante la grabación para reducir al mínimo el consumo de la batería (excepto para el área de zoom digital). Note, sin embargo, que no se produce ningún efecto en la fotografía grabada. • El ajuste de [Modo LCD] tiene prioridad sobre el ajuste de [Ahorro en. LCD] para el brillo del monitor LCD.
 [Repr. auto] Para mostrar automáticamente fotografías inmediatamente después de tomarlas.	<p>[1 SEC.]/[2 SEC.] [HOLD]: La pantalla de revisión automática permanece hasta que se pulsa un botón (otro que no sea el botón [DISP.])</p> <p>[OFF]</p> <ul style="list-style-type: none"> • Fijado en [2 SEC.] en el modo [Auto inteligente]. • En los modos de escenas [Ayuda panorámico], [Ráfaga rápida], [Ráfaga de flash] y [Marco foto], o en los modos [Auto bracket], y [Ráfaga], la revisión automática se realiza independientemente del ajuste. • Las imágenes en movimiento no se pueden revisar automáticamente.

Elemento	Ajustes, notas
 [N. reinic.] Restaure los números de archivos de imágenes.	<ul style="list-style-type: none"> El número de la carpeta se actualiza y el número del archivo empieza por 0001. Se puede asignar un número de carpeta comprendido entre 100 y 999. Los números no pueden reiniciarse una vez que el número de carpetas alcanza 999. En este caso, copie todas las fotos necesarias en su ordenador y formatee la memoria incorporada/tarjeta. (→23). Para reiniciar el número de carpetas en 100: Primero formatee la memoria incorporada o la tarjeta y luego reinicie los números de archivos usando [N. reinic.]. Luego, seleccione [Sí] en la pantalla de reinicio de números de carpetas.
 [Reinic.] Reinicie los ajustes predeterminados.	[¿Reponer conf. de grab. on?]
	[¿Reponer parámetros de aju. ?] <ul style="list-style-type: none"> La información registrada en [Reconoce cara] se restablece si se restablecen los ajustes de grabación. El restablecimiento de los parámetros de configuración también restablecerá lo siguiente. Las edades en años/meses y los nombres en los modos de escenas [Niños] y [Mascotas]. Los números de carpetas y los ajustes del reloj no se reiniciarán. Al restablecerse la función del objetivo, el movimiento de la cámara produce un sonido audible. Esto no es un fallo.
 [Modo USB] Seleccione el método de comunicación para cuando conecte una cámara a un ordenador o a una impresora con un cable USB.	 [Sel. conexión act.]: Seleccione [PC] o [PictBridge(PTP)] cada vez que conecte la cámara a un ordenador o a una impresora compatible con PictBridge.  [PictBridge(PTP)]: Seleccione esto cuando conecte a una impresora compatible con PictBridge.  [PC]: Seleccione esto cuando conecte a un ordenador.

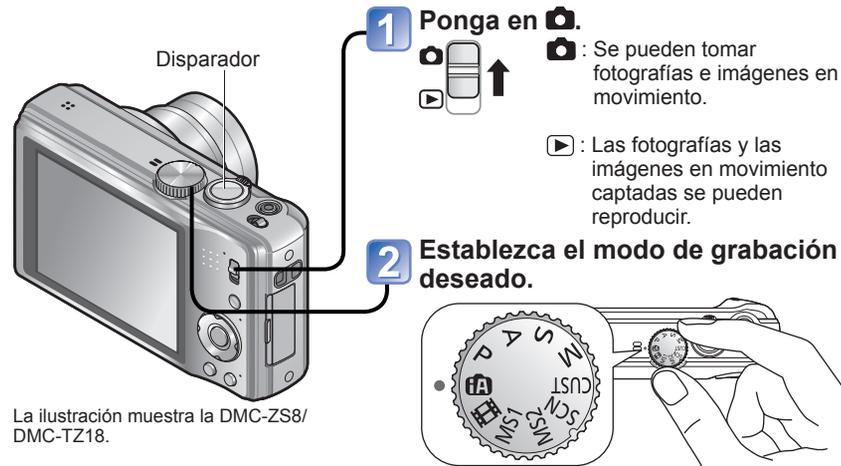
Elemento	Ajustes, notas
 [Salida] Funciona cuando se conecta un cable AV.	 [Salida video] (DMC-ZS8PU/DMC-TZ18PR solamente.) [NTSC]/[PAL] <ul style="list-style-type: none"> Para cambiar el formato de salida de vídeo cuando se hace la conexión a un televisor, etc. (Sólo modo de reproducción)
 [Girar pant.] Gira automáticamente los retratos.	 [Aspecto TV] 16:9 / 4:3
	 : Girar pantalla se activa.  : Girar pantalla se activa para la salida de TV solamente. [OFF] <ul style="list-style-type: none"> [Girar pant.] no se pueden usar con imágenes en movimiento. Las imágenes fijas tomadas con la superficie del objetivo orientada directamente hacia arriba o hacia abajo y las imágenes fijas tomadas con otras cámaras pueden no girar. Las fotografías no se pueden girar durante la reproducción múltiple. Sólo se mostrará girada en un ordenador si el entorno (SO, software) es compatible con Exif (→37).
 [Vis. versión] Verifique la versión del firmware de la cámara.	Se visualiza la versión actual.
 [Formato] Utilícelo cuando aparezca [Err. en memoria interna] o [Error tarjeta de mem.], o cuando se formatee la memoria incorporada o la tarjeta. Cuando se formatea una tarjeta/memoria incorporada, los datos no se pueden restablecer. Verifique cuidadosamente el contenido de la tarjeta/memoria incorporada antes de formatear.	<ul style="list-style-type: none"> Esto requiere una batería con suficiente carga o un adaptador de CA (opcional) y un acoplador de CC (opcional). Cuando formatee la memoria incorporada, quite cualquier tarjeta introducida. (Sólo se formateará la tarjeta insertada, si la hay; si no hay tarjeta insertada se formateará la memoria interna.) Formatee siempre las tarjetas con esta cámara. Se eliminarán todos los datos de fotografías, incluyendo los de las fotografías protegidas. No desconecte la alimentación ni haga otras operaciones durante el formateado. El formateo de la memoria incorporada puede tardar varios minutos. Consulte a su concesionario si no puede completar correctamente el formateo.

Uso del menú [Conf.] (Continuación)

Para conocer detalles del procedimiento de ajuste en el menú [Conf.] (→17)

Elemento	Ajustes, notas
 [Idioma] Para cambiar el idioma mostrado.	Establezca el idioma visualizado en la pantalla.
DEMO [Modo demo.] Vea la demostración de las funciones.	<p>[Demo estabiliz]: El grado de vibración se muestra en el gráfico (estimación)</p>  Grado de vibración  Grado de vibración después de la corrección
	<ul style="list-style-type: none"> • Durante la visualización de la pantalla de demostración, el estabilizador de imagen óptica se enciende y se apaga cada vez que se pulsa [MENU/SET]. • No se puede visualizar durante el modo de reproducción. <p>[Demo. autom.]: Visión de la diapositiva de introducción [ON]/[OFF]</p> <ul style="list-style-type: none"> • Para cerrar → Pulse [MENU/SET] • [Demo. autom.] no se puede visualizar en aparatos externos como, por ejemplo, televisores.

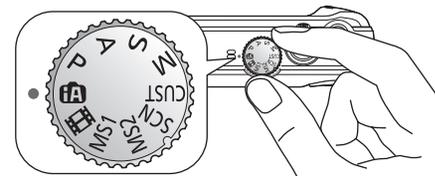
Operación de filmación básica



La ilustración muestra la DMC-ZS8/DMC-TZ18.

- 1 Ponga en [Modo cámara].**
-  : Se pueden tomar fotografías e imágenes en movimiento.
 -  : Las fotografías y las imágenes en movimiento captadas se pueden reproducir.

- 2 Establezca el modo de grabación deseado.**



Alinee correctamente el dial de modo con el modo que quiera utilizar.

- 3 Apunte la cámara y tome la fotografía.**

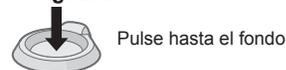
Toma de fotografías

Pulse el disparador.

- ① **Pulse suavemente el disparador.**



- ② **Pulse y mantenga pulsado el disparador para tomar una fotografía.**



Grabación de imágenes en movimiento

Pulse el disparador.

- ① **Pulse ligeramente el disparador.**



- ② **Pulse y mantenga pulsado el disparador para empezar a grabar.**



- ③ **Pulse de nuevo el disparador para terminar la grabación.**



Operación de filmación básica (Continuación)

■ Sujeción de la cámara



- Junte sus brazos a su cuerpo y separe las piernas.
- No toque el objetivo.
- No bloquee el micrófono cuando grabe imágenes en movimiento. (→8)
- No bloquee el flash ni la luz. No los mire desde cerca.
- Asegúrese de que la cámara no se mueva en el momento de pulsar el disparador.
- Recomendamos usar la correa de la mano para evitar dejar caer la cámara.

Dial de modo

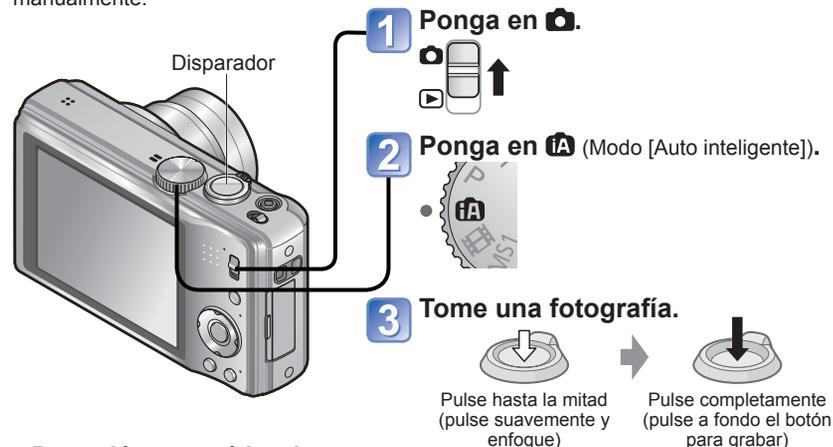
iA Modo [Auto inteligente]	Tome imágenes con ajustes automáticos (→27).
P Modo [Programa AE]	Grabe las fotografías con sus propios ajustes. (→30)
A Modo [Prior. apertura]	Determine la apertura y luego grabe las fotografías. (→48)
S Modo [Prior. obtur.]	Determine la velocidad del obturador y luego grabe las fotografías. (→49)
M Modo [Expos. manual]	Determine la apertura y la velocidad del obturador y luego grabe las fotografías. (→50)
CUST Modo [Personalizar]	Grabe las fotografías utilizando los ajustes prerregistrados. (→51)
SCN [Modo de escena]	Tome imágenes según la escena (→53).
MS1 MS2 [Modo mi esc.]	Toma de imágenes en los modos de escenas utilizados frecuentemente (→60).
[Icono] Modo [Im. movimiento]	Tome imágenes en movimiento (→61).

Toma de fotografías con ajustes automáticos

Modo [Auto inteligente]

Modo de grabación: **iA**

Los ajustes óptimos se hacen automáticamente empleando información de, por ejemplo, “cara”, “movimiento”, “brillo” y “distancia”, apuntando simplemente la cámara al objeto, lo que significa que se pueden tomar fotografías claras sin necesidad de hacer ajustes manualmente.



■ Detección automática de escenas

La cámara identifica la escena cuando apunta al motivo y hace automáticamente los ajustes óptimos.

[Icono] Se detectan personas	[Icono] Se detectan personas y un paisaje nocturno*2 (Sólo cuando se selecciona iA)
[Icono] Se detecta Niños*1	
[Icono] Se detecta un paisaje	[Icono] Se detecta un paisaje nocturno
[Icono] Se detecta una puesta de sol	[Icono] Se detecta una toma de primer plano
iA Capta el movimiento del motivo para evitar desenfoco cuando la escena no coincide con ninguna de las indicadas más arriba.	

*1 Cuando son reconocidos niños (menores de 3 años) que están registrados con la función de reconocimiento de caras

*2 Recomendamos usar un trípode y el autodesparador.

Si la cámara identifica automáticamente la escena y determina que aparecen personas como motivos en la imagen (**[Icono]**, **[Icono]**, **[Icono]**), la detección de caras se activa y el enfoque y la exposición se ajustan para las caras reconocidas.

● Según las condiciones siguientes se pueden determinar tipos de escenas diferentes para el mismo objeto.

Contraste de cara, condiciones del motivo (tamaño, distancia, colorido, contraste, movimiento), relación del zoom, puesta del sol, salida del sol, poco brillo, vibración

● Si no se selecciona el tipo de escena deseado, nosotros recomendamos seleccionar manualmente el modo de grabación apropiado.

● Recomendamos usar un trípode y el disparador automático con **[Icono]** e **[Icono]**.

Toma de fotografías con ajustes automáticos

Modo [Auto inteligente] (Continuación)

Modo de grabación: **IA**

■ Uso del flash



- Seleccione **IA** (Automático) o **Flash desact.**
- Cuando se utiliza **IA**, **IA**, **IA** (automático/reducción de ojos rojos), **IS** (sincronización lenta/reducción de ojos rojos) y **IS** (sincronización lenta) se seleccionan automáticamente según el brillo y el tipo del motivo. Para conocer detalles (→40).
 - **IA** y **IS** indican que la corrección digital de ojos rojos está activada.
 - La velocidad del obturador es más lenta en **IS** y **IS**.

- Margen de enfoque (→44).
- En el modo [Auto inteligente] se pueden establecer los elementos de menú siguientes.
 - Menú [Rec]: [Tamañ. im.]*1, [Ráfaga], [Modo col.]*1, [Reconoce cara]
 - Menú [Conf.]*2: [Ajust. reloj], [Hora mundial], [Bip]*1, [Idioma], [Demo estabiliz]
- *1 Elementos que pueden establecerse de forma diferente de otros modos de grabación.
- *2 Otros elementos del menú [Conf.] reflejarán los ajustes hechos en el modo [Programa AE], etc.
- Compensación de luz de fondo
Luz de fondo se refiere a la luz que ilumina por detrás del motivo. Cuando ocurre esto, el motivo aparece más oscuro, por lo que la iluminación de fondo se corrige automáticamente aumentando para ello el brillo de toda la imagen.
- Los ajustes para las funciones siguientes están fijados.
 - [Repr. auto]: [2 SEC.] • [Modo hiber.]: [5 MIN.] • [Línea guía]:
 - [Balance b.]: [AWB] • [Calidad]: (Fino) • [Sens.dad]: ISO
 - [Estab.or]: [ON] • [Modo AF]: (detección de caras)*3
 - [Lámp. ayuda AF]: [ON] • [AF rápido]: [ON] • [Modo medición]: (Múltiple)
 - [Expo. intel.]: [STANDARD] • [Resoluc. intel.]: [i.ZOOM]
 - [El. ojo rojo]: [ON] • [AF continuo]: [ON]
- *3 (Enfoque de 23 áreas) cuando no se puede reconocer la cara
- No se pueden usar las funciones siguientes.
[Histograma], [Exposición], [Auto bracket], [Ajuste b.b.], [Zoom d.], [Vel. disp. min.]

Acerca de Colores felices

Si [Modo col.] se pone en [Happy], las imágenes fijas estarán más claras, con colores más vívidos.

Detección de caras y Reconocimiento de caras

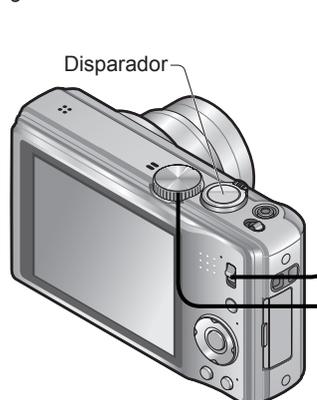
Si la cámara identifica automáticamente la escena y determina que aparecen personas como motivos en la imagen (, <

Toma de fotografías con sus propios ajustes

Modo [Programa AE]

Modo de grabación: **P**

Utilizando el menú [Rec] para cambiar ajustes y configurar su propio ambiente de grabación.



1 Ponga en .

2 Ponga en **P** (Modo [Programa AE]).

3 Tome una fotografía.

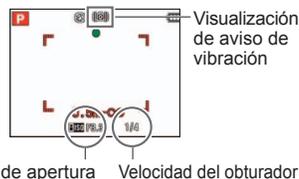
Disparador

Pulse hasta la mitad (pulse suavemente y enfoque) → Pulse completamente (pulse a fondo el botón para grabar)

Visualización del enfoque
(cuando el enfoque está alineado: parpadeando → iluminado)

Área AF
(Alinee el enfoque con el motivo; cuando termine: rojo → verde)

- Si se visualiza una advertencia relacionada con vibración, utilice [Estab.or], un trípode o [Autodisparador].
- Si la apertura y la velocidad del obturador se muestran en color rojo, usted no tendrá la exposición apropiada. Debería utilizar el flash, cambiar los ajustes [Sens. dad] o establecer [Vel. disp. min.] en una velocidad más lenta.



Visualización de aviso de vibración

Valor de apertura Velocidad del obturador

Alineación del enfoque

Es útil para cuando el objeto no está en el centro de la fotografía.

1 Ajuste primero el enfoque según el objeto.

Alinee el área de AF con el motivo.



Pulse hasta la mitad.



Área AF

2 Vuelva a la composición deseada.



Pulse hasta el fondo.



Área AF

- Los objetos/ambientes que pueden dificultar el enfoque:
 - Objetos en movimiento rápido o sumamente luminosos, u objetos sin contrastes en los colores.
 - Toma de fotografías a través de cristal o cerca de objetos que emiten luz. En la oscuridad o con las inestabilidades de la fotografía significantes.
 - Cuando se encuentre demasiado cerca del objeto o cuando tome fotografías con objetos alejados y cercanos juntos.

- La visualización del enfoque parpadea y suena un pitido cuando el enfoque no se alinea. Utilice el rango de enfoque visualizado en rojo como referencia. Aunque la visualización del enfoque esté encendida, la cámara tal vez no pueda enfocar el motivo si éste se encuentra fuera de alcance.
- El área AF se visualiza más grande en condiciones de oscuridad o cuando se utiliza el zoom digital.

Visualización de enfoque



Rango de enfoque

Toma de fotografías con zoom

Modo de grabación: **IA P A S M MS1 MS2 SCN**

Puede acercarse al motivo hasta 16 veces con el “zoom óptico” y hasta 33,8 veces con el “zoom óptico extra” (imágenes solamente), con calidad de imagen baja. Para acercarse o alejar más el motivo puede utilizar [i.ZOOM] o [Zoom d.].

No bloquee el movimiento del tubo del objetivo mientras usa el zoom.



1 Alejamiento/Acercamiento con zoom.

Captura un área más ancha (gran angular) Aumenta el motivo (telefoto)



- La velocidad del zoom se puede ajustar.
Zoom lento → gire un poco
Zoom rápido → gire completamente

Tipos de zoom

Tipo	Zoom óptico	Zoom óptico extra
Relación máxima	16 ×	Hasta 33,8 × (Dependiendo del tamaño de la fotografía)
Deterioro de la calidad de la fotografía	No	No (Sin embargo, el tamaño de la fotografía se reduce)
Condiciones de funcionamiento	Ninguna	Establezca [Tamañ. im.] en el menú [Rec] en un ajuste para el que se visualice EZ (→70)
Visualización de la pantalla		 EZ se visualiza

Tipo	Zoom i	Zoom digital
Relación máxima	Aproximadamente 1,3 × el zoom óptico o el zoom óptico extra	Hasta 4 × con la relación de zoom original
Deterioro de la calidad de la fotografía	Casi ninguna	Sí
Condiciones, etc.	El zoom i funciona en los casos siguientes. • IA (Modo [Auto inteligente]) • Modo de escenas (excepto para [Máx. sens.], [Ráfaga rápida] y [Ráfaga de flash], [Estenoscopio]) • Cuando [Resoluc. intel.] en el menú [Rec] está establecido en [i.ZOOM] (→34)	Cuando [Zoom d.] en el menú [Rec] está establecido en [ON] (→36)
Visualización de la pantalla	 i.ZOOM se visualiza	 Se visualiza el área del zoom digital

¿Qué es el zoom óptico extra (EZ)?

Si, por ejemplo, se ajusta en [3M **EZ**] (equivalente a 3 millones de píxeles), sólo se tomará una imagen de 3M de la parte central de una zona de 14 M (equivalente a 14,1 millones de píxeles) lo que significa que la imagen podrá ser ampliada todavía más.

- La relación del zoom y la barra de zoom mostradas en la pantalla son una estimación.
- En ciertos modos de grabación, la función “Telemacro” (→42) se activa cuando se alcanza la relación de zoom máxima.
- Tomar fotografías con un ángulo más amplio de objetos próximos puede generar una distorsión considerablemente superior, mientras que usar un zoom telescópico con mayor alcance puede ser la causa de que aparezca más color en los contornos de los objetos.
- La cámara puede producir un ruido de traqueteo y vibrar cuando se manipula la palanca del zoom, pero esto no es ningún fallo.
- El zoom óptico extra no se puede utilizar en los casos siguientes:
[Zoom macro], imagen en movimiento, modos de escenas [Transformar], [Máx. sens.], [Ráfaga rápida], [Ráfaga de flash], [Estenoscopio] y [Marco foto]
- El zoom óptico extra no se puede utilizar en los casos siguientes:
IA (Modo [Auto inteligente]), modos de escenas ([Transformar], [Máx. sens.], [Ráfaga rápida], [Ráfaga de flash], [Estenoscopio], [Soplo de arena] y [Marco foto])
- [Reanud. zoom] permite memorizar la relación del zoom aunque se desconecte la alimentación.

Toma de fotografías con zoom (Continuación)

Modo de grabación: **[iA] P A S M MS1 MS2 SCN**

[i.ZOOM]

La cámara utiliza la tecnología de superresolución para aumentar la relación del zoom. Utilizando la tecnología de superresolución, la relación del zoom puede aumentar hasta aproximadamente 1,3 veces superior que la relación del zoom original sin apenas deterioro en la calidad de la imagen.

1 Visualice el menú [Rec].



3 Seleccione [i.ZOOM].



2 Seleccione [Resoluc. intel.].



4 Presione [ZOOM] / [ZOOM] varias veces.

- Cuando [Resoluc. intel.] se establece en [i.ZOOM], la tecnología de súper-resolución se aplica a la imagen.
- El zoom i funciona en los casos siguientes.
 - [iA] (Modo [Auto inteligente])
 - Modo de escenas (excepto para [Máx. sens.], [Ráfaga rápida] y [Ráfaga de flash], [Estenoscopio])

Zoom fácil: Para emplear el zoom rápidamente hasta alcanzar la relación máxima

Zoom al máximo de T con un toque.



1 Pulse para cambiar la relación del zoom.

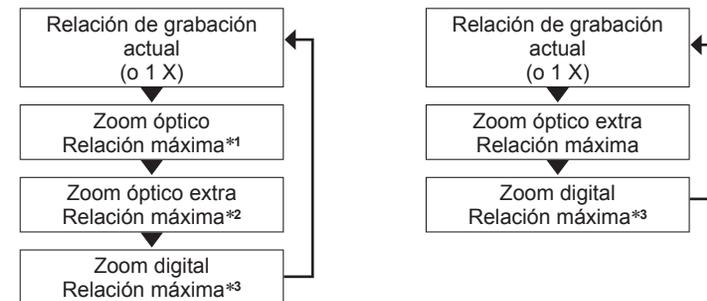


La relación cambia cada vez que usted pulsa.

La ilustración muestra la DMC-ZS8/DMC-TZ18.

■ Cambio de la relación del zoom

- Cuando el tamaño de la fotografía es de 10,5 M o más.
- Cuando el tamaño de la fotografía es de 10 M **[7]** o menos.



*1 Cuando está funcionando [i.ZOOM], la relación máxima depende de los ajustes de [i.ZOOM].

*2 El tamaño de la fotografía se convierte temporalmente en [3M] (4:3), [2.5M] (3:2 / 1:1) o [2M] (16:9).

*3 Cuando [Zoom d.] en el menú [Rec] está establecido en [ON].

- El zoom fácil no funciona mientras se graban imágenes en movimiento.

Toma de fotografías con zoom (Continuación)

Modo de grabación: **[A] P A S M MS1 MS2 SCN**

[Zoom d.]

Acerca o aleja el motivo 4 veces más que con el zoom óptico/zoom óptico extra. (Note que, con el zoom digital, la ampliación reducirá la calidad de la fotografía.)

1 Visualice el menú [Rec].



3 Seleccione [ON].



2 Seleccione [Zoom d.].

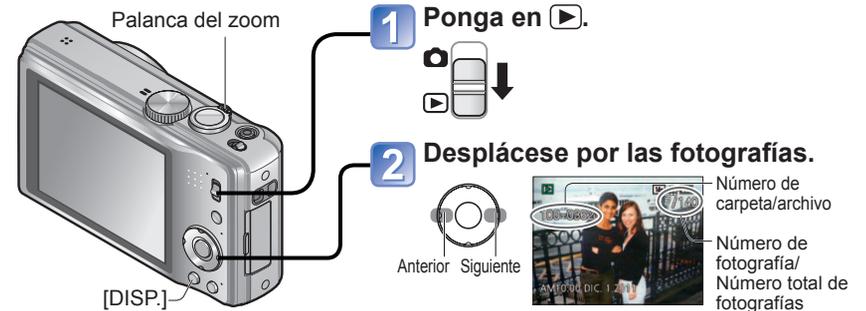


4 Presione [⏪ / ⏩] varias veces.

Para ver sus fotografías [Repr. normal]

Modo de reproducción: **[▶]**

Cuando hay una tarjeta insertada en la cámara, las fotografías se reproducen desde la tarjeta, y cuando no hay una tarjeta insertada en la cámara, las imágenes se reproducen desde la memoria incorporada.



■ Para ampliar (Zoom de reproducción)



Gire al lado T.



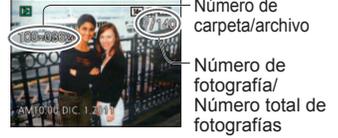
Posición de zoom actual

- Cada vez que gira la palanca del zoom hacia el lado T, el aumento cambia a través de cuatro niveles después de 1x, 2x, 4x, 8x y 16x. (La calidad de la fotografía visualizada se reduce sucesivamente)
- Para reducir el zoom → Gire la palanca hacia el lado W.
- Para mover la posición del zoom → ▲▼◀▶

1 Ponga en [▶].



2 Desplácese por las fotografías.

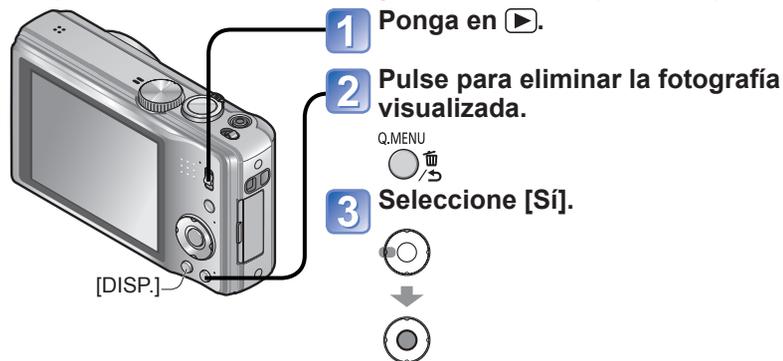


- Mantenga pulsado para desplazarse rápidamente hacia adelante/atrás. Cuanto más tiempo lo pulsa más aumenta la velocidad de desplazamiento. (La velocidad puede variar según las condiciones de reproducción)
- Algunas fotos editadas en un ordenador tal vez no se puedan ver en esta cámara.
- Si el conmutador REC/PLAY se mueve de [▶] a [▶] mientras la cámara está encendida, el tubo portalente se retraerá después de pasar 15 segundos aproximadamente.
- Esta cámara cumple con la norma unificada DCF (norma de diseño para sistemas de archivos de cámaras) establecida por la Japan Electronics and Information Technology Industries Association (JEITA), y con Exif (formato de archivos de imágenes intercambiables). Los archivos que no cumplen con la norma DCF no se pueden reproducir.

Borrado de fotografías

Modo de reproducción:

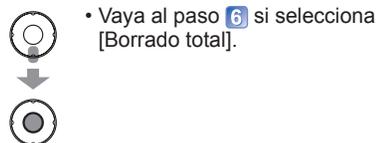
Las fotografías borradas pertenecerán a la tarjeta si ésta está insertada, o a la memoria incorporada en caso contrario. Las fotografías borradas no se pueden recuperar.



Para borrar múltiples fotografías (hasta 50) o todas ellas

(después del paso 2.)

3 Seleccione el tipo de borrado.



4 Seleccione las fotografías que va a borrar (Repetición).



Fotografía seleccionada

5 Eliminar.



6 Seleccione [Si].



- Para cancelar → Pulse [MENU/SET].
- Puede tardar dependiendo del número de fotografías que se borren.
- Puede seleccionar [Borrar todo salvo ★] en [Borrado total] si hay fotografías que han sido establecidas como [Mis favorit.]

- No apague la cámara durante el borrado.
- Utilice una batería que tenga suficiente carga o un adaptador de CA (opcional) y un acoplador de CC (opcional).
- Las fotografías no se pueden borrar en los casos siguientes:
 - Fotografías protegidas
 - El interruptor de la tarjeta está en la posición "LOCK".
 - Las fotografías no son del estándar DCF (→37)

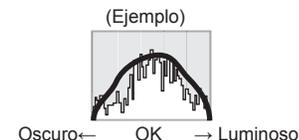
Cambio de la visualización de información de grabación

Cambie entre visualizaciones diferentes del monitor LCD, tales como histogramas.



■ Histograma

Visualiza la distribución del brillo en la fotografía – por ejemplo, en los picos del gráfico de la derecha, esto significa que hay varias áreas brillantes en la fotografía. (Guía) Un pico en el centro representa el brillo correcto (exposición correcta). Esto se puede utilizar como referencia para la corrección de la exposición (→46), etc.



- El histograma desde el momento de grabación es diferente del histograma de la reproducción y se visualiza en color anaranjado cuando se graba con flash o en lugares oscuros. Además, el histograma puede ser diferente de los histogramas hechos con software de edición de imagen.
- No se visualiza durante (modo [Auto inteligente]), [Marco foto] ni durante la utilización del zoom de reproducción.

■ Líneas de guía

- Referencia para composición (ej., balance) cuando se graba.
- En el modo [Auto inteligente] sólo se visualiza el patrón de línea de guía .
- Cuando se use la información de la grabación y las líneas de guía no podrán visualizarse simultáneamente.

- Durante el zoom de reproducción, la reproducción de imágenes en movimiento y diapositivas: Encendido/apagado de la visualización.

Toma de fotografías con flash

Modo de grabación: **iA P A S M** MS1 MS2 SCN



1 Muestre [Flash].



2 Seleccione el tipo deseado.



Tipo y operaciones	Usos
⚡A [Automático] • Juzga automáticamente si se va a usar o no el flash	Uso normal
⚡A⊙ [Aut./ojo rojo]*1 • Juzga automáticamente si se va a usar o no el flash (reducción de ojos rojos)	Toma de fotografías de objetos en lugares oscuros
⚡ [Flash activado] • El flash se usa siempre	Toma de fotografías con luz de fondo o bajo iluminación intensa (ej., lámparas fluorescentes)
⚡⊙ [For.act./oj.r.]*1 • El flash se usa siempre (reducción de ojos rojos)	
⚡S⊙ [Sin. len/oj. r.]*1 • Juzga automáticamente si se va a usar o no el flash (reducción de ojos rojos; velocidad de obturador lenta para tomar fotografías más brillantes)	Toma de fotografías de objetos contra paisajes nocturnos (se recomienda un trípode)
⊙ [Flash desact.] • El flash no se usa nunca	Lugares donde está prohibido usar el flash

*1 Se emitirán dos destellos. No se mueva hasta después del segundo destello. El intervalo entre destellos cambia según el brillo del motivo.
 Si [El. ojo rojo] en el menú [Rec] está en [ON], aparecerá con el icono del flash, los ojos rojos se detectarán automáticamente y los datos de la imagen fija se corregirán. (Sólo cuando [Modo AF] está en (detección de caras).)

■ Tipos disponibles en cada modo (○: Disponible, -: No disponible, : Ajuste predeterminado)

	iA	P	A	S	M										
⚡A	○*2	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
⚡A⊙	-	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
⚡	-	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
⚡⊙	-	-	-	-	-	-	-	-	-	○	○	○	○	○	○
⚡S⊙	-	○	-	-	-	-	-	○	-	○	○	○	○	○	○
⊙	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○

*2 Puesto en **⚡A**, **⚡A⊙**, **⚡S⊙** o **⚡S** dependiendo del motivo y el brillo.

• El flash no se puede utilizar cuando se graban imágenes en movimiento, modo de escena , , , , , o .

■ El alcance del flash disponible cuando el ajuste [Sens.dad] es [AUTO]

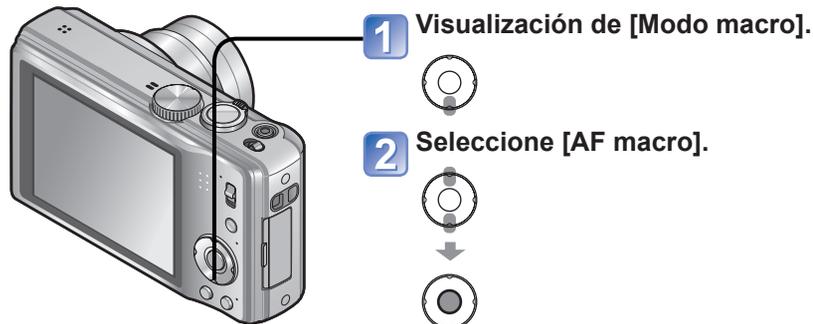
Lado W (Máximo)	Aproximadamente 60 cm – 5,0 m
Lado T (Máximo)	Aproximadamente 1,0 m – 2,8m

- Las velocidades del obturador son las siguientes:
 - **⚡A**, **⚡A⊙**, **⚡**, **⚡⊙**: 1/60*3 - 1/4000 de segundo
 - **⚡S⊙**, **⊙**: 1*3,*4 - 1/4000 de segundo
- *3 Cambia según el ajuste de [Vel. disp. min.].
- *4 Cuando [Vel. disp. min.] se pone en [AUTO] y se detecta una vibración al poner [Estab.or] en [ON], la velocidad máxima es de 1/4 de segundo. Cambia también según el modo [Auto inteligente], [Modo de escena] y la posición del zoom.
- El efecto de reducción de ojos rojos cambia dependiendo del motivo, y lo afectan factores tales como la distancia al motivo, si el motivo está mirando a la cámara durante el destello preliminar, etc. En algunos casos, el efecto de reducción de ojos rojos puede ser insignificante.
- **No ponga sus manos sobre el área emisora de luz del flash (→8) ni la mire desde cerca (a unos pocos centímetros).**
No use el flash estando cerca de otros objetos (el calor/la luz podrían dañarlos).
- Los ajustes del flash pueden cambiar cuando se cambia el modo de grabación.
- Los ajustes del flash para el modo de escena cambian a los ajustes predeterminados cuando se cambia el modo de escena.
- Los bordes de las fotografías pueden quedar ligeramente oscuros si se usa el flash a cortas distancias sin usar el zoom (próximo a W máx.). Esto se puede remediar usando un poco el zoom.
- Si estas marcas (ej.; **⚡A**) están destellando (el flash se está cargando) no se podrán tomar fotografías.
- La falta de luz puede impedir que la exposición o el balance del blanco sean apropiados.
- La carga del flash puede tardar si la carga de la batería está baja o si se utiliza el flash varias veces seguidas.

Toma de fotografías de primeros planos

Modo de grabación: **P A S M**

Cuando quiera ampliar el motivo, el ajuste en [AF macro] (AF📷) le permitirá tomar imágenes a una distancia aún menor que la del rango de enfoque normal (hasta 3 cm para W máximo).



- Puede que tome algo de tiempo hasta que los motivos distantes queden enfocados.



AF📷 visualización

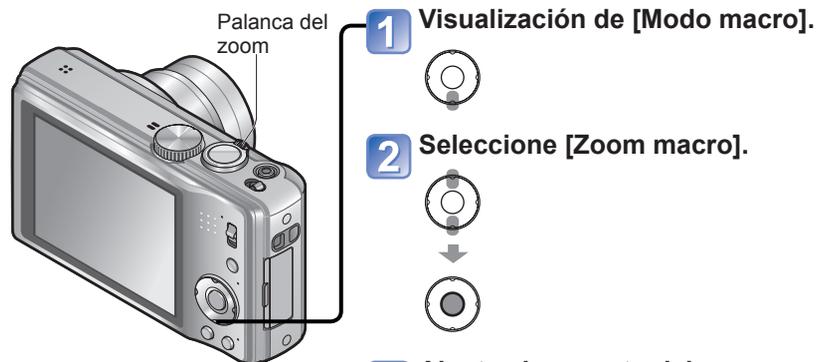
Toma de imágenes de primeros planos sin acercarse al sujeto Función "Telemacro"

"Telemacro" funciona automáticamente cuando las relaciones ópticas del zoom óptico o del zoom ampliado se aproximan al ajuste T máximo (16x o más para el zoom óptico). El enfoque se puede alinear para distancias de hasta 1 m solamente.

(AF📷 cambia a TELE📷)

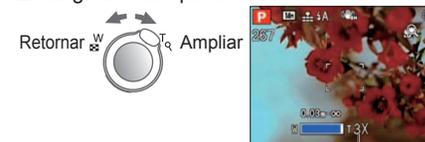
Toma de imágenes a distancias todavía menores [Zoom macro]

Para tomar imágenes aún más grandes del motivo, elegir [Zoom macro] permite que el motivo aparezca aún más grande que cuando se utiliza [AF macro].



Ajuste el aumento del zoom digital con la palanca del zoom.

La posición del zoom está fijada en el extremo de gran angular. El rango de enfoque es de 3 cm - ∞.



Aumento del zoom digital (1 x a 3 x)

- En [Zoom macro], el incremento del aumento produce una calidad de fotografía inferior.
- Cuando se establece [Zoom macro], el zoom óptico extra o [i.ZOOM] no funcionan.
- Cuando se establece [AF localiz.], el macro de zoom se cancela.
- Se recomienda utilizar un trípode y [Autodisparador]. Además, cuando se graba un motivo próximo a la cámara, se recomienda poner [Flash] en [Flash desact.].
- El movimiento de la cámara después de alinear el enfoque probablemente haga que las fotografías queden mal enfocadas si el motivo está próximo a la cámara, debido a la reducción considerable del margen de enfoque.
- La resolución puede que se reduzca alrededor de los bordes de la fotografía.

Posicionamiento de la cámara y el motivo dentro del rango accesible para alinear el enfoque

Rango de enfoque

Cuando un sujeto está demasiado cerca de la cámara, la imagen puede no quedar bien enfocada. La distancia de grabación más corta cambia dependiendo de la relación del zoom y del ajuste en el modo de grabación macro.

Durante el uso del zoom óptico Relación del zoom (directriz)	Distancia de grabación más corta*1	
	[Modo macro] AF \downarrow *2	[Modo macro] [OFF]*3
1x	3 cm	50 cm
2x	10 cm	50 cm
3x	20 cm	50 cm
4x	40 cm	50 cm
5x	1 m	1 m
6x	1,5 m	1,5 m
7x - 11x	2 m	2 m
12x - 15x	1,5 m	2 m
16x	1 m	2 m

*1 La distancia de grabación más corta es la distancia del objetivo al motivo. Esta distancia cambia gradualmente dependiendo de la posición del zoom.

*2 La distancia de grabación más corta es idéntica bajo los ajustes siguientes.

- [A] (Modo [Auto inteligente])
- Modo [Im. movimiento]
- [Alimentos], [Luz de vela], [Niños], [Mascotas], [Máx. sens.], [Ráfaga rápida], [Ráfaga de flash], [Estenoscopio], [Soplo de arena], [Dinámica alta], [Submarino] en el modo de escenas

*3 La distancia de grabación más corta es idéntica bajo los ajustes siguientes.

- [Retrato], [Piel delicada], [Transformar], [Ayuda panorámico], [Deporte], [Fiesta], [Puesta sol], [Cielo estrell.], [Playa], [Nieve], [Marco foto] en el modo de escenas

• Los rangos para el alineamiento del enfoque cambian para los modos de escenas.

Toma de fotografías con autodesparador

Modo de grabación: [A] [P] [AS] [M] [MS1] [MS2] [SCN]

Recomendamos usar un trípode. Esto también sirve para corregir la inestabilidad de la fotografía cuando se pulsa el disparador, ajustando el disparador automático en 2 segundos.

- 1 Muestre [Autodesparador].**


- 2 Seleccione el tiempo.**

- 3 Tome una fotografía.**
 Pulse completamente el disparador para empezar a grabar después pasar el tiempo preestablecido.

 - Para cancelar el disparador automático mientras está funcionando
 → Pulse [MENU/SET]

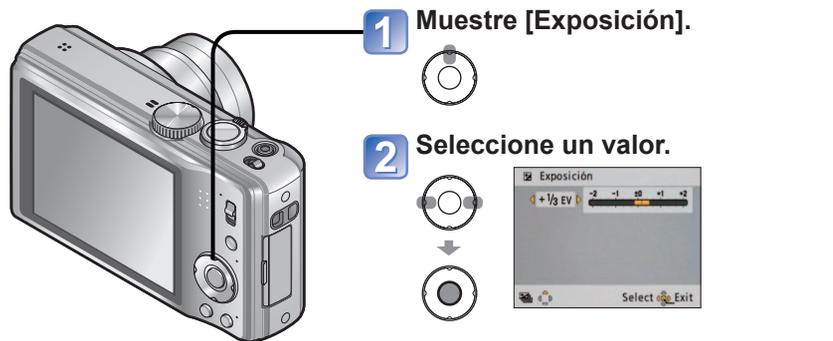
Indicador del disparador automático (Parpadea durante el tiempo establecido)

- El enfoque se ajustará automáticamente de forma inmediata antes de grabar si el disparador se pulsa ahora a fondo.
- Después de terminar de parpadear la luz del autodesparador, luego puede que se encienda la luz de ayuda para AF.
- Esta función no se puede utilizar en los modos de escenas [Submarino] y [Ráfaga rápida], ni cuando se graban imágenes en movimiento.
- [10 s.] no se puede elegir en el modo de escenas [Autorretrato].

Toma de fotografías con compensación de exposición

Modo de grabación: **P A S** **MS1 MS2 SCN** **IE**

Corrige la exposición cuando no se puede obtener la exposición adecuada (si hay diferencia entre la luminosidad del objeto y el fondo, etc.).



1 Muestre [Exposición].

2 Seleccione un valor.

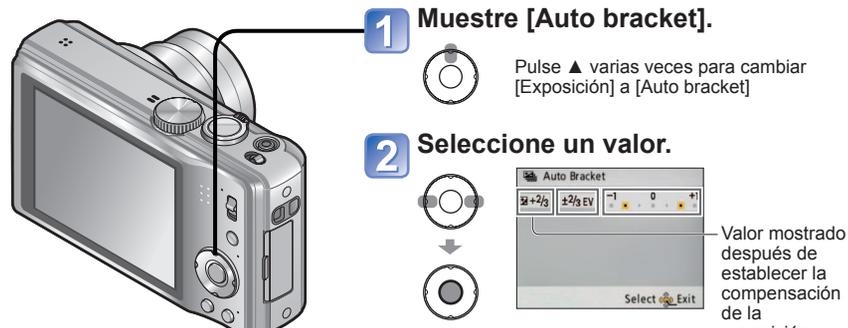
- Si la fotografía está demasiado oscura, ajuste la exposición en el sentido "+".
- Si la fotografía está demasiado brillante, ajuste la exposición en el sentido "-".

- Dependiendo de la luminosidad, esto tal vez no se pueda hacer en algunos casos.
- Tras ajustar la exposición, el valor del ajuste (**±1/3** por ejemplo) se visualiza.
- El valor de la compensación de exposición que usted establece se mantiene incluso después de apagar la cámara.
- La compensación de exposición no se puede utilizar con el modo de escena [Cielo estrell.].

Grabación mientras la exposición cambia automáticamente ([Auto bracket])

Modo de grabación: **P A S M** **MS1 MS2 SCN**

Graba 3 fotografías seguidas mientras la exposición cambia automáticamente. Después de ajustar la exposición, el valor del ajuste se establece como estándar.



1 Muestre [Auto bracket].

Pulse **▲** varias veces para cambiar [Exposición] a [Auto bracket]

2 Seleccione un valor.

Valor mostrado después de establecer la compensación de la exposición

- La primera fotografía se graba sin compensación, la segunda se graba con la exposición ajustada en el sentido "-", y la tercera se graba con la exposición ajustada en el sentido "+".

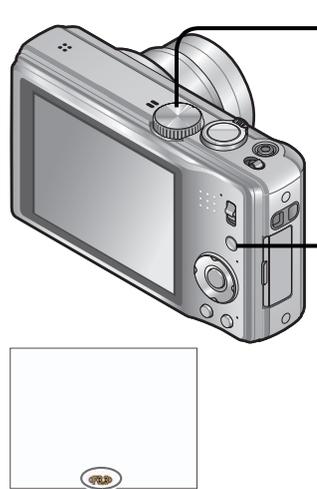
- Cancelado cuando se desconecta la alimentación.
- No se puede usar con flash.
- Cuando se establezca [Auto bracket], [Ráfaga] se cancelará.
- No se puede poner en los modos de escenas [Transformar], [Ayuda panorámico], [Ráfaga rápida], [Ráfaga de flash], [Cielo estrell.], [Estenoscopio], [Soplo de arena] y [Marco foto], ni cuando se graban imágenes en movimiento.

Ajuste de apertura y grabación

Modo [Prior. apertura]

Modo de grabación: **A**

Cuando graba puede controlar el margen de enfoque (profundidad de campo) para cumplir sus fines de grabación. La velocidad del obturador se ajusta automáticamente para ser la apropiada para el valor de apertura establecido.



1 Ponga en **A** (Modo [Prior. apertura]).

2 Determine el valor de apertura.

- Cuando aumenta el valor de la apertura se expande el margen de las profundidades de enfoque, y la fotografía aparece claramente desde la posición situada justo enfrente de la cámara hasta el fondo.
- Cuando se reduce el valor de la apertura, el margen de las profundidades de enfoque se reduce, y el fondo puede aparecer borroso.
- Cuando la fotografía está demasiado brillante o demasiado oscura, o cuando la exposición no es correcta, los números del valor de apertura y de la velocidad del obturador se muestran en color rojo.

Valor de apertura

- El brillo del monitor LCD puede ser diferente del de la imagen fija grabada.
- Si es demasiado brillante, aumente la apertura, y si es demasiado oscuro, reduzca la apertura.

Ajuste de velocidad de obturador y grabación

Modo [Prior. obtur.]

Modo de grabación: **S**

Cuando graba puede controlar la velocidad del obturador para cumplir sus fines de grabación. La apertura se ajusta automáticamente para ser la apropiada para la velocidad de obturador establecida.



1 Establezca en **S** (Modo [Prior. obtur.]).

2 Determine la velocidad del obturador.

- A velocidades de obturador más rápidas, los movimientos del motivo parecen ralentizados.
- A velocidades de obturador más lentas, los motivos en movimiento parece que tiemblan.
- Cuando la fotografía está demasiado brillante o demasiado oscura, o cuando la exposición no es correcta, los números del valor de apertura y de la velocidad del obturador se muestran en color rojo.

Velocidad de obturador

- El brillo del monitor LCD puede ser diferente del de la imagen fija grabada.
- Cuando se utiliza una velocidad de obturador lenta se recomienda utilizar un trípode.

Ajuste de apertura/velocidad de obturador y grabación Modo [Expos. manual]

Modo de grabación: **M**

Este modo de grabación le permite establecer cualquier valor de apertura y velocidad de obturador cuando el ajuste de exposición le impide grabar con la exposición deseada (brillo/oscuridad). Además, es posible realizar la grabación con exposición larga de hasta 60 segundos.

1 Establezca en M (Modo [Expos. manual]).

- Se visualiza la ayuda a la exposición manual.

2 Determine la apertura y la velocidad del obturador.

EXPOSURE ◯ ◀▶: Ajusta el valor de la apertura
 ▲▼: Ajusta la velocidad del obturador

- Cuando la fotografía está demasiado brillante o demasiado oscura, o cuando la exposición no es correcta, los números del valor de apertura y de la velocidad del obturador se muestran en color rojo.
- Si el disparador se pulsa hasta la mitad se visualiza la ayuda a la exposición manual.



Valor de apertura/velocidad de obturador

■ Ayuda a la exposición manual (estimación)

	Muestra fotografías con brillo estándar.
	Muestra fotografías más brillantes. Para el brillo estándar, utilice una velocidad de obturador más rápida o aumente el valor de la apertura.
	Muestra fotografías más oscuras. Para el brillo estándar, utilice una velocidad de obturador más lenta o reduzca el valor de la apertura.

● El brillo del monitor LCD puede ser diferente del de la imagen fija grabada.

Registro de sus propios ajustes y grabación

Modo [Personalizar]

Modo de grabación: **CUST**

El registro de su modo de grabación preferido, los ajustes del menú [Rec], etc. en [Mem. aj. cliente] y poner el dial de modo en CUST le permiten cambiar rápidamente a esos ajustes.

[Mem. aj. cliente] Registro de sus propios ajustes

Se pueden registrar hasta 3 ajustes de cámara actuales.

■ Modo de grabación: **P A S M MS1 MS2 SCN**

1 Seleccione el modo de grabación que quiera registrar y establezca el menú [Rec], el menú [Conf.], etc.

2 Seleccione [Mem. aj. cliente] desde el menú [Conf.] (→20).

3 Seleccione el ajuste personalizado para registrar.



4 Seleccione [Sí].



- Los ajustes del autodesparador no están guardados en el ajuste personalizado.
- Los siguientes menús [Conf.] se guardan en ajustes personalizados.
 - [Línea guía] • [Histograma] • [Reanud. zoom] • [Repr. auto]

Registro de sus propios ajustes y grabación

Modo [Personalizar] (Continuación)

Modo de grabación: 

[Personalizar] Cambio a sus propios ajustes y grabación

Los ajustes registrados en [Mem. aj. cliente] se pueden recuperar rápidamente poniendo el dial de modo en CUST.



1 Ponga CUST (modo personalizado).

2 Seleccione el ajuste personalizado.



• Utilice ◀▶ para cambiar entre pantallas.

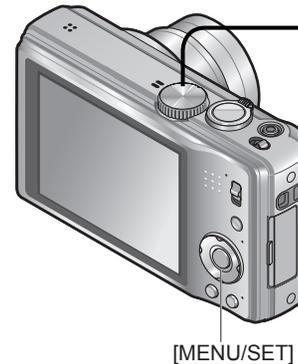
- Aunque se cambie el menú [Rec], etc. en [Personalizar], el contenido del ajuste personalizado no cambiará. Cuando cambie el contenido del registro, reponga [Mem. aj. cliente].

Toma de fotografías según la escena

[Modo de escena]

Modo de grabación: 

El uso del [Modo de escena] le permite tomar fotografías con los ajustes óptimos (exposición, colores, etc.) para ciertas escenas.



1 Poner en SCN.

2 Seleccione y establezca la escena.

Cuando no se visualiza el menú de escenas (→17)



- Seleccionar un modo de escena inapropiado para la escena real puede afectar al color de su fotografía.
- Los ajustes del menú [Rec] siguientes se harán automáticamente y no se podrán seleccionar manualmente. [Sens.dad], [Modo medición], [Expo. intel.], [Vel. disp. min.], [Resoluc. intel.], [Modo col.]

Toma de fotografías según la escena

[Modo de escena] (Continuación)

Modo de grabación: **MS1 MS2 SCN**

Cómo seleccionar una escena (→53)

Uso del flash en los modos de escenas (→41)

Escena	Usos, Consejos	Notas
 [Retrato]	<p>Mejora el tono de la piel de las personas para darlas una apariencia más saludable en condiciones de luz diurna luminosa.</p> <p>Consejos</p> <ul style="list-style-type: none"> Acérquese lo más posible al objeto. Zoom: Tan telescópico como sea posible (lado T) 	-
 [Piel delicada]	<p>Suaviza los colores de la piel bajo condiciones de luz diurna luminosa en exteriores (retratos del pecho hacia arriba).</p> <p>Consejos</p> <ul style="list-style-type: none"> Acérquese lo más posible al objeto. Zoom: Tan telescópico como sea posible (lado T) 	-
 [Transformar]	<p>Cambia la apariencia del motivo alargando la longitud o la anchura, y, al mismo tiempo, mejora la apariencia de la piel.</p> <p>Utilice ▲▼ para seleccionar el nivel de transformación y pulse [MENU/SET] para establecer.</p>	<ul style="list-style-type: none"> [Tamañ. im.] se fijará según el ajuste de [Aspecto], como se detalla más abajo. <p>4:3 : 3 M 3:2 : 1:1 : 2,5 M 16:9 : 2 M</p>
 [Autorretrato]	<p>Tome fotografías de usted mismo.</p>  <p>Consejos</p> <ul style="list-style-type: none"> Pulse el disparador hasta la mitad → el indicador del disparador automático se ilumina → pulse a fondo el disparador → revisión (Si el indicador del disparador automático parpadea, el enfoque no estará bien alineado.) Se recomienda usar el autodisparador de 2 segundos cuando la velocidad del obturador es lenta o se produce vibración fácilmente. 	-
 [Paisaje]	<p>Tome fotografías claras de objetos anchos y distantes.</p>	-

Escena	Usos, Consejos	Notas
 [Ayuda panorámico]	<p>Utilice el software suministrado para unir múltiples fotografías en una sola fotografía panorámica.</p> <p>① Utilice ▲▼ para seleccionar el sentido de la grabación y pulsos [MENU/SET] para establecerlo. Las líneas guía del panorama especial se visualizarán.</p> <p>② Tome la fotografía.</p> <p>③ Seleccione [Sig.] y pulse [MENU/SET] para establecer. • De forma alternativa, pulse el disparador. • Puede volver a tomar fotografías seleccionando [Repet.].</p> <p>④ Cambie la composición y tome la fotografía de forma que una parte de la misma se superponga sobre la fotografía anterior.</p>  <p>• Para tomar más fotografías, seleccione [Sig.] y repita los pasos ③ y ④.</p> <p>Sección de la fotografía que fue tomada la última vez</p> <p>⑤ Después de terminar de tomar fotografías, seleccione [Salir] y pulse [MENU/SET] para establecer.</p> <p>Consejos</p> <ul style="list-style-type: none"> Utilice un trípode. Cuando esté oscuro, utilice el autodisparador para grabar fotografías. 	<ul style="list-style-type: none"> El enfoque, el zoom, la compensación de exposición, el balance del blanco, la velocidad del obturador y la sensibilidad ISO están todos fijados para tomar la primera fotografía. La velocidad del obturador puede que se reduzca a 8 segundos. Tras grabar puede que el obturador quede cerrado (hasta 8 segundos) para procesar la señal. Esto no es un fallo de funcionamiento. La unión de fotografía panorámica no se puede hacer con esta cámara. Utilice el software del CD-ROM "PHOTOfunSTUDIO" suministrado para, empleando su ordenador, crear una imagen fija de panorama con las fotografías que usted graba.
 [Deporte]	<p>Tome fotografías de escenas con movimiento rápido como, por ejemplo, deportes.</p> <p>Consejos</p> <ul style="list-style-type: none"> Sepárese al menos 5 m. 	<ul style="list-style-type: none"> La velocidad del obturador puede que se reduzca a 1 segundo.
 [Retrato noct.]	<p>Tome fotografías de personas y paisajes nocturnos con luminosidad parecida a la real.</p> <p>Consejos</p> <ul style="list-style-type: none"> Use el flash. El sujeto no deberá moverse. Trípode y disparador automático recomendados. 	<ul style="list-style-type: none"> La velocidad del obturador puede que se reduzca a 8 segundos. Tras grabar puede que el obturador quede cerrado (hasta 8 segundos) para procesar la señal. Esto no es un fallo de funcionamiento.
 [Paisaje noct.]	<p>Tome fotografías claras de escenas nocturnas.</p> <p>Consejos</p> <ul style="list-style-type: none"> Trípode y disparador automático recomendados 	<ul style="list-style-type: none"> La velocidad del obturador puede que se reduzca a 8 segundos. Tras grabar puede que el obturador quede cerrado (hasta 8 segundos) para procesar la señal. Esto no es un fallo de funcionamiento.

Toma de fotografías según la escena

[Modo de escena] (Continuación)

Modo de grabación:

Cómo seleccionar una escena (→53)

Uso del flash en los modos de escenas (→41)

Escena	Usos, Consejos	Notas
[Alimentos]	Tome fotografías de alimentos con un aspecto natural.	-
[Fiesta]	Ilumine los objetos y el fondo de fotografías tomadas en eventos celebrados en interiores como, por ejemplo, bodas. Consejos • Sepárese aproximadamente 1,5 m. • Zoom: Gran angular (lado W) • Use el flash. • Trípode y disparador automático recomendados.	-
[Luz de vela]	Resalte la atmósfera de una habitación iluminada con la luz de velas. Consejos • No use el flash. • Trípode y disparador automático recomendados.	• La velocidad del obturador puede que se reduzca a 1 segundo.
[Niños]	Use un flash débil para que se resalten los colores de la piel. • Para grabar edad y nombre ([Niños1] y [Niños2] se pueden establecer separadamente.) ① Seleccione [Edad] o [Nombre] con ▲▼, pulse [MENU/SET], seleccione [SET] y pulse [MENU/SET]. ② Ponga el cumpleaños y el nombre. Edad: Ponga el cumpleaños con ▲▼◀▶ y pulse [MENU/SET]. Nombre: (Vea "Introducción de texto" (→84)) ③ Seleccione [Exit] con ▲▼ y luego pulse [MENU/SET]. Consejos • Asegúrese de que [Edad] y [Nombre] estén en [ON] antes de tomar una fotografía.	• El formato de visualización de la edad depende del ajuste [Idioma]. • El ajuste de impresión de [Edad] y [Nombre] se puede hacer en su ordenador usando el CD-ROM "PHOTOfunSTUDIO" suministrado. El texto también se puede imprimir en la fotografía usando [Impr. car.].
[Mascotas]	Graba la edad y el nombre de la mascota cuando se toman fotografías. Consejos • Lo mismo que para [Niños]	• Consulte [Niños] para conocer otros consejos y notas.
[Puesta sol]	Tome fotografías claras de escenas tales como puestas de sol.	-

Escena	Usos, Consejos	Notas						
[Máx. sens.]	Impide que el objeto se desenfocó bajo condiciones oscuras en interiores. Seleccione la relación de aspecto y el tamaño de la fotografía con ▲▼ y pulse [MENU/SET]. Tome fotografías de objetos en movimiento rápido o de momentos decisivos. ① Utilice ▲▼ para seleccionar [Prior.ad de velocidad] o [Prioridad de imagen], y luego pulse [MENU/SET] para establecer. ② Seleccione la relación de aspecto y el tamaño de la fotografía con ▲▼ y pulse [MENU/SET]. ③ Tome fotografías. (Mantenga pulsado el disparador) Mientras se mantiene pulsado completamente el disparador se toman imágenes fijas continuamente.	-						
[Ráfaga rápida]	<table border="1"> <tr> <td>Velocidad máxima*</td> <td>[Prior.ad de velocidad]</td> <td>10 fotografías/s aproximadamente</td> </tr> <tr> <td>Número de fotografías que se puede grabar*</td> <td>[Prioridad de imagen]</td> <td>5,5 fotografías/s aproximadamente</td> </tr> </table> * La velocidad de ráfaga y el número de fotografías que se puede grabar cambian según las condiciones de grabación o los tipos de tarjetas.	Velocidad máxima*	[Prior.ad de velocidad]	10 fotografías/s aproximadamente	Número de fotografías que se puede grabar*	[Prioridad de imagen]	5,5 fotografías/s aproximadamente	• El número de fotografía de grabación en ráfaga aumenta inmediatamente después de hacer el formateo. • El enfoque, el zoom, la exposición, el balance de blancos, la velocidad del obturador y la sensibilidad ISO están fijados en los ajustes para la primera fotografía. • Si se repite la grabación, dependiendo de las condiciones de utilización, puede que haya un retraso antes de que la cámara vuelva a tomar fotografías.
Velocidad máxima*	[Prior.ad de velocidad]	10 fotografías/s aproximadamente						
Número de fotografías que se puede grabar*	[Prioridad de imagen]	5,5 fotografías/s aproximadamente						
[Ráfaga de flash]	Activa la grabación continua en lugares oscuros. ① Utilice ▲▼ para seleccionar el tamaño de la fotografía y la relación de aspecto, y pulse [MENU/SET] para establecer. ② Tome fotografías (Mantenga pulsado el disparador). Las fotografías se toman continuamente mientras se mantiene pulsado el disparador. Número de tomas continuas: Máximo de 5	• El enfoque, el zoom, la compensación de exposición, la velocidad del obturador y la sensibilidad ISO están todos fijados para tomar la primera fotografía. • Cuando se establece [Autodisparador] se toman 5 fotografías.						

Toma de fotografías según la escena

[Modo de escena] (Continuación)

Modo de grabación:

Escena	Usos, Consejos	Notas
[Cielo estrell.]	<p>Tome fotografías claras de cielos estrellados u objetos oscuros.</p> <ul style="list-style-type: none"> Ajustes de velocidades del obturador <ol style="list-style-type: none"> Selecione con ▲▼ y pulse [MENU/SET]. Pulse el disparador. Empieza la cuenta atrás. <p>Consejos</p> <ul style="list-style-type: none"> Use siempre un trípode. Se recomienda el disparador automático. No mueva la cámara hasta que termine la cuenta atrás. (La cuenta atrás para el procesamiento se vuelve a visualizar después) 	-
[Fuegos artif.]	<p>Tome fotografías claras de fuegos artificiales en el cielo nocturno.</p> <p>Consejos</p> <ul style="list-style-type: none"> Sepárese al menos 10 m. Se recomienda un trípode. 	<ul style="list-style-type: none"> La velocidad del obturador se fija en 1/4 ó 2 segundos. (El ajuste de la velocidad del obturador cambia si se usa la compensación de exposición)
[Playa]	<p>Hace resaltar los azules claros del cielo y del mar sin oscurecer el objeto.</p>	<ul style="list-style-type: none"> No toque la cámara con las manos mojadas. Tenga cuidado con la arena o el agua de mar.
[Nieve]	<p>Hace resaltar los colores naturales de la nieve en las pistas de esquí y las escenas de montañas.</p>	-
[Foto aérea]	<p>Tome fotografías de las vistas que se pueden ver desde las ventanas de los aviones.</p>	<ul style="list-style-type: none"> Apague la cámara al despegar o al aterrizar.
[Estenoscopio]	<p>Oscurece el área alrededor de la pantalla para obtener un efecto retro.</p>	-
[Soplo de arena]	<p>Produce fotografías en blanco y negro con una textura granulosa.</p>	-

Cómo seleccionar una escena (→53)

Uso del flash en los modos de escenas (→41)

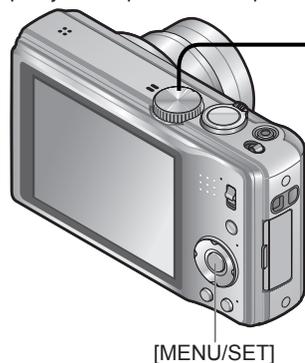
Escena	Usos, Consejos	Notas						
[Dinámica alta]	<p>Reduce la sobreexposición y la subexposición cuando se graba orientando la cámara a la luz y en escenas nocturnas.</p> <p>Utilice ▲▼ para seleccionar el efecto y pulse [MENU/SET].</p> <table border="1"> <tr> <td>[STD.]</td> <td>Efecto de color natural</td> </tr> <tr> <td>[ART]</td> <td>Un efecto impresionista que realza el contraste y el color</td> </tr> <tr> <td>[B&W]</td> <td>Efecto monocromo</td> </tr> </table>	[STD.]	Efecto de color natural	[ART]	Un efecto impresionista que realza el contraste y el color	[B&W]	Efecto monocromo	<ul style="list-style-type: none"> La velocidad del obturador puede que se reduzca a 8 segundos. Después de grabar, el obturador puede permanecer cerrado (hasta 8 segundos) para procesarla señal. Esto no es un defecto.
[STD.]	Efecto de color natural							
[ART]	Un efecto impresionista que realza el contraste y el color							
[B&W]	Efecto monocromo							
[Marco foto]	<p>Se superpone un cuadro sobre la imagen.</p> <p>Pulse ◀▶ para seleccionar el cuadro y luego pulse [MENU/SET].</p>	<ul style="list-style-type: none"> El nivel de píxeles de grabación es 2 M (4:3). Las líneas de guía no se pueden visualizar. 						
[Submarino]	<p>Adquiera colores naturales debajo del agua.</p> <p>Consejos</p> <ul style="list-style-type: none"> Para objetos en movimiento rápido, alinee con el área de AF y pulse ◀ (bloqueo de AF). (Pulse de nuevo ◀ para soltar.) Si se utiliza el zoom después de establecer el bloqueo de AF, el ajuste del bloqueo de AF se cancelará y habrá que establecerlo de nuevo. El bloqueo de AF no se puede establecer si [Modo AF] está puesto en . Ajuste los niveles del rojo y del azul con el "ajuste fino del balance de blancos" (→73). 	<ul style="list-style-type: none"> Use siempre la caja para usos marinos (opcional). <p>[Bloqueo AF] (enfoque fijado)</p>						

Registro de escenas utilizadas frecuentemente

[Modo mi esc.]

Modo de grabación: 

En el dial de modo, usted puede registrar el modo de escenas utilizando más frecuentemente MS1MS2. Después de hacer los ajustes, las fotografías se pueden tomar con el modo de escena preajustado poniendo simplemente el dial de modo en MS1MS2.



1 Poner en MS1 / MS2.



Si ya ha registrado en el modo de mi escena, esto se visualiza como una escena registrada.

2 Seleccione y establezca la escena.

Cuando no se visualiza el menú de escenas (→17)



■ Toma de fotografías en modos de escenas registrados

Ponga el dial de modo en MS1/MS2 y tome una fotografía.

■ Cambio de los modos de escenas registrados.

Repita de nuevo la operación de registro

● MS1 y MS2

Ambos representan la misma función. Las escenas utilizadas frecuentemente se pueden preajustar en cada posición para que usted pueda cambiar rápida y fácilmente al modo de escena deseado.

● Si los ajustes de grabación se reponen mediante [Reinic.] en el menú [Conf.], los modos de escenas preajustadas se borrarán.

Toma de imágenes en movimiento

Modo [Im. movimiento]

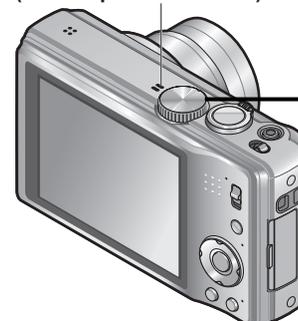
Modo de grabación: 

Reproducción de imágenes en movimiento (→86)
Esto graba imágenes en movimiento con audio. (La grabación de sonido es monofónica*1 o estéreo*2.) El zoom también se puede utilizar durante la grabación.

*1 DMC-ZS8/DMC-TZ18

*2 DMC-ZS9

Micrófono
(No lo tape con su dedo)



La ilustración muestra la DMC-ZS8/
DMC-TZ18.

Tiempo de grabación restante (aproximado)



Tiempo de grabación transcurrido

1 Ponga el dial de modo en

2 Inicio de grabación.



Presione hasta la mitad
(Ajuste del enfoque)



Presione a fondo
(Inicio de grabación)

También puede utilizar el zoom mientras graba imágenes en movimiento.

- Suelte inmediatamente el disparador después de pulsarlo a fondo.
- La velocidad del zoom será más lenta de lo normal.
- Cuando se utiliza el zoom mientras se graban imágenes en movimiento, puede que el enfoque tarde algo de tiempo en realizarse.

3 Fin de grabación.



Pulse hasta el fondo

- Dependiendo del tipo de tarjeta utilizado, después de grabar una imagen en movimiento puede aparecer una visualización de acceso a tarjeta durante un rato. Esto no indica ningún problema.
- El zoom fácil no se puede utilizar mientras se graba una imagen en movimiento.
- Las funciones siguientes no se encuentran disponibles.
Zoom óptico extra, flash, [Reconoce cara] y [Girar pant.] para imágenes fijas tomadas verticalmente.
- En [Modo AF] está fijado  (enfoco en 23 área).
- En [Estab.or] está fijado [ON].
- Cuando no quede espacio para guardar imágenes en movimiento, la grabación termina automáticamente. Además, dependiendo de la tarjeta utilizada, puede que se pare la grabación en curso.
- Dependiendo del ambiente de grabación de imágenes en movimiento, la electricidad estática o las ondas electromagnéticas puede hacer que la pantalla se ponga momentáneamente negra o que se graben ruidos.

Toma de imágenes en movimiento

Modo [Im. movimiento] (Continuación)

Modo de grabación:

[Calidad gra.]

Cambio del tamaño de la imagen en movimiento. Cuando grabe imágenes en movimiento, utilice una clase de velocidad de tarjeta SD*1 de "Class 6" o más alta.

*1 La clase de velocidad de la tarjeta SD se refiere a una especificación para velocidades de grabación sostenidas.

1 Visualice el menú [Rec.].



2 Seleccione [Calidad gra.].



3 Seleccione la calidad de imagen deseada.



Calidad de imagen	Tamaño de imagen	Número de cuadros	Relación de aspecto de imagen
[HD]	1280 × 720 píxeles	30 cps	16:9
[VGA]	640 × 480 píxeles		4:3
[QVGA]*2	320 × 240 píxeles		

*2 [QVGA] se fija cuando se graba en la memoria incorporada.

- Cuando grabe imágenes en movimiento utilizando un adaptador de CA, si usted desenchufa el adaptador de CA o se produce un corte en la alimentación, la alimentación eléctrica de la cámara se interrumpirá, y la grabación de la imagen en movimiento se detendrá.
- Si intenta reproducir en otros aparatos las imágenes en movimiento grabadas con la cámara, la reproducción puede que no sea posible, o la calidad de la imagen o del sonido puede que no sea buena. Además, puede mostrarse información de grabación incorrecta.

Grabación con función de reconocimiento de caras [Reconoce cara]

Modo de grabación:

El ajuste predeterminado de [Reconoce cara] está en [OFF].

Cuando se registran fotos de caras, el ajuste se pone automáticamente en [ON].

■ Funcionamiento del reconocimiento de caras

Durante la grabación

(Cuando el [Modo AF] está en (detección de caras))

- La cámara reconoce una cara registrada y ajusta el enfoque y la exposición.
- Cuando se reconocen las caras registradas que tienen nombres establecidos, los nombres se visualizan (hasta de 3 personas).



Durante la reproducción

- El nombre y la edad se visualizan (si la información está registrada).
- Durante la grabación se visualizan los nombres que han sido establecidos para las caras reconocidas (hasta de 3 personas).
- Sólo se reproducen fotografías de las personas registradas seleccionadas ([Sel. de categoría])

- Cuando se realiza una ráfaga, la información de la grabación relacionada con el reconocimiento de caras sólo se pone en la primera fotografía.
- Si pulsa el disparador hasta la mitad y luego apunta la cámara a un motivo diferente y graba, puede que aparezca información de grabación de una persona diferente en la fotografía.
- El reconocimiento de caras funciona en los casos siguientes.
Grabación de imágenes en movimiento y modos de escenas [Transformar], [Ayuda panorámico], [Paisaje noct.], [Alimentos], [Ráfaga rápida], [Ráfaga de flash], [Cielo estrell.], [Fuegos artif.], [Foto aérea], [Soplo de arena], [Submarino]
- El reconocimiento de caras busca las caras similares a las registradas, pero no garantiza que reconozca siempre esas caras.
- Aunque esté registrada la información de reconocimiento de caras, las fotografías grabadas cuando el nombre está en [OFF] no se clasificarán para el reconocimiento de caras en [Sel. de categoría].
- **Aunque se cambie la información de reconocimiento de caras, la información de reconocimiento de caras para fotografías grabadas previamente no cambiará.**
Por ejemplo, si se cambia un nombre, las fotografías grabadas antes del cambio no se clasificarán para el reconocimiento de caras en [Sel. de categoría].
- Para cambiar información de nombres para fotografías que ya están grabadas, realice un [REPLACE] (→100) en [Edi. Rec. cara].

Grabación con función de reconocimiento de CARAS [Reconoce cara] (Continuación)

Modo de grabación: **[A] P A S M MS1 MS2 SCN**

Para conocer los procedimientos de ajuste del menú [Rec] (→17)

Registro de fotografías de caras

Se pueden registrar fotografías de caras de hasta 6 personas, junto con información tal como nombres y fechas de nacimiento.

Usted puede facilitar el reconocimiento de caras mediante la forma en que las registra: Por ejemplo, registre fotografías de múltiples caras de la misma persona (hasta 3 fotografías en un registro).

■ Consejos de grabación para cuando se registran fotografías de caras

- Asegúrese de que los ojos del motivo estén abiertos y la boca cerrada; haga que el motivo mire directamente a la cara, y asegúrese de que la configuración de la cara, los ojos y las cejas no estén ocultos por el cabello.
- Asegúrese de que no haya sombras oscuras en la cara. (Durante el registro no se utiliza el flash.)

■ Si la cámara parece que tiene dificultades al reconocer caras durante la grabación

- Registre otras fotografías de la cara de la misma persona, en interiores o en exteriores o con ángulos o expresiones diferentes.
- Registre otras fotografías en el lugar donde esta grabando.
- Si una persona registrada ya no es reconocida, vuelva a registrarla.

- Dependiendo de sus expresiones y el ambiente, en algunos casos la cámara no puede reconocer a las personas registradas o las reconoce mal.

1 Seleccione [Reconoce cara] desde el menú [Rec]. (→17)

2 Seleccione [MEMORY] con ▲▼ y luego pulse [MENU/SET].

3 Seleccione [Nuevo] con ▲▼◀▶ y luego pulse [MENU/SET].

- Si ya hay registradas 6 personas, elimine primero una persona registrada. (→66)

4 Grabe la fotografía de la cara.

- ① Alinee la cara con la guía y grabe.
- ② Seleccione [Si] con ◀ y luego pulse [MENU/SET].
 - Si vuelve a grabar, seleccione [No].

- Las caras de motivos que no son personas (de mascotas, por ejemplo) no se pueden registrar.
- Cuando se pulsa [DISP.] se visualiza una explicación.

5 Seleccione el elemento para editar y haga el ajuste.



Elemento	Acerca de los ajustes
[Nombre]	<ol style="list-style-type: none"> ① Seleccione [SET] con ▲▼ y luego pulse [MENU/SET]. ② Introduzca el nombre (procedimiento de introducción de texto: →84)
[Edad]	<p>Ponga la fecha del cumpleaños.</p> <ol style="list-style-type: none"> ① Seleccione [SET] con ▲▼ y luego pulse [MENU/SET]. ② Utilice ◀▶ para seleccionar el año, el mes y el día, establézcalos con ▲▼ y luego pulse [MENU/SET].
[Icono]	<p>Cambie el icono que se visualiza cuando está enfocado el motivo.</p> <ol style="list-style-type: none"> ① Seleccione el icono de enfoque con ▲▼ y luego pulse [MENU/SET].
[Agre. imá.]	<p>Se pueden registrar hasta 3 fotografías de caras de la persona.</p> <ol style="list-style-type: none"> ① Seleccione un cuadro no registrado y pulse [MENU/SET]. <ul style="list-style-type: none"> • Cuando se selecciona una fotografía de caras registrada con ◀▶ se visualiza una pantalla para confirmar la eliminación. Seleccione [Si] para eliminar la fotografía de caras. (Si sólo está registrada una fotografía, ésta no se podrá eliminar.) ② Grabe la fotografía. (Paso 4) (→64) ③ Pulse [] / [].

■ Para poner la función de reconocimiento de caras en [OFF]

- ① Seleccione [Reconoce cara] desde el menú [Rec]. (→17)
- ② Seleccione [OFF] con ▲▼ y luego pulse [MENU/SET].

Grabación con función de reconocimiento de

caras [Reconoce cara] (Continuación)

Modo de grabación:        

Para conocer los procedimientos de ajuste del menú [Rec] (→17)

Edición o eliminación de información relacionada con personas registradas

La información acerca de las personas registradas se puede editar o eliminar.

1 Seleccione [Reconoce cara] desde el menú [Rec]. (→17)

2 Seleccione [MEMORY] con ▲▼ y luego pulse [MENU/SET].

3 Usando ▲▼◀▶, seleccione la persona cuya información desea editar o eliminar y presione [MENU/SET].

4 Seleccione el elemento.



Elemento	Acerca de los ajustes
Edición de información	Edite el nombre u otra información registrada. (→65)
Orden de registro	Establezca el orden de prioridad para el enfoque y la exposición. ① Seleccione el orden de registro con ▲▼◀▶ y luego pulse [MENU/SET].
Eliminación	Elimina información e fotografías de caras de personas registradas.

Funciones útiles para viajar

Para conocer detalles acerca del procedimiento de ajuste en el menú [Conf.] (→17)

[Fecha viaje]

Si establece su programa de viaje y graba fotografías, los días del viaje en que se graban fotografías también se grabarán.

■ **Modo de grabación:** [IA]* [P] [A] [S] [M] [MS1] [MS2] [SCN] [E]

* Grabación solamente. (No se puede establecer.)

- 1 Seleccione [Fecha viaje] desde el menú [Conf.]. (→17)
- 2 Seleccione [Conf. viaje] con ▲▼ y luego pulse [MENU/SET].
- 3 Seleccione [SET] con ▲▼ y luego pulse [MENU/SET].
- 4 Seleccione la fecha de salida con ▲▼◀▶ y luego pulse [MENU/SET].
- 5 Ponga la fecha de retorno de la misma forma.

■ Para grabar [Localización]

- 1 Seleccione [Localización] desde el menú [Fecha viaje] (→17)
- 2 Seleccione [SET] y pulse [MENU/SET]
- 3 Introduzca su destino
 - Introducción de texto (→84)

- La fecha del viaje se calcula con la fecha de partida establecida y la fecha establecida en el reloj de la cámara. Cuando el destino se pone en [Hora mundial], los días transcurridos se calculan tomando como base la hora local en el destino.
- Cuando [Conf. viaje] se ponga en [OFF], el número de días transcurridos no se grabará. Éste no se visualizará aunque [Conf. viaje] se ponga en [SET] después de la grabación.
- Si los ajustes se hacen antes de la fecha de partida, el número de días que quedan hasta la misma se visualizan en color naranja con el signo menos (pero no se graban).
- Cuando se visualiza [Fecha viaje] en blanco con un signo menos, la fecha de [Casa] lleva un día de adelanto a la fecha de [Destino] debido a la diferencia de husos horarios (ésta se graba).
- Para imprimir el número de días que han pasado o la ubicación, utilice [Impr. car.] o imprima utilizando el software del CD-ROM "PHOTOfunSTUDIO" suministrado.

[Hora mundial]

Ponga la fecha y la hora de grabación según la hora local de su destino.

■ **Modo de grabación:** [IA] [P] [A] [S] [M] [MS1] [MS2] [SCN] [E]

- 1 Seleccione [Hora mundial] desde el menú [Conf.]. (→17)
 - [Ajustar el área de casa] se mostrará cuando se ajuste por primera vez. En este caso, pulse [MENU/SET] y vaya al paso 3.

■ Ponga el área de casa

- 2 Seleccione [Casa]



- 3 Ponga su área de residencia



• Para cancelar
→ Pulse
[Esc] / [Bk].

■ Ponga el área de destino

- 2 Seleccione [Destino]



- 3 Ponga el área de destino



• Para cancelar
→ Pulse
[Esc] / [Bk].

Si el destino real no está disponible, seleccione basándose en la "diferencia con la hora local".

■ Al regresar

Lea los pasos 2 y 3 de la parte superior izquierda y vuelva a la hora original.

■ **Para poner/cancelar la hora de verano** [☀/☾]



Pulse ▲ en el paso 3. (Pulse de nuevo para cancelar)

- Cuando se pone la hora de verano, la hora actual avanza 1 hora. Si se cancela el ajuste, la hora vuelve automáticamente a la hora actual.
- Las fotografías y las imágenes en movimiento grabadas después de haber especificado el destino se etiquetan ✈ (destino) durante la reproducción.

Utilizando el menú [Rec]

Para conocer los procedimientos de ajuste del menú [Rec] (→17)

[Aspecto]

La relación de aspecto de la fotografía se puede cambiar según el formato de impresión o de reproducción.

■ **Modo de grabación:** **P A S M** **MS1 MS2 SCN**

■ **Ajustes:** 4:3 / 3:2 / 16:9 / 1:1

- Puede que los bordes queden cortados al imprimir las fotografías. Asegúrese de comprobar esto de antemano.

[Tamañ. im.]

Ajuste el tamaño (número de píxeles) de las fotografías. El número de imágenes que se pueden grabar depende de este ajuste y de [Calidad] (→71).

■ **Modo de grabación:** **IA P A S M** **MS1 MS2 SCN**

■ **Ajustes:**

Tamaño de la fotografía ([Aspecto]: 4:3)					
14 M	10 M [Z]*	7 M [Z]*	5 M [Z]	3 M [Z]*	0.3 M [Z]
4320×3240	3648×2736	3072×2304	2560×1920	2048×1536	640×480

Tamaño de la fotografía ([Aspecto]: 3:2)					
12.5 M	9 M [Z]*	6 M [Z]*	4.5 M [Z]*	2.5 M [Z]*	0.3 M [Z]*
4320×2880	3648×2432	3072×2048	2560×1712	2048×1360	640×424

Tamaño de la fotografía ([Aspecto]: 16:9)					
10.5 M	7.5 M [Z]*	5.5 M [Z]*	3.5 M [Z]*	2 M [Z]*	0.2 M [Z]*
4320×2432	3648×2056	3072×1728	2560×1440	1920×1080	640×360

Tamaño de la fotografía ([Aspecto]: 1:1)					
10.5 M	7.5 M [Z]*	5.5 M [Z]*	3.5 M [Z]*	2.5 M [Z]*	0.2 M [Z]*
3232×3232	2736×2736	2304×2304	1920×1920	1536×1536	480×480

* Este ajuste no está disponible en **IA** (Modo [Auto inteligente]).

- Dependiendo del objeto y de las condiciones de la grabación puede aparecer el efecto de mosaico.

Guía de ajustes

Tamaño de imagen más grande	←→	Tamaño de imagen más pequeño
fotografía más nítida		fotografía más basta
Capacidad de grabación más baja		Capacidad de grabación más alta

[Calidad]

Ajuste la calidad de la fotografía.

■ **Modo de grabación:** **P A S M** **MS1 MS2 SCN**

■ **Ajustes:** **[+]** Fino (Alta calidad, prioridad a la calidad de la fotografía)
[+] Estándar (Calidad estándar, prioridad al número de fotografías)

- El ajuste está fijado en **[+]** (estándar) en los modos de escenas siguientes: ([Transformar], [Máx. sens.], [Ráfaga rápida] y [Ráfaga de flash])

[Sens.dad]

Ajuste manualmente la sensibilidad ISO (sensibilidad a la iluminación).

Recomendamos ajustes más altos para tomar fotografías claras en lugares oscuros.

■ **Modo de grabación:** **P A S M**

■ **Ajustes:** [AUTO] / **[ISO]** [ISO inteligente] / [100] / [200] / [400] / [800] / [1600]

Guía de ajustes

[Sens.dad]	[100]	←→	[1600]
Ubicación (recomendada)	Luminosa (exteriores)		Oscura
Velocidad del obturador	Lenta		Rápida
Interferencia	Baja		Alta
Vibración del motivo	Aumentada		Menos

- [AUTO] se ajusta automáticamente en una gama de hasta 400 (1000 cuando se usa flash) basándose en el brillo del motivo.
- **[ISO]** se establece automáticamente en un margen de hasta 1600 tomando como base el movimiento y el brillo del motivo.

[Balance b.]

Ajuste el colorido para adaptarlo a la fuente de luz si los colores no aparecen naturales.

■ **Modo de grabación:** P A S M MS1 MS2 SCN E

■ **Ajustes:** [AWB] (automático) /

☀ (exterior, cielo claro) /

☁ (exterior, cielo nublado) /

🏠 (exterior, sombra) /

💡 (Iluminación incandescente) /

📺 (usa el valor establecido en [MENU/SET]) /

📺SET (ajuste manual)

● **Rango operacional de [AWB]:**



● Cuando se establece [AWB] (balance automático del blanco), el color se ajusta de acuerdo con la fuente de luz. Sin embargo, si la escena está demasiado brillante o demasiado oscura, o si existen otras condiciones extremas, las fotografías pueden aparecer rojizas o azuladas. El balance del blanco puede no funcionar correctamente si hay múltiples fuentes de luz.

● Recomendamos ajustar en [AWB]/[MENU/SET] bajo la iluminación de lámparas fluorescentes.

● El ajuste del balance del blanco se fija en [AWB] en los modos de escenas siguientes: [Paisaje], [Retrato noct.], [Paisaje noct.], [Alimentos], [Fiesta], [Luz de vela], [Puesta sol], [Ráfaga de flash], [Cielo estrell.], [Fuegos artif.], [Playa], [Nieve], [Foto aérea], [Soplo de arena] y [Submarino]

■ Ajuste fino del balance de blancos (excluyendo [AWB])

Los ajustes de balance del blanco pueden ajustarse con precisión individualmente si los colores no aparecen como fue previsto.

① Seleccione el balance del blanco que va a ajustarse con precisión y pulse el botón [DISP.] para visualizar la pantalla [Ajuste b.b.].

② Ajuste con ► si los rojos son intensos, y ajuste con ◀ si los azules son intensos.

③ Pulse [MENU/SET].

- Los ajustes se mantienen aunque se desconecte la alimentación.
- Los ajustes permanecen aplicados cuando se toman fotografías con flash.
- Los ajustes finos no se pueden hacer cuando [Modo col.] (→79) está en [B/W], [SEPIA], [COOL] o [WARM].
- En el modo de escena [Submarino] puede hacer un ajuste fino del [AWB].
- Seleccione el punto central si no se hacen ajustes finos.
- Los ajustes finos se pueden hacer por separado para cada elemento del balance del blanco.
- Los ajustes del balance del blanco se cancelan si el balance del blanco se establece manualmente.

■ Ajuste manual del balance de blancos (📺SET)

① Seleccione 📺SET y pulse [MENU/SET].

② Apunte la cámara hacia un objeto blanco (ej., papel) y pulse [MENU/SET].

- El ajuste del balance del blanco se mantiene aunque se desconecte la alimentación de la cámara.
- El ajuste del balance del blanco puede no ser posible si el motivo está demasiado brillante o demasiado oscuro. En tales casos, ajuste el motivo con un brillo apropiado y luego establezca de nuevo el balance del blanco.
- Si los motivos están demasiado brillantes u oscuros puede que no sea posible establecer el balance correcto del blanco. En este caso, ajuste el brillo e intente establecer de nuevo el balance del blanco.

[Modo AF]

El método de alinear el enfoque se puede cambiar según la posición y el número de objetos.

■ **Modo de grabación:** P A S M MS1 MS2 SCN

■ **Ajustes:** / / / /

<p>Toma frontal de fotografías de personas</p> <p> (Detección de caras)</p>	<p>Reconoce caras (de hasta 15 personas) y ajusta la exposición y el enfoque en conformidad.</p> <ul style="list-style-type: none"> Área de enfoque automático <ul style="list-style-type: none"> Amarillo: Cuando se pulsa hasta la mitad el disparador, el cuadro se pone verde cuando la cámara enfoca el objeto. Blanco: Se visualiza cuando se detecta más de una cara. También se enfocan otras caras que están a la misma distancia que las caras que están dentro del área de enfoque automático amarilla.
<p>Bloqueo automático del enfoque de un motivo en movimiento</p> <p> (Localización de AF)</p>	<p>Alinee el cuadro de localización de AF con el motivo y luego pulse .</p> <ul style="list-style-type: none"> Cuadro de localización de AF <ul style="list-style-type: none"> Cuando se reconoce el motivo, el cuadro de localización de AF cambia de blanco a amarillo, y el motivo se mantiene automáticamente enfocado. Si falla el bloqueo de AF parpadea un cuadro rojo. Para cancelar el bloqueo de AF, pulse . Enfoque (lo mismo que en la grabación macro) <ul style="list-style-type: none"> W al máximo: 3 cm y más T al máximo: 1 m y más (7 x a 11 x equivale a 2 m a ∞)
<p>El motivo no está centrado en la fotografía (el área de AF no se visualiza hasta que esté enfocada)</p> <p> (Enfoque de 23 áreas)</p>	<p>Enfoca un máximo de 23 puntos en cada área de AF.</p>
<p>Posición determinada para el enfoque</p> <p> (Enfoque en 1 área)</p> <p> (Enfoque de punto)</p>	<p>Enfoque en 1 área: Enfoca el área de AF en el centro de la fotografía. (Recomendado para cuando resulta difícil alinear el enfoque)</p> <p>Enfoque de punto: Enfoca un área más pequeña y limitada.</p>

- En los modos de escenas [Cielo estrell.] y [Fuegos artif.], el ajuste del modo de AF está fijado en (Enfoque en 1 área).
- Use (Enfoque en 1 área) si resulta difícil alinear el enfoque con (Enfoque de punto).
- La (Detección de caras) no se puede establecer en los casos siguientes. Modos de escenas [Ayuda panorámico], [Paisaje noct.], [Alimentos], [Foto aérea], [Submarino]
- Si la cámara confunde un motivo no humano con una cara cuando usa el ajuste de (Detección de caras), cambie a otro ajuste.
- Si las condiciones impiden que la cara sea reconocida como, por ejemplo, cuando el motivo se mueve demasiado rápidamente, el ajuste del modo de AF cambia a (enfoco en 23 áreas).
- Bajo ciertas condiciones de grabación, como cuando el motivo es pequeño o cuando está oscuro, la localización de AF puede no funcionar bien.
- Cuando no funciona el seguimiento AF, el enfoque se activará (Enfoque en 1 área).
- No se puede establecer en los casos siguientes.
 - Modos de escenas [Ayuda panorámico], [Cielo estrell.], [Fuegos artif.], [Estenoscopio], [Soplo de arena], o [Dinámica alta].

[AF rápido]

El enfoque se alinea continuamente según el movimiento del motivo cuando la borrosidad de la cámara es poca aunque no se presione el disparador. (Aumenta el consumo de la batería.)

■ **Modo de grabación:** P A S M MS1 MS2 SCN

■ **Ajustes:** [ON]/[OFF]

- El alineamiento del enfoque puede tardar si el zoom cambia repentinamente de W máximo a T máximo, o si se acerca repentinamente el motivo.
- Pulse el disparador hasta la mitad si resulta difícil alinear el enfoque.
- La función se pondrá en [OFF] en los casos siguientes.
En los modos de escenas [Retrato noct.], [Paisaje noct.], [Cielo estrell.] o [Fuegos artif.]
- [AF rápido] no funcionará mientras esté funcionando el seguimiento AF.

[Reconoce cara]

Para conocer detalles (→63).

[Modo medición]

Cuando corrija la exposición puede cambiar la posición para medir el brillo.

■ **Modo de grabación:** P A S M

■ **Ajustes:**

	Posición de medición del brillo	Condiciones
[•] Múltiple	Pantalla completa	Uso normal (produce fotografías balanceadas)
[□] Ponderación en el centro	Centro y área circundante	Objeto en el centro
[•] Punto	Centro y área circundante próxima	Mucha diferencia entre el brillo del objeto y el fondo (por ejemplo, personas bajo focos en escenarios, iluminación de fondo)

[Expo. intel.]

Ajusta automáticamente el contraste y la exposición para proporcionar colores más vivos cuando hay un contraste considerable entre el fondo y el objeto.

■ **Modo de grabación:** P A S M

■ **Ajustes:** [LOW]/[STANDARD]/[HIGH]/[OFF]

- [LOW], [STANDARD] y [HIGH] indican el grado máximo de corrección.
- Cuando funciona [Expo. intel.], el color de i● cambia.
- Aunque [Sens.dad] se ponga en [100], cuando se active [Expo. intel.], las imágenes podrán tomarse con una sensibilidad ISO superior a la ajustada.

[Vel. disp. min.]

Ajusta la velocidad del obturador al mínimo. Recomendamos usar velocidades de obturador más lentas para tomar fotografías más brillantes en lugares oscuros.

■ **Modo de grabación:** P

■ **Ajustes:** [AUTO] [1/250] [1/125] [1/60] [1/30] [1/15] [1/8] [1/4] [1/2] [1]

- Las velocidades de obturador más lentas permiten obtener fotografías más brillantes, pero aumentan el riesgo de inestabilidad de la fotografía, así que recomendamos usar un trípode y el disparador automático.
- Como las fotografías pueden oscurecerse cuando se usan velocidades más rápidas tales como [1/250], nosotros recomendamos tomar las fotografías en lugares bien iluminados (MIN destella en color rojo cuando el disparador se presiona hasta la mitad si la imagen va a ser oscura).
- MIN se muestra en la pantalla para otros ajustes que no son [AUTO].

[Resoluc. intel.]

La tecnología de superresolución se puede utilizar para grabar imágenes fijas con unos contornos más nítidos y una resolución más clara. Además, cuando se establece [i.ZOOM], la relación del zoom puede aumentar hasta 1,3 veces aproximadamente sin apenas deterioro en la calidad de la imagen.

■ **Modo de grabación:** P A S M

■ **Ajustes:** [ON]/[i.ZOOM]/[OFF]

- Acerca de i.ZOOM (→34)
- El ajuste está fijado en [i.ZOOM] en iA (modo [Auto inteligente]).
- El ajuste está fijado en [ON] en los modos de escenas [Máx. sens.] y [Ráfaga rápida], en [OFF] en los modos de escena [Ráfaga de flash] y [Estenoscopio], y en [i.ZOOM] en otros modos de escenas.

Utilizando el menú [Rec] (Continuación)

Para conocer los procedimientos de ajuste del menú [Rec] (→17)

[Zoom d.]

Multiplica por hasta 4 veces el efecto del zoom óptico o del zoom óptico extra. Para conocer detalles (→36)

■ **Modo de grabación:** P A S M MS1 MS2 SCN

■ **Ajustes:** [ON]/[OFF]

- Esto se fija en [ON] cuando se establece [Zoom macro].

[Ráfaga]

Permite tomar rápidamente una serie de fotografías. La serie de fotografías se toma mientras se mantiene pulsado el disparador.

■ **Modo de grabación:** IA P A S M MS1 MS2 SCN

■ **Ajustes:**

Ajuste de [Ráfaga]	Velocidad	Número de fotografías*
 (Ráfaga)	1,9 fotografías/seg. aproximadamente	 Fino: Máximo de 3  Estándar: Máximo de 5
[OFF]	Sin ráfaga	

* Cuando se usa el disparador automático: Fijado en 3 fotografías

- El enfoque, la exposición y el balance del blanco están fijados para la primera fotografía. Dependiendo de los cambios en el brillo del motivo, la siguiente y posteriores fotografías puede que se graben más brillantes o más oscuras.
- La velocidad de ráfaga puede reducirse si [Sens.dad] se ajusta a un valor alto, o si la velocidad del obturador se reduce en lugares oscuros.
- El ajuste [Auto bracket] se cancela.
- Los ajustes se guardarán aunque se desconecte la alimentación.
- La ráfaga no se encuentra disponible en los modos de escenas [Ayuda panorámico], [Ráfaga de flash], [Ráfaga rápida], [Cielo estrell.], [Fuegos artif.], [Estenoscopio] y [Marco foto].

[Modo col.]

Ajuste los efectos del color.

■ **Modo de grabación:** IA P A S M E

■ **Ajustes:** [STANDARD]/[NATURAL] (suave)/[VIVID] (intenso)/[B/W]/[SEPIA]/[COOL] (más azul)/[WARM] (más rojo)/[Happy] (IA solamente)

- Con escenas oscuras se puede notar interferencia: Ajuste en [NATURAL].
- En IA ([Auto inteligente]), sólo se pueden establecer [STANDARD], [Happy], [B/W] o [SEPIA].

Utilizando el menú [Rec] (Continuación)

Para conocer los procedimientos de ajuste del menú [Rec] (→17)

[Lámp. ayuda AF]

La luz se enciende para facilitar la alineación del enfoque.

■ **Modo de grabación:** P A S M MS1 MS2 SCN

■ **Ajustes:** [ON] : La luz se ilumina al pulsar el disparador hasta la mitad (Se muestra AF* y un área de AF más grande)

[OFF] : Luz apagada (para tomar fotografías de animales en la oscuridad, etc.)

- La luz de ayuda de AF tiene un alcance efectivo de 1,5 m.
 - No bloquee la luz con sus dedos ni mire hacia ella desde muy cerca.
- El ajuste se fija en [OFF] en los modos de escenas siguientes.
[Autorretrato], [Paisaje], [Paisaje noct.], [Puesta sol], [Fuegos artif.], [Foto aérea], [Submarino]



Luz de ayuda de AF

[El. ojo rojo]

Detecta los ojos rojos y corrige los datos de imagen fija automáticamente cuando se graba con la reducción de ojos rojos (A@, S@, MS@).

■ **Modo de grabación:** P A S M MS1 MS2 SCN

■ **Ajustes:** [ON]/[OFF]

- Este ajuste sólo funcionará cuando [Modo AF] sea (Detección de Caras).
- Dependiendo de las circunstancias puede que no sea posible corregir los ojos rojos.
- Cuando el ajuste de la función está en [ON] aparece con el icono del flash.

[Estab.or]

Detecta automáticamente e impide la inestabilidad de la fotografía.

■ **Modo de grabación:** P A S M MS1 MS2 SCN

■ **Ajustes:** [ON]/[OFF]

- Ajuste fijado en [ON] en [Autorretrato] y en [OFF] en los modos de escena [Cielo estrell.].
- Casos en los que el estabilizador de imagen óptica puede no ser efectivo:
Vibraciones intensas, relación de zoom alta (incluyendo el margen de zoom digital), objetos en movimiento rápido, lugares interiores u oscuros (debido a la baja velocidad del obturador)
- Esto está fijado en [ON] durante la grabación de imágenes en movimiento.

[Impr. fecha]

Las fotografías se pueden tomar con la fecha y la hora de la toma imprimidas en ellas.

■ **Modo de grabación:** P A S M MS1 MS2 SCN

■ **Ajustes:** [SIN HORA] / [CON HORA]/[OFF]

- Las impresiones de la fecha en las fotografías no se pueden borrar.
- La fecha no se imprime cuando se establece [Ráfaga] ni cuando se establece el modo de escena [Ayuda panorámico], [Ráfaga rápida] o [Ráfaga de flash].
- No haga ajustes de impresión de la fecha en las tiendas o en impresora para las fotografías con impresiones de fecha. (La impresión de la fecha se puede superponer.)

[Ajust. reloj]

Ponga en hora el reloj. La misma función que en el menú [Conf.].

Usando el menú [Rec] para imágenes en movimiento

Modo de grabación: 

Para conocer los procedimientos de ajuste del menú [Rec] (→17)

[Calidad gra.]

Para conocer detalles (→62)

[AF continuo]

Permite que el enfoque sea ajustado constantemente durante la grabación de imágenes en movimiento o fija la posición de enfoque al comienzo de la grabación.

- **Ajustes:** **[ON]** : Ajuste el enfoque según el movimiento del motivo durante la grabación de imágenes en movimiento.
- [OFF]** : Posición de empuje fijada al comienzo de la grabación de imágenes en movimiento.
Utilice este ajuste para mantener la misma posición de enfoque para motivos que se mueven un poco hacia delante y hacia atrás.

[Corta viento]

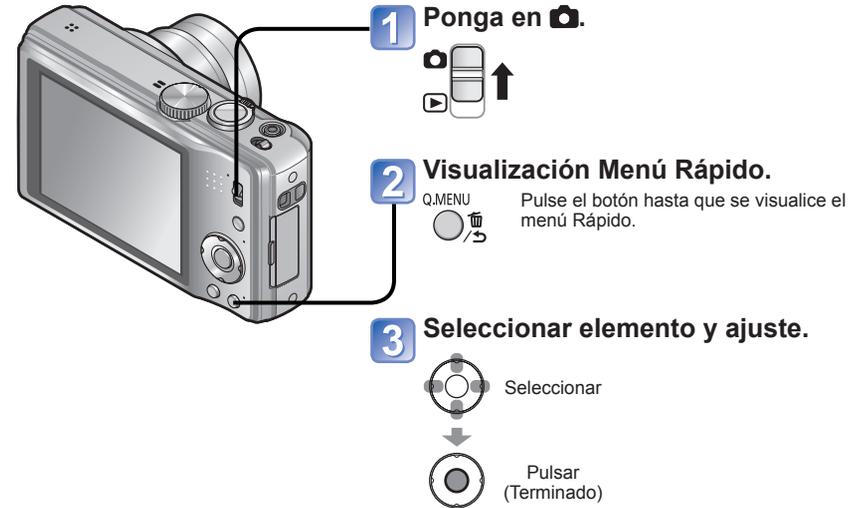
Reduce la grabación del sonido del viento (ruido de viento) cuando se graba habiendo un viento fuerte.

■ **Ajustes:** **[ON]/[OFF]**

- Cuando [Corta viento] se ponga en [ON], los sonidos bajos se eliminarán y la calidad del sonido será diferente de la que tienen las grabaciones normales.

Utilizando el menú Rápido

Los elementos del menú de grabación se pueden recuperar fácilmente.



- Los elementos de ajuste visualizados pueden cambiar dependiendo del modo de grabación.

Introducción de texto

Use los botones del cursor para introducir nombres con la función de reconocimiento de caras y en los modos de escenas [Niños] y [Mascotas], o para registrar destinos en [Fecha viaje], etc.

1 Presione ▲▼◀▶ para seleccionar caracteres.

2 Presione varias veces [MENU/SET] hasta que se visualice el carácter deseado.



Posición del cursor

■ Edición de texto

- ① Pulse ▲▼◀▶ para mover el cursor al texto y editar.
 - También puede utilizar la palanca del zoom para reposicionar el cursor.
- ② Pulse ▲▼◀▶ para seleccionar [Borrar] y luego pulse [MENU/SET].
- ③ Pulse ▲▼◀▶ para seleccionar el texto correcto y luego pulse [MENU/SET].

3 Cuando termine de introducir el texto, presione ▲▼◀▶ para seleccionar [Ajust] y presione [MENU/SET].



- Se puede introducir un máximo de 30 caracteres. (Un máximo de 9 caracteres para nombres [Reconoce cara])
- El cursor de posición de introducción se puede mover hacia la izquierda y hacia la derecha con la palanca del zoom.

Visión como lista

(Reproducción múltiple/Reproducción de calendario)

Modo de reproducción:

Puede ver 12 (o 30) fotografías de una vez (reproducción múltiple), o ver todas las fotografías tomadas en cierta fecha (reproducción de calendario).

1 Ponga en

2 Ajuste a la visualización de pantalla múltiple.

Fecha grabada Número de fotografía

Número total

Barra de desplazamiento

Se desplaza con cada giro hacia el lado W

(12 pantallas)

(30 pantallas)

Fecha seleccionada (Primera fotografía)

● Seleccione la semana con ▲▼ y la fecha con ◀▶, y luego pulse [MENU/SET] para visualizar las fotografías de ese día en una visualización de 12 pantallas.

(Pantalla de calendario)

■ Para volver a encender la cámara

Gire hacia el lado T.

■ Para cambiar de visualización en pantalla 12/30 a visualización en una sola pantalla

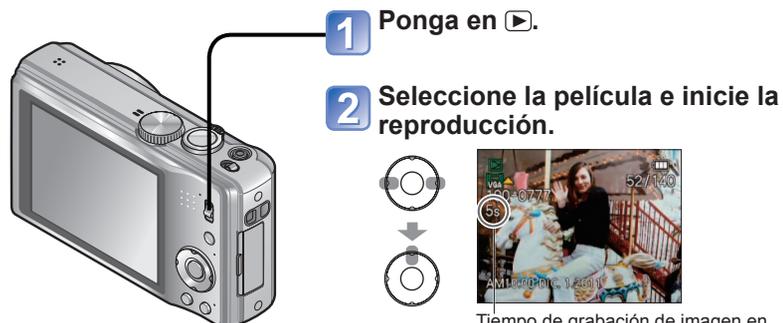
Seleccione la fotografía con ▲▼◀▶ y pulse [MENU/SET].

- Sólo meses en que se tomaron fotografías son mostrados en la pantalla de calendario. Las fotografías tomadas sin ajustes de reloj se visualizan con una fecha del 1 de enero de 2011.
- Las imágenes visualizadas con [!] no se pueden reproducir.
- Las fotografías tomadas con los ajustes de destino hechos en [Hora mundial] se visualizan en la pantalla de calendario usando la fecha apropiada para la zona horaria del destino.

Para ver imágenes en movimiento

Modo de reproducción:

Las imágenes en movimiento se pueden reproducir como cuando usted ve fotografías.



■ Operaciones durante la reproducción de imágenes en movimiento



- ▲: Pausa/reproducción
- ▼: Parada
- ◀: Retroceso rápido (2 pasos)
Retroceso de un cuadro (durante la pausa)
- ▶: Avance rápido (2 pasos)
Avance de un cuadro (durante la pausa)

- Si pulsa ▲ durante el avance rápido o el retroceso rápido, la velocidad de reproducción volverá a ser la normal.
- El volumen se puede ajustar con la palanca del zoom.

Tiempo de grabación de imagen en movimiento*

- Cuando empieza la reproducción, el tiempo de reproducción transcurrido se visualiza en la parte superior derecha de la pantalla.

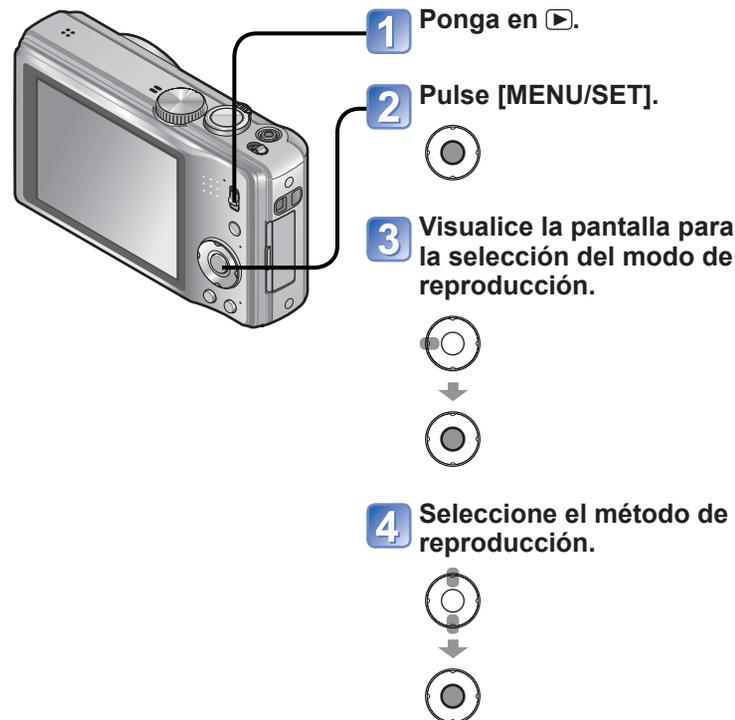
Ejemplo: Después de 3 minutos y 30 segundos: [3m30s]

Métodos de reproducción diferentes [Modo de repr.]

de repr.]

Modo de reproducción:

Las fotografías grabadas se pueden reproducir de varias formas.



- Cuando no se ha insertado una tarjeta, las fotografías se reproducen desde la memoria incorporada.
- El [Modo de repr.] se pone automáticamente en [Repr. normal] cuando el conmutador REC/PLAY se pone en y se conecta la alimentación, o cuando se cambia del modo de grabación al modo de reproducción.

Métodos de reproducción diferentes [Modo de repr.]

(Continuación)

Modo de reproducción:

Para cambiar el procedimiento [Modo de repr.] (→87)

[Diapositiva]

Reproduce automáticamente imágenes en orden y con música. Recomendado para cuando se ven imágenes en la pantalla del TV.

1 Seleccione el método de reproducción.



- [Todo]
- [Sólo imagen]
- [Sólo imag. movi.]
- [Viaje]: Reproduzca solamente las fotografías que fueron grabadas con [Fecha viaje] o [Localización]
- [Sel. de categoría]: Seleccione la categoría y reproduzca imágenes fijas solamente. (Seleccione la categoría con ▲▼◀▶ y pulse [MENU/SET].) (→90)
- [Mis favorit.]: Reproduzca las fotografías establecidas como [Mis favorit.]



2 Ajuste los efectos de reproducción.



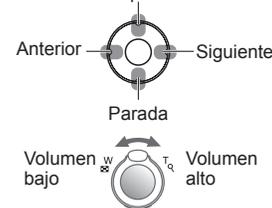
[Efecto] (Seleccione la música y los efectos según la atmósfera de la fotografía)	
[AUTO] (sólo disponibles con el ajuste [Sel. de categoría]) / [NATURAL] / [SLOW] / [SWING] / [URBAN] / [OFF]*	
[Configuración]	
[Duración]*	[1 SEC.] / [2 SEC.] / [3 SEC.] / [5 SEC.] (Sólo disponible cuando [Efecto] está en [OFF])
[Repetición]	[ON]/[OFF]
[Sonido]	[AUTO]: Con fotografías se reproducirá la música, y con imágenes en movimiento se reproducirá el audio. [Música]: La música con efectos se reproducirá. [Audio]: Se reproduce el audio de las imágenes en movimiento. [OFF]: La música y el sonido no se reproducirán.

* Si se seleccionó [Sólo imag. movi.] en el paso 1, [Efecto] se fijó en [OFF]. Además, la duración no se puede establecer.

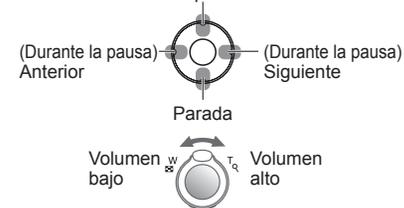
3 Seleccione [Inicio] con ▲ y pulse [MENU/SET].

■ Operaciones durante la presentación de diapositivas

Durante la reproducción de imágenes en movimiento
Pausa/reproducción



Durante la reproducción de imágenes
Pausa/reproducción



- Cuando se haya seleccionado [URBAN], la fotografía podrá aparecer en blanco y negro como un efecto de la pantalla.
- Los efectos de música no se pueden añadir.

Métodos de reproducción diferentes [Modo de repr.] (Continuación)

Modo de reproducción:

Para cambiar el procedimiento [Modo de repr.] (→87)

[Filt. repro.]

Puede limitar la selección de imágenes que va a ver reduciéndolas a imágenes de categorías seleccionadas o imágenes favoritas, y luego viendo esas imágenes.

1 Seleccione el método de limitación ▲▼ y presione [MENU/SET].

[Sólo imagen]	Reproduce fotografías.																		
[Sólo imag. movi.]	Reproduce imágenes en movimiento.																		
[Viaje]	<p>Reproduzca fotografías con [Fecha viaje] que han sido establecidas en el momento de su grabación.</p> <p>① Seleccione si va a reproducir las fotografías por fecha o por destino de viaje usando ▲▼ y presione [MENU/SET].</p> <ul style="list-style-type: none"> • Cuando se selecciona [Todo], las imágenes grabadas con [Fecha viaje] se reproducen. <p>② Seleccione la fecha o el destino del viaje usando ▲▼◀▶ y presione [MENU/SET].</p>																		
[Sel. de categoría]	<p>Reproduzca fotografías que han sido reducidas por categoría, tales como modos de escenas.</p> <table border="1"> <tr> <td></td> <td>Fotografías tomadas utilizando el reconocimiento de cara</td> </tr> <tr> <td></td> <td>[Retrato]//[Piel delicada]/[Transformar]/[Autorretrato]/[Retrato noct.]//[Niños]/</td> </tr> <tr> <td></td> <td>[Paisaje]//[Puesta sol]//[Foto aérea]</td> </tr> <tr> <td></td> <td>[Retrato noct.]//[Paisaje noct.]//[Cielo estrell.]</td> </tr> <tr> <td></td> <td>[Deporte]/[Fiesta]/[Luz de vela]/[Fuegos artif.]/[Playa]/[Nieve]/[Foto aérea]</td> </tr> <tr> <td></td> <td>[Niños]/</td> </tr> <tr> <td></td> <td>[Mascotas]</td> </tr> <tr> <td></td> <td>[Alimentos]</td> </tr> <tr> <td></td> <td>[Submarino]</td> </tr> </table>		Fotografías tomadas utilizando el reconocimiento de cara		[Retrato]//[Piel delicada]/[Transformar]/[Autorretrato]/[Retrato noct.]//[Niños]/		[Paisaje]//[Puesta sol]//[Foto aérea]		[Retrato noct.]//[Paisaje noct.]//[Cielo estrell.]		[Deporte]/[Fiesta]/[Luz de vela]/[Fuegos artif.]/[Playa]/[Nieve]/[Foto aérea]		[Niños]/		[Mascotas]		[Alimentos]		[Submarino]
	Fotografías tomadas utilizando el reconocimiento de cara																		
	[Retrato]//[Piel delicada]/[Transformar]/[Autorretrato]/[Retrato noct.]//[Niños]/																		
	[Paisaje]//[Puesta sol]//[Foto aérea]																		
	[Retrato noct.]//[Paisaje noct.]//[Cielo estrell.]																		
	[Deporte]/[Fiesta]/[Luz de vela]/[Fuegos artif.]/[Playa]/[Nieve]/[Foto aérea]																		
	[Niños]/																		
	[Mascotas]																		
	[Alimentos]																		
	[Submarino]																		
[Mis favorit.]	Reproduzca fotografías establecidas como [Mis favorit.].																		

[Calendario]

Seleccione la fecha desde la pantalla de calendario para ver solamente las imágenes tomadas ese día. (→85)

Uso del menú [Repr.]

Modo de reproducción:

Para el procedimiento de ajuste del menú [Repr.] (→17)

Puede preparar la imagen grabada para cargarla en sitios Web donde se comparten imágenes, editar la imagen (recortándola, por ejemplo) y establecer un ajuste de protección en la imagen.

- Dependiendo del modo de reproducción, algunos elementos del menú [Repr.] no se visualizan.
- Después de editar imágenes con herramientas tales como [Impr. car.] y [Camb. tam.] se crean imágenes nuevas. Antes de empezar a editar, asegúrese de disponer de espacio libre suficiente en la memoria incorporada o en la tarjeta de memoria.

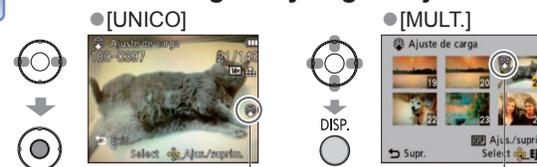
[Ajuste de carga]

Puede seleccionar fotografías en la cámara para cargarlas en sitios Web donde se comparten imágenes (Facebook o YouTube).

- En Facebook sólo se pueden cargar fotografías, y en YouTube sólo se pueden cargar imágenes en movimiento.
- Las fotografías de la memoria incorporada no se pueden establecer. Copie fotografías a una tarjeta (→101) antes de hacer los ajustes de [Ajuste de carga].

1 Pulse ▲▼ para seleccionar [UNICO] o [MULT.] y luego pulse [MENU/SET].

2 Seleccione fotografía y haga el ajuste.



Ajuste de carga en Web

Ajuste de carga en Web

- Pulse ◀ para seleccionar [SI] y luego pulse [MENU/SET].

- Para cancelar → Pulse de nuevo [DISP.].
- Para ajustar → Pulse [MENU/SET].

Uso del menú [Repr.] (Continuación)

Modo de reproducción:

■ Carga en sitios Web donde se comparten imágenes

Cuando se ajusta [Ajuste de carga], la herramienta de carga incorporada hace copias automáticamente en la tarjeta del interior de la cámara. Conecte la cámara a su ordenador (→103) antes de realizar las operaciones de carga. Para más detalles, consulte (→105).

■ Para borrarlo todo

Seleccione [SUPR.] en el paso 1 y seleccione [Sí].

- Puede no ser compatible con fotografías tomadas en otros aparatos.
- No disponible en tarjetas con menos de 512 MB.

[Ins. título]

Puede poner títulos, etc. a sus imágenes fijas favoritas.

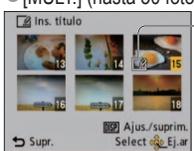
1 Pulse ▲▼ para seleccionar [UNICO] o [MULT.] y luego pulse [MENU/SET].

2 Seleccione la fotografía.

● [UNICO]



● [MULT.] (hasta 50 fotografías con el mismo texto)



Ajuste de [Ins. título]

[Ins. título] ya está ajustado

- Para cancelar → Pulse de nuevo [DISP.].
- Para ajustar → Pulse [MENU/SET].

3 Introduzca los caracteres. (Introducción de texto (→84))

Para eliminar un título, elimine todos los caracteres de la pantalla de introducción de caracteres.

- No se puede usar con imágenes fijas tomadas por otros aparatos ni con imágenes en movimiento.
- Para imprimir texto, use [Impr. car.] o el CD-ROM "PHOTOfunSTUDIO" suministrado.

Para el procedimiento de ajuste del menú [Repr.] (→17)

[Impr. car.]

La fecha y la hora de la grabación, la información de los nombres de ubicaciones y el texto registrado en los modos de escenas [Niños] y [Mascotas], en [Fecha viaje] y [Ins. título] se imprimen en la imagen fija. Ideal para imprimir en tamaño convencional.

1 Pulse ▲▼ para seleccionar [UNICO] o [MULT.] y luego pulse [MENU/SET].

2 Seleccione la fotografía.

● [UNICO]



● [MULT.] (hasta 50 fotografías)



Ajuste de [Impr. car.]

- Para cancelar → Pulse de nuevo el botón [DISP.].
- Para ajustar → Pulse [MENU/SET].

3 Seleccione [Ajust.].



4 Seleccione este elemento.



5 Seleccione este ajuste.



6 Seleccione [Ej.ar].



7 Seleccione si va a imprimir la edad.

- Si [Nombre] está en [OFF] en el paso 5, esta pantalla no se visualizará.



8 Seleccione [Sí].

(La pantalla cambia según el tamaño de la imagen, etc.)

- Cuando haya seleccionado [UNICO], después del paso 8, pulse [left] / [right] para volver a la pantalla de menú.



Uso del menú [Repr.] (Continuación)

Modo de reproducción:

■ Elementos que se pueden imprimir

[Fecha disparo]	[SIN HORA]: Imprime la fecha de grabación. [CON HORA]: Imprime la fecha y la hora de la grabación.
[Nombre]	: Imprime el nombre registrado en el reconocimiento de caras. : Imprime el nombre registrado en [Niños] o [Mascotas].
[Ubicación]	[ON]: Imprime el destino registrado en [Fecha viaje] de [Conf.].
[Fecha viaje]	[ON]: Imprime la fecha del viaje establecida en [Fecha viaje] de [Conf.].
[Título]	[ON]: Imprime el texto registrado en [Ins. título].

• Los elementos [OFF] no están impresos.

- No se puede utilizar con fotografías tomadas con otros aparatos, fotografías tomadas sin haber ajustado el reloj o imágenes en movimiento.
- Los caracteres pueden quedar cortados en algunas impresoras.
- El texto resulta difícil de leer cuando se imprime en fotografías de 0,3 M o menos.
- **No haga ajustes de impresión de la fecha en la tiendas o en impresora para las fotografías con impresiones de fecha. (La impresión de la fecha se puede superponer.)**

Para el procedimiento de ajuste del menú [Repr.] (→17)

[Camb. tam.]

El tamaño de la imagen se puede reducir para facilitar adjuntarla a correo electrónico y usarla en páginas iniciales, etc.
(Las imágenes fijas grabadas con el nivel de píxeles de grabación más bajo no se pueden reducir más.)

■ [UNICO]

1 Seleccione [UNICO].



2 Seleccione la fotografía.



3 Seleccione el tamaño.



Tamaño actual
Tamaño después del cambio

4 Seleccione [Sí].

- Después de la confirmación, pulse / para volver a la pantalla de menú.



■ [MULT.]

1 Seleccione [MULT.] en el paso 1 de arriba.

2 Seleccione el tamaño.



Seleccione el número de píxeles después de cambiar el tamaño

3 Seleccione la fotografía.

(hasta 50 fotografías)



Ajuste de cambio de tamaño

Número de píxeles antes/después del cambio de tamaño

- Para cancelar → Pulse de nuevo el botón [DISP.].
- Para ajustar → Pulse [MENU/SET].

4 Pulse para seleccionar [Sí] y luego pulse [MENU/SET].

- La calidad de la fotografía se reduce después de cambiar el tamaño.
- Las imágenes en movimiento y las fotografías con texto impreso no se pueden utilizar. Puede que no sea compatible con las fotografías tomadas en otros aparatos.

Uso del menú [Repr.] (Continuación)

Modo de reproducción:

Para el procedimiento de ajuste del menú [Repr.] (→17)

[Recorte]

Amplíe sus fotografías y recorte las partes que no desee.

1 Pulse para seleccionar una imagen fija y luego pulse [MENU/SET].

2 Seleccione la parte que va a recortar.



3 Pulse para seleccionar [Sí] y luego pulse [MENU/SET].

- La calidad de la fotografía se reduce después del recorte.
- Las imágenes en movimiento y las fotografías con texto impreso no se pueden utilizar. Puede que no sea compatible con las fotografías tomadas en otros aparatos.
- La información de reconocimiento de cara original no se copiará cuando se recorten las imágenes.

[Mis favorit.]

Etiquetando sus fotografías favoritas con una estrella (★), usted puede disfrutar de [Diapositiva] o [Filt. repro.] de esas fotografías solamente, o puede borrar todas las fotografías a excepción de sus favoritas.

1 Seleccione [UNICO] o [MULT.].



2 Seleccione fotografía y haga el ajuste.



- Para cancelar → Pulse de nuevo [MENU/SET].

■ Para borrarlo todo

Seleccione [SUPR.] en el paso **1** y seleccione [Sí].

■ Para cancelar mientras se libera todo

Pulse [MENU/SET].

- Puede que no sea posible establecer como favoritas fotografías tomadas con otros aparatos.

Uso del menú [Repr.] (Continuación)

Modo de reproducción:

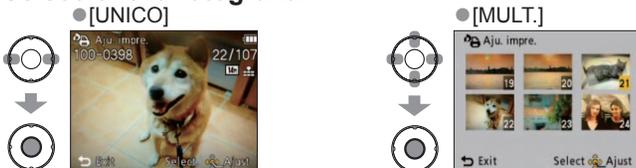
[Aju. impre.]

Los ajustes de fotografía/número de fotografías/impresión de fecha se pueden hacer para cuando se imprima en tiendas o con impresoras compatibles con DPOF. (Pregunte en la tienda acerca de la compatibilidad.)

1 Seleccione [UNICO] o [MULT.].



2 Seleccione la fotografía.



3 Ajuste el número de fotografías.

(repita los pasos 2 y 3 cuando useg [MULT.] (hasta 999 fotografías))



• Ajuste/cancelación de impresión de la fecha → Pulse [DISP.].

■ Para borrarlo todo

Seleccione [SUPR.] en el paso 1 y seleccione [SÍ].

- Dependiendo del tipo de impresora, los ajustes de la impresora pueden tener prioridad sobre los ajustes de la cámara.
- No se puede establecer para archivos que no cumplen con la norma DCF.
- No se puede usar alguna información DPOF ajustada por otro equipo. En tales casos, elimine toda la información DPOF y luego póngala de nuevo con esta cámara.
- Los ajustes de impresión de la fecha no se pueden hacer estando aplicado [Impr. car.].
- El ajuste de impresión de la fecha no se puede hacer para las fotografías que han sido tomadas con [Impr. fecha].

Para el procedimiento de ajuste del menú [Repr.] (→17)

[Protecc]

Active la protección para evitar borrar fotografías. Previene borrar fotografías importantes.

1 Seleccione [UNICO] o [MULT.].



2 Seleccione fotografía y haga el ajuste.



• Para cancelar → Pulse de nuevo [MENU/SET].

■ Para borrarlo todo

Seleccione [SUPR.] en el paso 1 y seleccione [SÍ].

■ Para cancelar mientras se libera todo

Pulse [MENU/SET].

● Puede no ser efectivo cuando se usan otros aparatos.

Uso del menú [Repr.] (Continuación)

Modo de reproducción:

Para el procedimiento de ajuste del menú [Repr.] (→17)

[Edi. Rec. cara]

Edite o elimine la información de reconocimiento para fotografías con reconocimiento de caras equivocado.

1 Seleccione [REPLACE] o [DELETE].



2 Seleccione la fotografía.



3 Seleccione una persona.



- Si se establece [DELETE], vaya al paso 5.
- Las personas cuya información de reconocimiento de cara no ha sido registrada no se pueden seleccionar.

4 Seleccione la persona que va a sustituir a otra.



5 Seleccione [Sí].



- Después de establecer estos pasos, pulse / para volver a la pantalla de menú.

- Cuando se elimina la información de reconocimiento de caras, ésta no se puede restablecer.
- Las fotografías para las que ha sido borrada toda la información de reconocimiento de caras no se clasifican en el reconocimiento de caras durante [Sel. de categoría].
- La información de reconocimiento no se puede editar en fotografías protegidas.

[Copiar]

Puede copiar fotografías entre la memoria incorporada y la tarjeta de memoria.

1 Seleccione el método de copiado (sentido).



- : Copia todas las fotografías de la memoria incorporada a la tarjeta (vaya al paso 3).
- : Copia 1 fotografía cada vez de la tarjeta a la memoria incorporada.

2 Seleccione la fotografía con ◀ ▶ y pulse [MENU/SET] (para).

3 Seleccione [Sí].



- Para cancelar → Pulse [MENU/SET].
- Después de copiar todas las fotografías de la memoria incorporada a la tarjeta de memoria, la visualización vuelve automáticamente a la pantalla de reproducción.

- La copia de fotografías puede tardar varios minutos. No desconecte la alimentación ni haga otras operaciones durante la copia.
- Si hay nombres (números de carpetas/archivos) idénticos en el destino de la copia, cuando se copie de la memoria incorporada a una tarjeta () se creará una carpeta nueva para copiar. Los archivos con nombres idénticos no se copiará de la tarjeta a la memoria incorporada ()
- Los ajustes siguientes no se copian. Establézcalos de nuevo después de copiar.
 - [Aju. impre.] - [Protecc] - [Mis favorit.]
- Sólo se pueden copiar las fotografías de las cámaras digitales de Panasonic (LUMIX).

Uso con ordenador

Las imágenes fijas/en movimiento se pueden copiar de la cámara a su ordenador conectando ambos.

- Algunos ordenadores pueden leer directamente de la tarjeta de memoria de la cámara. Para conocer detalles, consulte el manual de su ordenador.
- Si su ordenador no es compatible con las tarjetas de memoria SDXC, se visualizará un mensaje pidiéndole que formatee la tarjeta. (No formatee la tarjeta. Esto borrará las fotografías grabadas.) Si no se reconoce la tarjeta, consulte el sitio Web de apoyo siguiente.
<http://panasonic.net/avc/sdcard/information/SDXC.html>
- Las imágenes se pueden imprimir o enviar por correo electrónico utilizando el software "PHOTOfunSTUDIO" del CD-ROM (suministrado).

■ Especificaciones del ordenador

	Windows			Macintosh
	98/98SE	Me/2000	XP/Vista/7	OS 9/OS X
¿Puedo utilizar "PHOTOfunSTUDIO"?	No		Sí*	No
¿Puedo copiar imágenes fijas e imágenes en movimiento Motion JPEG de mi cámara a mi ordenador por medio de un cable USB?	No		Sí	Sí OS 9.2.2 OS X (10.1 - 10.6)

• Los cables de conexión USB no se pueden utilizar con Windows 98/98SE, Mac OS 8.x ni con versiones anteriores de ambos, pero las imágenes fijas/en movimiento se pueden copiar con lectores/escritores de tarjetas de memoria SD compatibles.

*Deberá instalarse Internet Explorer 6.0 o posterior.

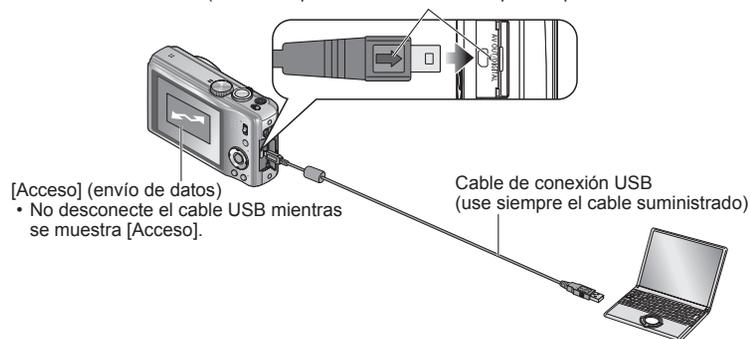
La reproducción y el funcionamiento dependen del ambiente de su ordenador, y no pueden garantizarse siempre.

Copia de imágenes fijas e imágenes en movimiento

Preparándose:

- Cargue la batería lo suficiente. Como alternativa, conecte el adaptador de CA (opcional) y el acoplador de CC (opcional).
- Inserte la tarjeta y conecte la alimentación. Quite cualquier tarjeta de memoria cuando importe fotografías de la memoria incorporada.

Verifique el sentido de la toma e inserte recto.
(Si se estropea la forma de la toma podrán producirse fallas en la operación.)



[Acceso] (envío de datos)
• No desconecte el cable USB mientras se muestra [Acceso].

Cable de conexión USB
(use siempre el cable suministrado)

1 Conecte la alimentación de la cámara y del ordenador.

2 Conecte la cámara al ordenador.

- Asegúrese de utilizar el cable de conexión USB suministrado. La utilización de otros cables diferentes del cable USB suministrado pueden causar fallos en el funcionamiento.

3 Seleccione [PC] en la cámara.



Si [Modo USB] (→22) se pone en [PictBridge(PTP)] se visualizará un mensaje en la pantalla. Seleccione [Supr.] para cerrar la pantalla y ponga [Modo USB] en [PC].

4 Utilice su ordenador.

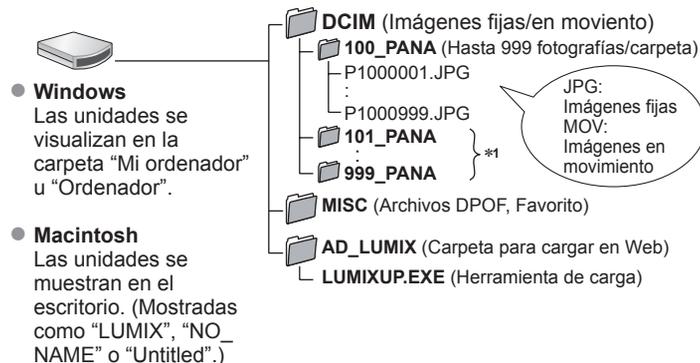
■ Para cancelar la conexión

Haga clic en "Safely Remove Hardware" en la bandeja del sistema Windows.

Uso con ordenador (Continuación)

Puede guardar imágenes para usarlas en su ordenador arrastrando y soltando carpetas y archivos en carpetas separadas de su ordenador.

■ Nombres de carpetas y archivos en el ordenador



*1 Se crean carpetas nuevas en los casos siguientes:

- Cuando se llevan fotografías a carpetas que tienen archivos con los números 999.
- Cuando se usan tarjetas que ya tienen el mismo número de carpeta (incluyendo fotografías tomadas con otras cámaras, etc.).
- Cuando se graba después de realizar [N. reinic.]

*2 Note que si los archivos de la carpeta AD_LUMIX o de sus subcarpetas están eliminados, las fotografías no se podrán cargar en sitios Web donde se comparten imágenes.

■ Cuando se utiliza Windows XP, Windows Vista, Windows 7 ó Mac OS X

La cámara se puede conectar a su ordenador aunque [Modo USB] (→22) esté en [PictBridge(PTP)].

- Sólo se puede realizar la salida de fotografías.
- Puede que no sea posible importar si hay 1.000 fotografías o más en la tarjeta.

- No use ningún otro cable de conexión USB que no sea el suministrado.
- Desconecte la alimentación antes de insertar o retirar las tarjetas de memoria.
- Cuando la batería empieza a agotarse durante la comunicación, suena un pitido de advertencia. Cancele inmediatamente la comunicación mediante su ordenador (cargue la batería antes de volver a conectar).
- Al poner [Modo USB] en [PC] se elimina la necesidad de tener que hacer el ajuste cada vez que la cámara se conecta al ordenador.
- Consulte el manual de instrucciones de su ordenador para conocer más detalles.

Uso de "PHOTOfunSTUDIO" para copiar fotografías en su ordenador

Después de importar fotografías a su ordenador podrá imprimirlas o enviarlas por correo electrónico.

- Lea las instrucciones de funcionamiento separadas para tener más información acerca del ambiente de operación y la instalación.

Carga de imágenes en sitios Web donde se comparten imágenes

Usando la herramienta de carga (LUMIX Image Uploader) puede cargar fotografías e imágenes en movimiento en sitios Web donde se comparten imágenes (Facebook o YouTube).

No es necesario copiar fotografías en su ordenador ni instalar software especializado. Cargar fotografías desde la cámara es fácil con un ordenador conectado a una red, incluso estando alejado de su ambiente de ordenadores habitual.

- Esta herramienta sólo es compatible con ordenadores que funcionan con Windows XP, Windows Vista y Windows 7.
(Para ver el manual de LUMIX Image Uploader, use Internet Explorer.)

Preparándose:

- Use [Ajuste de carga] para seleccionar las fotografías para cargar
- Conecte su ordenador a Internet
- Cree una cuenta para el sitio Web aplicable donde se comparten imágenes y prepare su información de inicio de sesión

1 Haga doble clic en "LUMIXUP.EXE" para iniciarla.

- Si ha instalado "PHOTOfunSTUDIO" desde el CD-ROM (suministrado), la herramienta de carga (LUMIX Image Uploader) puede que se inicie automáticamente.

2 Seleccione el destino de carga

- Siga los pasos necesarios siguiendo las instrucciones visualizadas en la pantalla del ordenador.

- Como los servicios y las especificaciones de YouTube y Facebook están sujetos a cambios, la operación de los servicios en línea no se puede garantizar en el futuro. Los servicios y pantallas disponibles están sujetos a cambios sin previo aviso.
(Este servicio está disponible al 1 de diciembre de 2010)
- No cargue imágenes protegidas por derechos de autor, excepto cuando sea usted el propietario de esos derechos o tenga permiso del propietario de los derechos de autor correspondiente.

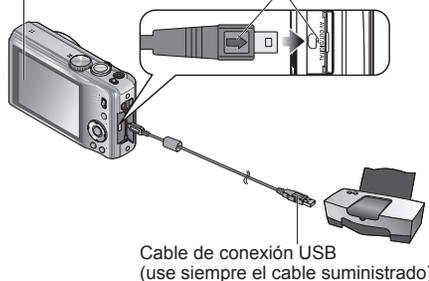
Puede conectar directamente a una impresora compatible con PictBridge para imprimir.

Preparándose:

- Cargue la batería lo suficiente. Como alternativa, conecte el adaptador de CA (opcional) y el acoplador de CC (opcional).
- Inserte la tarjeta y conecte la alimentación. Quite cualquier tarjeta de memoria cuando copie fotografías de la memoria incorporada.
- Ajuste la calidad de impresión y haga otros ajustes en su impresora según sea necesario.

- No desconecte el cable USB cuando se muestre el icono de desconexión de cable  (puede que no se muestre con algunas impresoras).

Verifique el sentido de la toma e inserte recto. (Si se estropea la forma de la toma podrán producirse fallas en la operación.)



■ Para cancelar la impresión Pulse [MENU/SET].

- No use ningún otro cable de conexión USB que no sea el suministrado.
- Desconecte el cable USB después de imprimir.
- Desconecte la alimentación antes de insertar o retirar las tarjetas de memoria.
- Cuando la batería empieza a agotarse durante la comunicación, suena un pitido de advertencia. Cancele la impresión y desconecte el cable USB (vuelva a cargar la batería antes de reconectar).

1 Conecte la alimentación de la cámara y de la impresora.

2 Conecte la cámara a la impresora.

- Asegúrese de utilizar el cable de conexión USB suministrado. La utilización de otros cables diferentes del cable USB suministrado pueden causar fallos en el funcionamiento.

3 Seleccione [PictBridge(PTP)] en la cámara.



Quando se visualiza [Conectando al PC...], cancele la conexión y ponga [Modo USB] (→22) en [Sel. conexión act.] o [PictBridge(PTP)].

4 Pulse ◀▶ para seleccionar una fotografía para imprimir y pulse [MENU/SET].

5 Seleccione [Inicio impresión].

- Ajustes de impresión (→108)



Algunas impresoras pueden imprimir directamente desde la tarjeta de memoria de la cámara. Para conocer detalles, consulte el manual de su impresora.

Impresión de múltiples fotografías

- ① Seleccione [Impr. múlt.] en el paso 4 de la página anterior. ② Seleccione un elemento. (Vea más abajo para conocer detalles.) ③ Imprimir (Página anterior 5)



- [Selección múlt.] : ① Es posible desplazar entre las fotografías con ▲▼◀▶ y seleccionarlas con [DISP.] para imprimir las. (Pulse de nuevo [DISP.] para cancelar la selección.)
② Pulse [MENU/SET] cuando termine la selección. : Imprime todas las fotografías.
 - [Selecc. todo] : Imprime todas las fotografías seleccionadas en [Aju. impre.].
 - [Aju. impre.(DPOF)] : Imprime las fotografías seleccionadas como [Mis favorit.]. (El ajuste sólo se visualiza cuando hay fotografías que han sido establecidas como [Mis favorit.].)
 - [Mis favorit.] : Imprime las fotografías seleccionadas como [Mis favorit.].
- Seleccione [Sí] si se muestra la pantalla de confirmación de la impresión.
 - Un ● de color naranja mostrado durante la impresión indica un mensaje de error. Verifique la impresora.
 - La impresión se puede dividir en diferentes periodos si se imprimen varias fotografías. (Las hojas restantes mostradas pueden ser diferentes del número establecido.)

Impresión con fecha y texto

■ Impresión de la fecha sin [Impr. car.]

- Impresión en tienda: Sólo se puede imprimir la fecha de grabación. Solicite la impresión en la tienda.
 - Hacer de antemano los ajustes [Aju. impre.] en la cámara permite designar ajustes para los números de copias y la impresión de la fecha antes de entregar la tarjeta en la tienda.
 - Cuando imprima fotografías con una relación de aspecto de 16:9, verifique de antemano que la tienda pueda imprimir este tamaño.
- Usando un ordenador : Los ajustes para la fecha de grabación y la información de texto se pueden hacer usando el CD-ROM "PHOTOfunSTUDIO" suministrado.
- Usando la impresora : La fecha de la grabación se puede imprimir ajustando [Aju. impre.] en la cámara, o poniendo [Impresión fecha] (→110) en [ON] cuando se conecta a una impresora compatible con la impresión de fecha

Impresión (Continuación)

Ajustes de impresión en la cámara

(Haga los ajustes antes de seleccionar [Inicio impresión])

① Elemento seleccionado.



② Seleccione el ajuste.



Elemento	Ajustes												
[Impresión fecha] (IMPRESIÓN CON FECHA)	[ON]/[OFF]												
[N. copias] (NÚMERO DE COPIAS)	Ajusta el número de fotografías (hasta 999 fotografías)												
[Tamaño papel] (TAMAÑO DEL PAPEL)	<table border="0"> <tr> <td> (la impresora tiene prioridad)</td> <td>[A3] (297×420 mm)</td> </tr> <tr> <td>[L/3.5"×5"] (89×127 mm)</td> <td>[10×15 cm] (100×150 mm)</td> </tr> <tr> <td>[2L/5"×7"] (127×178 mm)</td> <td>[4"×6"] (101,6×152,4 mm)</td> </tr> <tr> <td>[POSTCARD] (100×148 mm)</td> <td>[8"×10"] (203,2×254 mm)</td> </tr> <tr> <td>[16:9] (101,6×180,6 mm)</td> <td>[LETTER] (216×279,4 mm)</td> </tr> <tr> <td>[A4] (210×297 mm)</td> <td>[CARD SIZE] (54×85,6 mm)</td> </tr> </table>	(la impresora tiene prioridad)	[A3] (297×420 mm)	[L/3.5"×5"] (89×127 mm)	[10×15 cm] (100×150 mm)	[2L/5"×7"] (127×178 mm)	[4"×6"] (101,6×152,4 mm)	[POSTCARD] (100×148 mm)	[8"×10"] (203,2×254 mm)	[16:9] (101,6×180,6 mm)	[LETTER] (216×279,4 mm)	[A4] (210×297 mm)	[CARD SIZE] (54×85,6 mm)
(la impresora tiene prioridad)	[A3] (297×420 mm)												
[L/3.5"×5"] (89×127 mm)	[10×15 cm] (100×150 mm)												
[2L/5"×7"] (127×178 mm)	[4"×6"] (101,6×152,4 mm)												
[POSTCARD] (100×148 mm)	[8"×10"] (203,2×254 mm)												
[16:9] (101,6×180,6 mm)	[LETTER] (216×279,4 mm)												
[A4] (210×297 mm)	[CARD SIZE] (54×85,6 mm)												
[Disposición pág.]	(la impresora tiene prioridad) / (1 fotografía, sin bordes) / (1 fotografía, con bordes) / (2 fotografías) / (4 fotografías)												

- Los elementos puede que no se visualicen si no son compatibles con la impresora.
- Para poner "2 fotografías" o "4 fotografías" en la misma fotografía, ponga el número de impresiones para la fotografía en 2 ó 4.
- Para imprimir en tamaños de papel/disposiciones no soportados por esta cámara, ajuste en y haga los ajustes en la impresora. (Consulte el manual de funcionamiento de su impresora.)
- [Impresión fecha] y [N. copias] no se muestran cuando usted ha seleccionado los ajustes [Aju. impre.].
- Aunque se hayan completado los ajustes [Aju. impre.], las fechas puede que no se impriman, dependiendo de la tienda o la impresora utilizada.
- Cuando ponga [Impresión fecha] en [ON], verifique los ajustes de impresión de la fecha en la impresora (puede que los ajustes de la impresora tengan prioridad).

Para ver las fotografías en la pantalla de un televisor

Preparándose:

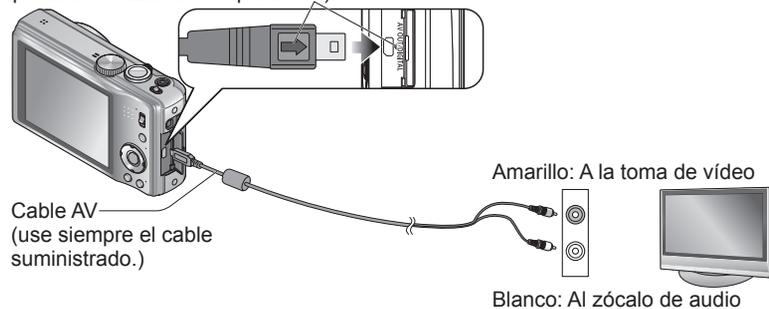
- Ajuste [Aspecto TV]. (→23)
- Apague la cámara y el televisor.

Puede ver imágenes en la pantalla de un TV conectando su cámara a su TV mediante el cable AV (suministrado).

- Consulte también el manual de funcionamiento del televisor.

- 1 Conecte la cámara al televisor.**
- 2 Encienda el televisor.**
 - Ajuste la entrada auxiliar.
- 3 Encienda la cámara.**
- 4 Ponga el conmutador REC/PLAY en** .

Verifique el sentido de la toma e inserte recto. (Si se estropea la forma de la toma podrán producirse fallas en la operación.)



■ Cuando el TV o los grabadores DVD tengan una ranura para tarjeta SD

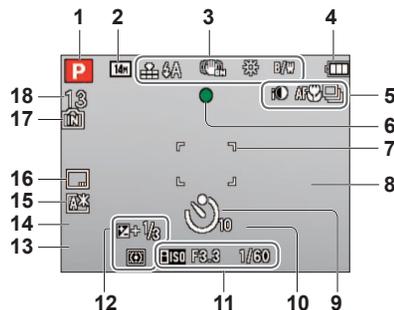
Inserte la tarjeta de memoria SD en la ranura de tarjeta SD

- Las fotografías sólo pueden reproducirse.
 - Para reproducir imágenes en movimiento en otras televisiones, conecte la cámara a la televisión con el cable AV (suministrado).
 - Cuando utilice tarjetas de memoria SDHC y SDXC, asegúrese de reproducir cada tipo de tarjeta en un equipo compatible con el formato correspondiente a la tarjeta.
-
- No use ningún otro cable AV que no sea el suministrado.
 - Cuando establezca [Salida] en el menú [Conf.] podrá reproducir fotografías en TV de otros países (regiones) que utilicen el sistema NTSC o PAL. (→23) (DMC-ZS8PU/DMC-TZ18PR solamente)
 - Las fotografías giradas a retrato puede aparecer un poco borrosas.
 - Cambie los ajustes del modo de imagen en el televisor si las relaciones de aspecto no se muestran correctamente en televisores con pantalla panorámica o de alta definición.

Lista de visualizaciones del monitor LCD

Pulse el botón [DISP.] para cambiar la visualización (→39).

En la grabación

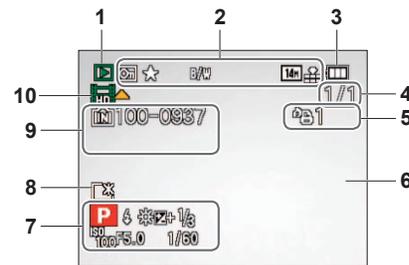


- 1 Modo de grabación (→26)
- 2 Tamaño de la imagen (→70)
Calidad de grabación (→62)
- 3 Calidad (→71)
Flash (→40)
Estabilizador óptico de la imagen (→80)/
Alerta de inestabilidad de la fotografía (→30)
Balance de blancos (→72)
Modo col. (→79)
- 4 Capacidad de batería (→15)
- 5 Modo de ráfaga (→78)
Horquillado automático (→47)
Grabación macro (→42)
Exposición inteligente (→77)
Corta viento (→82)
- 6 Enfoque (→31)
- 7 Área AF (→31)
- 8 Histograma (→39)
- 9 Modo de disparador automático (→45)

- 10 
Alcance de enfoque (→44)
Zoom (→32)/Zoom macro (→43)
- 11 Sensibilidad ISO (→71)
Valor de apertura/Velocidad del obturador (→30, 48, 49, 50)
Velocidad mínima del obturador (→77)
- 12 Compensación de exposición (→46)
Localización AF (→29, 74)
Luz de ayuda de AF (→80)
Modo de medición (→76)
- 13 Fecha/hora actual (→16)
- 14 Edad en años/meses (→56, 65)
Ajustes de destino (→68)
- 15 Días transcurridos del viaje (→68)
Modo LCD (→20)
Tiempo de grabación transcurrido (→61)
XXhXXmXXs*
- 16 Impresión de la fecha (→81)
- 17 Destino de almacenamiento de las fotografías (→14)
Estado de grabación
- 18 Número de fotografías que se pueden grabar (→15)
Tiempo de grabación disponible (→61)
RXXhXXmXXs*

* [h], [m] y [s] indican "hour (hora)", "minute (minuto)" y "second (segundo)".

En la reproducción



- 1 Modo reproducción (→87)
- 2 Fotografía protegida (→99)
Favoritos (→97)
Visualización de impresión (→93)
Impresión de la fecha (→81)
Modo col. (→79)
Tamaño de la imagen (→70)
Calidad (→71)
- 3 Capacidad de batería (→15)
- 4 Total de fotografías/Total de fotografías (→37)
Tiempo de reproducción transcurrido (→86)
XXhXXmXXs*¹
- 5 Cantidad de fotografías para imprimir (→79)

- 6 Histograma (→39)
- 7 Destino*² (→68)
Nombre*² (→56, 65)
Título*² (→92)
Información de grabación
Fecha y hora grabadas
Ajustes de destino (→69)
- 8 Modo LCD (→20)
Días transcurridos del viaje (→68)
- 9 Número de carpeta/archivo (→22, 37, 104)
Destino de almacenamiento de las fotografías (→14)
Icono de aviso de desconexión de cable (→106)
Tiempo de grabación de la imagen en movimiento (→86)
XXhXXmXXs*¹
- 10 Imágenes en movimiento (→86)

*¹ [h], [m] y [s] indican "hour (hora)", "minute (minuto)" y "second (segundo)".

*² El orden de prioridad para visualizar la información de nombres de ubicaciones, títulos, destinos, nombres ([Niños]/[Mascotas]), nombres ([Reconoce cara]).

Las pantallas mostradas aquí solo son ejemplos. La visualización real puede ser diferente.

Visualizaciones de mensajes

Los significados y las respuestas necesarias a los mensajes principales mostrados en el monitor LCD.

[Esta tarjeta de memoria no se puede usar.]

- Se insertó una MultiMediaCard.
→ No es compatible con la cámara. Utilice una tarjeta compatible.

[Unas imágenes no pueden borrarse] [Esta imagen no puede borrarse]

- Las imágenes que no son DCF (→37) no se pueden borrar.
→ Guarde los datos necesarios en un ordenador o en otro aparato y luego utilice [Formato] en la cámara. (→23)

[No puede seleccionar más para borrado]

- El número de fotografías que se puede borrar de una vez ha sido sobrepasado.
- Se han puesto como favoritas más de 999 fotografías.
- El número de fotografías que permiten [Ins. título], [Impr. car.] o [Camb. tam.] (ajustes múltiples) a la vez ha sido sobrepasado.

[No puede ajustarse en esta imagen]

- [Aju. impre.], [Ins. título] o [Impr. car.] no se pueden hacer para las imágenes que no son DCF (→37).

[Apague la cámara y vuelva a encenderla] [Error de sistema]

- El objetivo no funciona correctamente.
→ Conecte de nuevo la alimentación.
(Si el mensaje permanece consulte en la tienda donde adquirió la cámara.)

[Algunas imágenes no pueden copiarse] [La copia no pudo terminarse]

- Las fotografías no se pueden copiar en los casos siguientes.
→ Ya existen fotografías del mismo nombre en la memoria incorporada cuando se copia de una tarjeta.
→ El archivo no es del estándar DCF. (→37)
→ Las fotografías han sido tomadas o editadas en un aparato diferente.

[No hay espacio en la memoria interna] [Memoria insuficiente en tarjeta]

- No queda espacio en la memoria incorporada ni en la tarjeta. Cuando copie imágenes de la memoria incorporada a la tarjeta (copia en grupo), las imágenes se copiarán hasta que se llene la tarjeta.

[Err. en memoria interna] [¿Format memoria interna?]

- La tarjeta no puede ser reconocida en esta cámara.
→ Vuelva a formatear directamente usando la cámara. Los datos se eliminarán.

[Error tarjeta de mem.] [¿Formatear esta tarjeta?]

- El formato de las tarjetas no se puede utilizar con esta cámara.
→ Guarde los datos necesarios en un ordenador o en otro aparato y luego utilice [Formato] en la cámara. (→23)

[Insertar de nuevo tarjeta SD] [Intentar con otra tarjeta]

- Ha fallado el acceso a la tarjeta.
→ Inserte de nuevo la tarjeta.
- Pruebe con una tarjeta diferente.

[Error de tarjeta de memoria. Estado que no se puede usar en esta cámara. ¿Formatear tarjeta?]

- La tarjeta no es del estándar SD.
- Cuando se utilizan tarjetas de 4 GB o más, sólo son compatibles las tarjetas de memoria SDHC o SDXC.

[Error lectura]/[Error escritura] [Controlar la tarjeta]

- Ha fallado la lectura de datos.
→ Verifique que la tarjeta haya sido insertada correctamente (→12).
- Ha fallado la escritura de datos.
→ Desconecte la alimentación y extraiga la tarjeta antes de volver a insertarla y conectar de nuevo la alimentación.
- Puede que la tarjeta esté dañada.
- Pruebe con una tarjeta diferente.

[La grabación del movimiento fue suprimida a causa de la limitación en la velocidad de escritura de la tarjeta]

- Si se para la grabación aun cuando se use una tarjeta de la clase de velocidad recomendada (→14), la velocidad de escritura de datos habrá disminuido. Si pasa esto, recomendamos hacer una copia de seguridad de los datos de la tarjeta de memoria y formatearla (→23).
- La grabación de imágenes en movimiento puede terminar automáticamente con ciertas tarjetas.

[La carpeta no puede ser creada]

- El número de carpetas en uso ha alcanzado 999.
→ Guarde los datos necesarios en un ordenador o en otro aparato y luego utilice [Formato] en la cámara. (→23)
El número de carpeta se repone a 100 cuando se realiza [N. reinic.] (→22).

[La imagen está visualizada en formato 16:9] [La imagen está visualizada en formato 4:3]

- El cable de AV (suministrado) está conectado a la cámara.
→ Para eliminar inmediatamente el mensaje → Pulse [MENU/SET].
→ Para cambiar la relación de aspecto → Cambie [Aspecto TV] (→23).
- El cable USB (suministrado) sólo está conectado a la cámara.
→ El mensaje desaparece cuando el cable también se conecta a otro aparato.

[Esta batería no puede ser usada]

- Utilice una batería Panasonic original.
- La batería no se puede reconocer porque el terminal está sucio.
→ Limpie la suciedad del terminal de la batería.

Intente comprobar primero estos elementos (→114 - 119).
(Reponiendo los ajustes de menús a los valores predeterminados se pueden resolver ciertos problemas.
Pruebe a usar [Reinic.] en el menú [Conf.] en el modo de grabación (→22).)

Batería, energía

La cámara no funciona a pesar de estar encendida.

- La batería está mal insertada (→12) o necesita ser cargada.

El monitor LCD se apaga a pesar de estar conectada la alimentación.

- [Modo hiber.] está activado. (→21)
→ Pulse el disparador hasta la mitad para cancelar el modo.
- La batería necesita cargarse.

La cámara se apaga tan pronto como se conecta la alimentación.

- La batería necesita cargarse.
- [Modo hiber.] está activado. (→21)
→ Pulse el disparador hasta la mitad para cancelar el modo.

Grabación

No se puede grabar fotografías.

- El conmutador REC/PLAY no está en  (grabación).
- La memoria incorporada/tarjeta está llena. → Deje espacio libre borrando las fotografías que no desee (→38).

Las fotografías grabadas aparecen blancas.

- El objetivo está sucio (huellas dactilares, etc.).
→ Conecte la alimentación para extraer el tubo del objetivo y limpie la superficie del objetivo con un paño blando y seco.
- El objetivo está empañado.

Las fotografías grabadas están demasiado brillantes/demasiado oscuras.

- **Ajuste la exposición (→46).**
- **[Vel. disp. min.] está ajustado en velocidades rápidas, ej. [1/250] (→77).**

Cuando pulso el disparador una vez se toman 2-3 fotografías.

- La cámara está ajustada para usar [Auto bracket], [Ráfaga] (→78), o los modos de escenas [Ráfaga rápida] (→57) o [Ráfaga de flash] (→57).

El enfoque no está correctamente alineado.

- No está ajustado en el modo apropiado para la distancia al objeto. (El rango de enfoque varía según el modo de grabación.)
- El objeto está fuera del rango de enfoque.
- Se debe a la inestabilidad de la fotografía o al movimiento del objeto (→80).

Las fotografías grabadas están borrosas. El estabilizador óptico de la imagen no sirve.

- La velocidad del obturador es más lenta en lugares oscuros y el estabilizador óptico de la imagen pierde efectividad.
→ Sujete la cámara firmemente con ambas manos, con ambos brazos pegados al cuerpo.
- Utilice un trípode y el autodesparador (→45) cuando utilice una velocidad de obturador más lenta con [Vel. disp. min.].

Grabación (continuación)

No se puede usar [Auto bracket].

- Sólo hay memoria suficiente para 2 fotografías o menos.

Las fotografías grabadas aparecen bastas o hay interferencia.

- La sensibilidad ISO es alta o la velocidad del obturador es baja.
(El ajuste [Sens.dad] predeterminado es [AUTO] – La interferencia puede aparecer con fotografías tomadas en interiores.)
→ Baje la [Sens.dad] (→71).
→ Ajuste [Modo col.] en [NATURAL] (→79).
→ Tome fotografías en lugares más luminosos.
- La cámara está ajustada para los modos de escenas [Máx. sens.] o [Ráfaga rápida].
(La fotografía queda un poco basta en respuesta a la sensibilidad alta.)

La luminosidad o el color de la fotografía grabada es diferente al color real.

- Tomar fotografías bajo iluminación fluorescente puede que requiera una velocidad de obturador superior, y esto dará como resultado una luminosidad o color ligeramente diferente, pero esto no es una falla.

Cuando se graba o se pulsa el disparador hasta la mitad, en el monitor LCD pueden aparecer bandas rojas, o parte de la pantalla, o toda ella, puede tener un matiz rojizo.



- Ésta es una característica del CCD, y puede aparecer si el objeto tiene áreas de mayor luminosidad. Alrededor de estas áreas puede producirse algo de borrosidad, pero esto no es una falla.
- Cuando se tomen fotografías recomendamos mantener la pantalla alejada de las fuentes de luz intensa como, por ejemplo, la luz del sol.

La grabación de imágenes en movimiento se para sin haber terminado.

- Se puede grabar continuamente un máximo de 2 GB de películas.
- Con algunas tarjetas, la visualización de acceso puede aparecer brevemente después de la grabación, y la grabación puede detenerse sin haber terminado.
- Si se para la grabación aun cuando se use una tarjeta de la clase de velocidad recomendada (→14), la velocidad de escritura de datos habrá disminuido. Si pasa esto, recomendamos hacer una copia de seguridad de los datos de la tarjeta de memoria y formatearla (→23).

El motivo no se puede bloquear. (Falla la localización de AF)

- Si el color del motivo es similar al de su fondo, la localización de AF puede que no funcione. Ponga el área de AF en esos colores específicos del motivo alineando ese área con el área de AF. (→74)

Monitor LCD

El monitor LCD se oscurece durante la grabación de imágenes en movimiento.

- El monitor LCD puede oscurecerse si la grabación de imágenes en movimiento continúa durante mucho tiempo.

La luminosidad no es estable.

- El valor de apertura se ajusta mientras el disparador está pulsado hasta la mitad. (No afecta a la fotografía grabada.) Este síntoma también puede ocurrir cuando el brillo cambia porque se usa el zoom o la cámara se mueve. Ésta es una operación de apertura automática de la cámara, y no es un fallo de funcionamiento.

El monitor parpadea en interiores.

- El monitor puede parpadear después de encenderse (esto impide la influencia de la iluminación fluorescente).

El monitor está demasiado brillante/demasiado oscuro.

- [Modo LCD] está activado. (→20)

Aparecen puntos negros/azules/rojos/verdes o interferencia. El monitor parece que se distorsiona al tocarlo.

- Esto no es una falla, y no se grabará en las fotografías, así que no debe preocuparse.

Flash

No se emite luz del flash.

- El flash está ajustado en [Flash desact.] (→40).
- El flash no puede emitir destellos en los modos de escena [Paisaje], [Ayuda panorámico], [Paisaje noct.], [Puesta sol], [Ráfaga rápida], [Cielo estrell.], [Fuegos artif.] y [Foto aérea], ni cuando se utiliza [Auto bracket] o [Ráfaga].

Se emiten múltiples destellos.

- La reducción de ojos rojos está activada (→40). (Destella dos veces para impedir que los ojos aparezcan rojos.)
- El modo de escena está en [Ráfaga de flash].

Reproducción

Las fotografías han sido giradas.

- [Girar pant.] (GIRAR LA PANTALLA) está en .

No se pueden ver las fotografías. No hay fotografías grabadas.

- El conmutador REC/PLAY no está en  (reproducción).
- No hay fotografías en la memoria incorporada ni en la tarjeta (las fotografías se reproducen desde la tarjeta si está insertada, y si no lo está, desde la memoria incorporada).
¿Ha sido cambiado el nombre de archivo de la fotografía en un ordenador? Si así es, ésta no se podrá reproducir en la cámara.
- El modo de reproducción ha sido cambiado.
→ Ponga el modo de reproducción en [Repr. normal] (→87).

Reproducción (Continuación)

El número de carpeta/archivo se muestra como [-]. La fotografía está negra.

- La fotografía fue editada en un ordenador o tomada en un aparato diferente.
- La batería se retiró inmediatamente después de tomar la fotografía o ésta se tomó con la batería casi agotada
→ Use [Formato] para borrar (→23).

Se muestra una fecha incorrecta en la reproducción de calendario.

- Fotografía editada en un ordenador o tomada en un aparato diferente.
- [Ajust. reloj] incorrecto (→16).
(En la reproducción de calendario se puede mostrar una fecha incorrecta en las fotografías copiadas en un ordenador y luego enviadas a la cámara, si las fechas del ordenador y la cámara son diferentes.)

En la imagen grabada aparecen puntos redondos de color blanco parecidos a pompas de jabón.

- Si usted toma una fotografía con el flash en un lugar oscuro o en interiores, puede que aparezcan en ella puntos redondos de color blanco causados por el reflejo de la luz del flash en las partículas de polvo del aire. Esto no es un fallo. Una característica de esto es que el número de puntos redondos y sus posiciones cambian en cada fotografía.



[La miniatura está visualizada] se muestra en la pantalla.

- Las imágenes pueden haber sido grabadas en otro aparato. Si es así, puede que éstas se visualicen con calidad de fotografía mala.

Ennegrecimiento de las áreas rojas de las fotografías grabadas.

- Cuando la corrección digital de ojos rojos (, , ) esté funcionando, si se graba un motivo que tenga áreas del color de la piel con áreas rojas en su interior, la función de corrección de ojos rojos puede que oscurezca las áreas rojas.
→ Recomendamos poner el flash en  o , o poner [El. ojo rojo] en [OFF] antes de grabar.

Los sonidos del funcionamiento de la cámara como, por ejemplo, el zoom se grabarán en las imágenes en movimiento.

- Los sonidos del funcionamiento de la cámara pueden grabarse al ajustarse automáticamente la apertura del objetivo de la misma durante la grabación de imágenes en movimiento; pero esto no es un fallo.

Las imágenes en movimiento tomadas por esta cámara no se pueden reproducir en otras cámaras.

DMC-ZS9:

- Las especificaciones de grabación de sonido de este modelo han sido cambiadas para mejorar la calidad de audio. Por esta razón, algunas imágenes en movimiento grabadas en [Video JPEG] puede que no se reproduzcan con cámaras digitales de Panasonic (LUMIX)*. (Las imágenes en movimiento grabadas con una cámara digital Panasonic (LUMIX) se pueden reproducir en este modelo.)
* Los modelos introducidos al mercado antes de diciembre de 2008 y algunos modelos que lo fueron en 2009 (series FS y LS).

DMC-ZS8/DMC-TZ18:

- En algunos casos, las imágenes en movimiento tomadas por esta cámara no se pueden reproducir con las cámaras digitales de otras compañías y tampoco se pueden reproducir con cámaras digitales de Panasonic (LUMIX) que fueron vendidas antes del mes de julio de 2008.

Televisor, ordenador, impresora

No aparece imagen en el televisor. La imagen está borrosa o no está en color.

- La conexión está mal hecha (→109).
- La televisión no ha sido cambiada a la entrada auxiliar.
- Verifique el ajuste [Salida video] (NTSC/PAL) en la cámara. (→23) (DMC-ZS8PU/DMC-TZ18PR solamente)

Lo que se muestra en la pantalla del televisor y en el monitor LCD es diferente.

- La relación de aspecto puede ser incorrecta o los bordes pueden cortarse con ciertos televisores.

No se pueden reproducir imágenes en movimiento en el televisor.

- La tarjeta está insertada en el televisor.
→ Conecte la cámara y TV con el cable de AV (suministrado) y reproduzca las imágenes en movimiento en la cámara (→109).

La fotografía no se muestra en la pantalla completa del televisor.

- Verifique el ajuste [Aspecto TV] (→23).

No se pueden enviar fotografías al ordenador.

- La conexión está mal hecha (→103).
- Verifique si el ordenador ha reconocido la cámara.
- Ponga [Modo USB] en [PC] (→22).

El ordenador no reconoce la tarjeta (sólo lee la memoria incorporada).

- Desconecte el cable USB (suministrado) y vuelva a conectar con la tarjeta en su lugar.

El ordenador no reconoce la tarjeta. (Está utilizando una tarjeta de memoria SDXC.)

- Asegúrese de que su ordenador sea compatible con tarjetas de memoria SDXC.
<http://panasonic.net/avc/sdcard/information/SDXC.html>
- Cuando inserte una tarjeta se visualizará un mensaje pidiéndole que formatee la tarjeta, pero no la formatee.
→ Si el indicador [Acceso] del monitor LCD no se apaga, desconecte la alimentación de la cámara antes de desconectar el cable de conexión USB.

La carga en YouTube o Facebook no se puede hacer bien.

- Confirme que la información de inicio de sesión (ID de inicio de sesión, nombre de usuario, dirección de correo electrónico y contraseña) sea correcta.
- Confirme que el PC esté conectado a Internet.
- Confirme que el software residente (como el software antivirus, firewall, etc.) no esté bloqueando el acceso a YouTube o Facebook.
- Verifique el sitio YouTube o Facebook.

No se puede imprimir cuando se conecta a la impresora.

- La impresora no es compatible con PictBridge.
- Ponga [Modo USB] en [PictBridge(PTP)] (→22).

Los bordes de las fotografías se cortan cuando se imprimen.

- Cancele cualquier ajuste de recorte o impresión sin bordes en la impresora antes de imprimir. (Consulte el manual de funcionamiento de la impresora.)
- Las imágenes fueron grabadas con la relación de aspecto **16:9**.
→ Si se imprime en una tienda, verifique si se puede imprimir en tamaño 16:9.

Otros

El menú no se muestra en el idioma deseado.

- Cambie el ajuste [Idioma] (→24).

La cámara hace ruido al sacudirla.

- Este sonido lo hace el objetivo al moverse y no es ninguna falla.

Luz roja encendida cuando se pulsa el disparador hasta la mitad en lugares oscuros.

- [Lámp. ayuda AF] está ajustada en [ON] (→80).

La luz de asistencia del AF no está encendida.

- [Lámp. ayuda AF] está ajustada en [OFF].

La cámara está caliente.

- La cámara puede calentarse un poco mientras se usa, pero esto no afecta al rendimiento ni a la calidad.

El objetivo hace un ruido de chasquido.

- Cuando cambia la luminosidad, el objetivo hace un ruido de chasquido y la luminosidad del monitor puede que cambie también, pero esto se debe a los ajustes de apertura que se están realizando. (No afecta a la grabación.)

El reloj no funciona bien.

- La cámara no ha sido usada durante mucho tiempo.
→ Reajuste el reloj (→16).
- Se tardó mucho tiempo en ajustar el reloj (retraso del reloj equivalente a ese tiempo).

Cuando se usa el zoom, la imagen se deforma ligeramente y los bordes del objeto se colorean.

- Las imágenes pueden deformarse un poco o colorearse alrededor de los bordes, dependiendo de la relación del zoom, pero esto no es ninguna falla.

El movimiento del zoom se ha detenido momentáneamente.

- El movimiento del zoom se detiene momentáneamente durante el zoom óptico extra y el funcionamiento del zoom i, pero esto no es ningún fallo de funcionamiento.

El zoom no alcanza la relación máxima.

- Si la relación del zoom se detiene en 3 x se ha establecido [Zoom macro]. (→43)

Los números de los archivos no se graban en orden.

- Los números de los archivos se reinician cuando se crean carpetas nuevas (→104).

Los números de los archivos han retrocedido.

- La batería fue retirada/insertada con la alimentación conectada. (Los números pueden retroceder si los números de carpetas/archivos no están grabados correctamente.)

Cuando no se realiza ninguna operación durante un rato, la demostración se visualiza repentinamente.

- Éste es el modo de demostración automática que introduce las características de esta cámara. Presione [MENU/SET] para volver a la pantalla anterior.

Avisos y notas para el uso

Cuando la use

- La cámara se puede calentar si se usa durante mucho tiempo, pero esto no es ninguna falla.
- **Mantenga la cámara tan lejos como sea posible de los equipos electromagnéticos (hornos de microondas, televisores, videojuegos, etc.).**
 - Si usa la cámara encima de un televisor o cerca de él, las fotografías y el audio de la cámara podrán ser alterados por la radiación de las ondas electromagnéticas.
 - No use la cámara cerca de teléfonos móviles porque al hacerlo puede producirse ruido que afectará a las fotografías y al audio.
 - Los campos magnéticos intensos creados por los altavoces o motores grandes pueden dañar los datos grabados o distorsionar las fotografías.
 - La radiación de ondas electromagnéticas generada por microprocesadores puede afectar a la cámara, distorsionando las fotografías y el audio.
 - Si un equipo electromagnético afecta a la cámara y ésta deja de funcionar correctamente, apáguela y retire la batería o desconecte el adaptador de CA (opcional). Luego vuelva a instalar la batería o a conectar el adaptador de CA y encienda la cámara.

No use la cámara cerca de transmisores de radio o líneas de alta tensión.

- Si graba cerca de transmisores de radio o líneas de alta tensión, las fotografías y el audio grabados puede que sean afectados.
- No extienda el cordón o el cable suministrado.
- No permita que la cámara entre en contacto con pesticidas o sustancias volátiles (la superficie se puede dañar o puede desprenderse la capa del acabado).
- No deje nunca la cámara y la batería en un automóvil ni en el capó de un automóvil en el verano.
Esto podría ser la causa de que escapara el electrolito de la batería y se generara calor, y se podría producir un incendio o la batería podría reventar, debido a las altas temperaturas.

Cuidados de su cámara

Para limpiar su cámara, quite la batería o desconecte la clavija de alimentación de la toma de corriente, y luego pase por ella un paño suave y seco.

- Use un paño humedecido que esté bien escurrido para quitar las manchas difíciles y luego pase un paño seco.
- No use bencina, diluyentes, alcohol o detergente para limpiar cocinas porque podrán dañar la caja exterior y el acabado de la cámara.
- Si usa un paño tratado químicamente, lea con atención las instrucciones que lo acompañan.
- No toque el protector del objetivo.

Cuando no la use durante algún tiempo

- Apague la cámara antes de quitar la batería y la tarjeta (asegúrese de que la batería haya sido quitada para evitar que se produzcan daños por sobre descarga).
- No la deje en contacto con caucho o bolsas de plástico.
- Guárdela junto con desecante (gel de sílice) si la deja en un cajón, etc. Guarde las baterías en un lugar fresco (15 °C - 25 °C) que tenga poca humedad (40 %RH - 60 %RH) y donde no se produzcan cambios grandes de temperatura.
- Cargue la batería una vez al año y úsela hasta agotarla antes de volver a guardarla.

Tarjetas de memoria

- Para impedir dañar las tarjetas y los datos
 - Evite las temperaturas altas, la luz solar directa, las ondas electromagnéticas y la electricidad estática.
 - No las doble, deje caer ni exponga a impactos fuertes.
 - No toque los conectores del reverso de la tarjeta ni permita que éstos se ensucien o mojen.
- Cuando se deshaga de/transfiera tarjetas de memoria
 - Si usa las funciones de "formatear" o "eliminar" de su cámara u ordenador, éstas sólo cambiarán la información de administración de los archivos, no borrarán completamente los datos de la tarjeta de memoria. Cuando se deshaga de sus tarjetas de memoria o las transfiera, le recomendamos que destruya físicamente las tarjetas de memoria o que use un software para borrar datos de ordenador de venta en el mercado y borrar con él completamente los datos de las tarjetas. Los datos de las tarjetas de memoria deberán administrarse de forma responsable.

Monitor LCD

- No presione con fuerza sobre el monitor LCD. Esto puede causar una visualización irregular y daños en el monitor.
- En climas fríos o en otras situaciones en las que la cámara se enfríe, inmediatamente después de encenderla, el monitor LCD puede que responda un poco más lento de lo que es normal. El brillo normal volverá una vez que los componentes internos se hayan calentado.

Para la fabricación de la pantalla del monitor LCD se utiliza una tecnología de alta precisión. Sin embargo, en la pantalla pueden aparecer algunos puntos oscuros o brillantes (rojos, azules o verdes). No se trata de ningún problema de funcionamiento. La pantalla del monitor LCD contiene más de un 99,99% de píxeles efectivos y un escaso 0,01% de píxeles inactivos o siempre encendidos. Estos puntos no se grabarán en las fotografías almacenadas en la memoria integrada o una tarjeta.

Avisos y notas para el uso (Continuación)

Objetivo

- Si está sucio el objetivo
Si el objetivo está sucio, las imágenes pueden aparecer ligeramente blancas (huellas dactilares, etc.). Encienda la cámara, sujete con sus dedos el tubo del objetivo extraído y limpie la superficie del objetivo pasando suavemente por ella un paño blando y seco.
- No deje el objetivo expuesto a la luz solar directa.
- No toque la cubierta del objetivo porque esto podría dañar su cámara. (Puede dañar el objetivo. Tenga cuidado al sacar la cámara de la bolsa, etc.)

Cuando se utilice un trípode o pie de apoyo

- No aplique una fuerza excesiva ni apriete los tornillos torcidos. (Esto podría dañar la cámara, el agujero del tornillo o la etiqueta.)
- Asegúrese de que el trípode esté estable. (Consulte las instrucciones del trípode.)

Información personal

Si se ponen nombres o cumpleaños en el modo [Niños] o en la función [Reconoce cara], la información personal se incluirá en la cámara y en las fotografías que se hayan tomado.

- Descarga de responsabilidad
 - Los datos que contienen información personal se pueden alterar o perder debido a fallos de funcionamiento, electricidad estática, accidentes, averías, reparaciones y otras operaciones.
Panasonic no se hará responsable de ningún daño que se produzca, directa o indirectamente, como resultado de la alteración o la pérdida de datos que contienen información personal.
- Cuando solicite reparaciones o transfiera/se deshaga de la cámara
 - Restablezca los ajustes para proteger su información personal. (→22)
 - Si hay alguna fotografía en la memoria incorporada, cópiela (→101) en una tarjeta de memoria si es necesario, y luego formatee (→23) la memoria incorporada.
 - Retire la tarjeta de memoria de la cámara.
 - Cuando solicite reparaciones, la memoria incorporada y otros ajustes tal vez sean devueltos al estado en que se encontraban al hacer la compra inicial de la cámara.
 - Si las operaciones de arriba no se pueden realizar porque la cámara funciona mal, consulte al concesionario o centro de servicio de Panasonic más cercano.

Cuando se transfiera o se deshaga de su tarjeta de memoria, consulte “Cuando se deshaga de/transfiera tarjetas de memoria” en la sección anterior.



- El símbolo SDXC es una marca comercial de SD-3C, LLC.
- QuickTime y el logo QuickTime son marcas comerciales o bien marcas comerciales registradas de Apple Inc., usados con licencia.
- YouTube es una marca comercial de Google Inc.
- Este producto utiliza "DynaFont" de DynaComware Corporation. DynaFont es una marca registrada de DynaComware Taiwan Inc.
- Otros nombres, nombres de compañías y nombres de productos impresos en estas instrucciones son marcas de fábrica o marcas registradas de las compañías pertinentes.